中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部：二七九三零七、二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六二三六號

對付北越再度發動攻勢
美國駐寮軍事顧問
奉命停撤繼續留駐

【永珍八日法新社電】此間今天據悉：美國駐寮國的軍事顧問已接獲命令，「無定期」的留守在他們原有崗位，他們的其中大多數本定於未來數日內離開他們工作崗位的。

這數百名美國駐寮國軍事顧問隸屬於兩個組織之下，卽空軍和陸軍武官辦事處。在琅勃拉邦，這些顧問已爲他們的離去做好準備，而且籌備了一次歡送儀式。

對於這種計劃上的改變，現仍未有解釋。

在現時來說，美國顧問在寮國的出現並沒有破壞永珍協定，不過由於美國顧問迅速撤退業已成爲一項親善的態度，因此觀察家認爲它的延期，是美國立場的一項強化行動，與美國國務院指摘北越沿胡志明小徑的滲透行動，和北越重新在南越發動攻勢某些斷定有關。

爲中央情報局工作的阿美利加航空公司的某些職員，原定於四月底離開寮國，不過他們已被要求留下。非官方美國人士說：現時在西貢的阿美利加航空公司機師，將於不久被派往寮國，來訓練寮國運輸機的機師。

應付中南半島新危機
尼克遜派海格
分訪越高寮泰

【加利福尼亞州聖克里文特八日路透社電】尼克遜總統派遣一名高級顧問，實地調查高棉的戰爭和河內所指稱的破壞越南停火協定事件，似乎另一次危機刻正在醞釀之中。

陸軍副參謀長海格於昨晚飛往泰國的曼谷，在離開之前，他曾與尼克遜總統和外交事務顧問基辛格，在西部白宮討論日漸惡化的高棉軍事局勢。

他是在美國B五二型重轟炸機繼續猛轟炸威脅金邊的共軍之際，開始進行他這項任務的。

此間的人士還特別留意到據報河內用船載送軍隊和武器進入南越的事件。北越曾否認這是破壞了停火協定。

曾任基辛格副手的海格，曾在越戰戰略和越南的和平談判中扮演重要角色。他將會前往高棉、寮國、南越和泰國與當地的領袖們討論中南半島局勢。

據報：美國的「大力士」式運輸機，正把武器和供應品運到金邊，協助高棉總理諸爾的政府打擊盤據着通往金邊的主要公路和河道的共軍。

白宮發言人齊格勒指示，美國已對高棉共黨所發動的攻勢日趨震驚，但他拒絕預測尼克遜將會採取何種行動，來確保諸爾政府的生存。

他宣稱：「我們沒有意圖，沒有計劃，亦不願意重新派遣地面部隊前往東南亞。」

但他拒絕透露進一步的詳情，卽使被問及他能否特別和直接的否定派遣部隊的可能性。

當地共黨曾拒絕同意一項停火的高棉，顯然是對尼克遜政策的一項重要考驗，尼克遜政策是要撤出駐守在亞洲的美國部隊，因爲在該區內的國家已能夠利用美國的武器援助和美國海空兩方面的保護傘，來負起防衛自己國家的任務。

當結束在西部白宮的十日逗留而準備於今日返回華盛頓的尼克遜，指示海格研究中南半島的軍事、政治和經濟演變，然後提出一份報告，而進一步的高層討論將會以他的報告爲基礎而展開。

外交觀察家對齊格勒拒絕回答記者要求他否定美國再度派遣部隊前往高棉的可能性一事，感到驚訝。

但一般人的印象，都是認爲尼克遜將會以武器和空中力量來支持高棉政府，而利用一項含蓄的謂要採取更强硬的措施的威脅，來作爲警告和嚇阻力量。

印軍昨日接管錫金行政
好戰分子要求國王下台

【新德里八日美聯社電】據星期日的報導說：印度政府應錫金國王的要求，已於星期日當地時間下午一時接管錫金的法律與秩序的行政權。

印度通訊社來自錫金的一項引述印度政治官員巴扎貝談話的報導說：錫金王亦曾要求委任一名印度官員爲錫金執行法律和秩序的首長。

巴扎貝說：印度政府爲及早恢復法律與秩序和寧靜起見，業已接納錫金的要求。

【新德里八日法新社電】錫金的政治好戰分子，今日堅決要求印度政府立即接管該多事的國家，如果需要的話，他們可能希望錫金國王退位。

錫金與印度於一九五零年曾簽訂一項條約。在該條約下，印度負責錫金的國防外交和通訊。……據印度「報聯社」說：這些好戰分子的要求，是發動這項運動的聯合行動理事會主席嘉茲在錫金首都干托舉行記者招待會時宣佈的。

他說：印度政府必須立卽對此事作出決定，不要再拖延。他說：「如果印度政府不能在自己的保護國內保護生命財產，則我們是有三項抉擇。」

嘉茲所提出的三項抉擇是：

（一）在皇室不能控制錫金西部、南部和一部份東部的時候，行動理事會可能要負起這些地區的行政。

（二）把大部份居民徙往毘連的印度西孟加拉省，來尋求庇護，使他們免受高壓的統治。

（三）最後，他們可能會著令他們所宣稱的全干托居民二萬五千人，巡遊到駐錫金首都的印度代表辦事處。

嘉茲在回答詢問時說：他的支持者昨晚舉行會議時，會一致同意「切實要求錫金國王退位」。

大陸亢旱嚴重
擴至廿三省市
農村爲爭水而發生衝突

【中央社訊】大陸旱情已發展到嚴重階段。目前受乾旱威脅的地區，擴至廿三個省市，自治區的範圍，共匪雖動員共幹和調派大批共軍，藉「大援」名義下鄉監督農民「與天鬥與地鬥」，但由於旱象嚴重，衆因勞力不敷調配和物質缺乏，依然無法扭轉春耕生產中的惡劣形勢。

據來自交通界消息：大陸各地農村，最近又發生爭勞力、爭水、爭肥料等矛盾。尤其是在用水方面，爭執最爲激烈，有些生產隊，因爭水發生衝突，可能引起集體鬥毆騷亂。共匪照例把這種爭執和衝突事件，歸咎於受了「階級敵人」所煽動，已在不少地區展開血腥恐怖手段藉以鎮懾。

越戰停火以來 首架美軍飛機 在高棉被擊落

【檀香山七日美聯社電】此間的太平洋美軍司令部報導：一架美國空軍偵察機於星期六日在高棉中部地區上空被擊落，該機機師已告喪生，這是自從越南停火以來，在高棉上空第一架被擊落的美軍飛機。

美家庭主婦抵制肉食：大隊主婦於本月七日在紐約百老滙區，舉行結束爲期一週的抵制肉食行動的最後一次反肉價高漲示威巡行，她們聲音要繼續抵制肉食，直至肉價下降爲止，這羣主婦並且巡行至芝加哥街。她們這項運動是要減低豬牛羊肉的用量。（合衆國際社傳眞）

巴基斯坦軍官 廿餘人被逮捕

【洛瓦平第七日路透社電】軍方人士今日在此間稱：二百多名巴基斯坦陸軍及空軍軍官現正被盤問有關一項對抗政府的陰謀。

該消息又謂：不少軍官經已被捕，另有一些亦遭受軟禁。

政府已正式承認拘捕二十名軍官，兩名退休軍官，兩名平民及一名前高級警官。

他們的名字已於一週前隨着一次對抗布圖總統政府的陰謀被發現，被公佈出來。

監管會直昇機被擊落
九人證實喪生
越共誣稱純爲意外事件

【西貢八日路透社電】越共今天宣稱：四名國際休戰觀察家，包括三名美國機員和兩名越共連絡官，在他們所乘的直昇機於昨日在寮國邊境附近墮毀時，已證實全部喪生。

越共新聞官馮南上尉說：他不能證實有關這架直昇機是被地對空飛彈擊落的報導是否正確，他說：當地越共當局給他的報告是這架在以前列爲非武裝地區墮毀的直昇機，實在是意外失事。

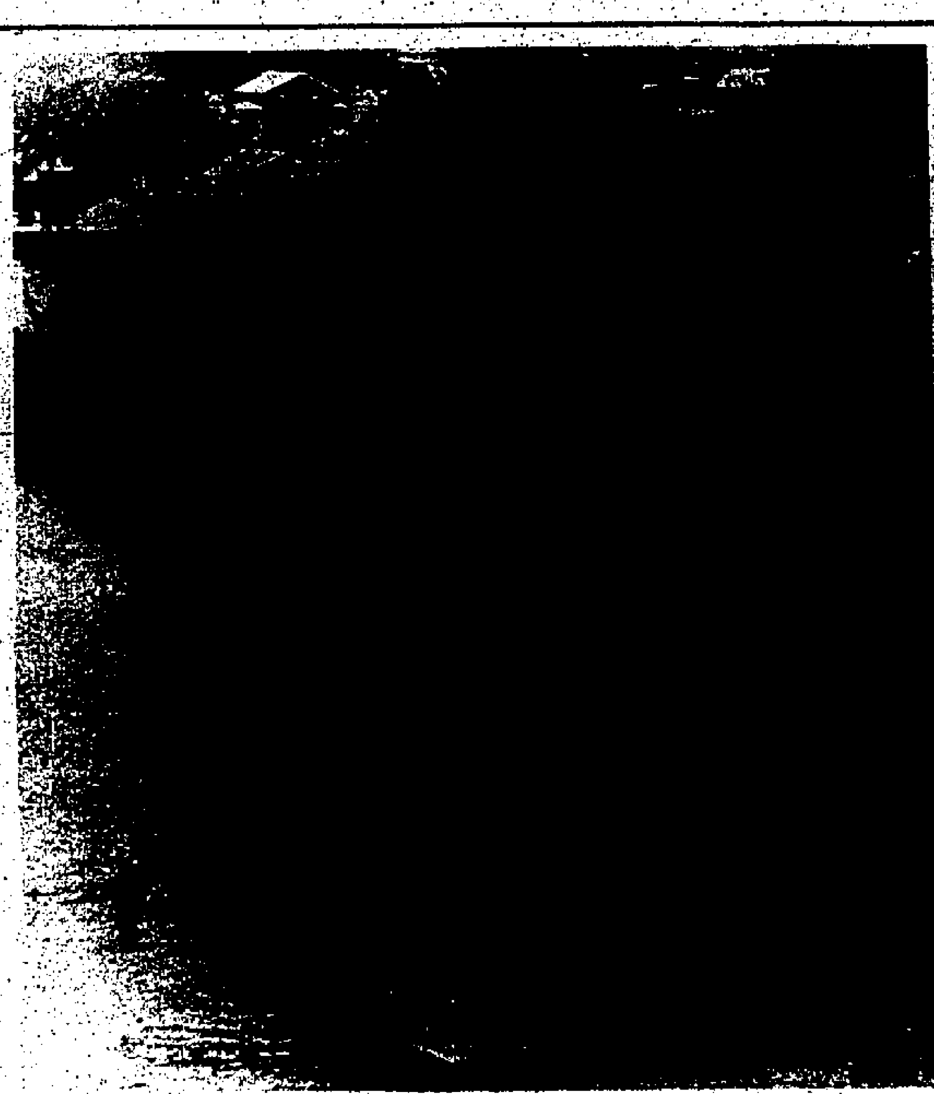
他在一份預備好的聲明中說：發生這宗意外事件的主要原因，是這兩架「國際監管暨監督委員會」的直昇機，並不嚴格地根據當地越共總部所指示的飛行路綫。相反地，卻遠遠飛離已固定的空中走廊和相當接近一個發生戰事的地區。

該聲明又說：據「國際監管暨監督委員會」方面消息說，該第二架直昇機是在那架被飛彈擊落的直昇機墮毀地點旁邊降落的，在同一地區安全降落，機上人員當晚受到當地居民的小心照顧。

馮南上尉說：當這兩架直昇機改變了預先安排好的飛行路綫時，它們轉向山區的方向飛去，那裏經常有飛機執行的空中偵察任務，而西貢的軍隊亦有在那裏從事突擊行動。

他說：直昇機墜毀的地點，是在寮國邊境離寮保鎮東南偏東十英里之處。當時這兩架「國際監管暨監督委員會」的直昇機，是想飛往視察該委會一個位於邊境的無人駐守控制站。

聖母被水困



密士失必河一個小島上，幸得安然無恙的一尊「河之聖母」的彫像，看她的神態，似乎是對那些被氾濫的密士失必河所蹂躪而作出無數的祈禱和希望的人們，衷心地同情。（合衆國際社無綫電傳眞）

【西貢八日路透社電】國際監督委員會人士說：該委員會的團長，今天親率前往越共控制的市鎮錦寧，等候從兩架在寮國邊境附近失蹤的直昇機機上救出的生還者。

這些人士說：來自數位人士的秘密報告，表示其中一架被飛彈擊落的直昇機，機上的九人全部喪生，不過上述消息現在仍未經証實。

越共曾告訴來自加拿大、匈牙利、波蘭和印尼的各團長稱：生還者將被送去錦寧鎮，該處位於分隔越南的前非軍事地區以南五哩。

西貢方面仍未接獲是否有任何生還者被送往錦寧的報告。

這些國際監督委員會人士說：如果國際監督委員會接獲的首項機密報告經證實的話，預料將僅有第二架直昇機的生還者歸來。該機載有十人——兩名加大人，三名波蘭人，兩名印尼人和三名美國機員。

【西貢八日美聯社電】官方人士說：越共於星期日向國際監管暨監督委員會報告說：在該次國際監委會的直升飛墜毀事件之中，沒有任何人生還。但第二架機飛亦墜毀，但機上人員則安全」。

該人士引述該報告說：第二架飛機上的生還者，已從出事地點西部的廣治市，由陸路送往四十哩外的錦寧。

有關於星期六日發生的兩架直升機失踪事件的詳情，仍是一片模糊。當時據稱有兩架直升機是在由順化前往，在越南與寮國邊境的山區寮保途中失踪的。

國際監委會的官員，拒絕証實曾接獲越共的報告，並說他們不知道這報告所載是否確實。其他的人士說：這報告是說明在該兩架直升機上的十九名人員可能生還的第一項暗示。

畢加索逝世

【巴黎八日法新社電】此間獲悉：西班牙出生的畫家畢加索於今天逝世，他多年來都在法國過着流亡生活。

[redacted]

銓利基業有限公司

本公司訂於一九七三年四月九日下午十二時三十分假座香港希爾頓酒店泰國廳舉行股東特別大會討論下列議案如認爲適當卽作普通決議通過：

（一）本公司於一九七三年一月二十三日與SKILFUL ENTERPRISES有限公司訂立之合約准予通過作實根據該合約卽授權董事會發出本公司每股一元已收足之股份一千二百五十萬股付與SKILFUL ENTERPRISES有限公司換取該SKILFUL ENTERPRISES有限公司之每股一元已收足之全部股份二千五百萬股此次准予發出之股份除不能享受一九七三年度之股息外其他權益與本公司現已發出之股份完全相同，但SKILFUL ENTERPRISES有限公司須保証在股份發出十二個月內不得將股份沽售。

（二）本公司於一九七三年一月二十四日與PLEASANT ENTERPRISES有限公司訂立之合約准予通過作實根據該合約卽授權董事會發出本公司每股一元已收足之股份六十萬股付與PLEASANT ENTERPRISES有限公司換取該有限公司之每股一元已收足之全部股份一百二十萬股此次准予發出之股份除不能享受一九七三年度之股息外其他權益與本公司已發出之股份完全相同。

上開議案通過後，卽

（三）授權董事會向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司發出之新股報價及買賣。

承董事會命
秘書處
合衆會計文書服務有限公司啓

鳴謝啓事

本公司（八）日開幕典禮辱承行政立法兩局議員大平紳士胡百全先生婦女名流司徒關佩英保良局已酉年首總理仁孚有限公司董事許周美潤女士主持剪綵又蒙社會賢達同業先進各界友好涖臨指導寵賜多珍高誼隆情感紉良深祗以招待未週至爲歉仄尚希原宥并致謝忱

的郎有限公司 董事長 許經綸 董事 張子源 董事 羅錦文 敬啓
地址香港黃泥涌道六十七號 電話：五—七六三四五四

中環大廈寫字樓廉租
最適合股票公司
可裝金銀交易所電視轉播
地點：中環擺花街23—41號中環大廈，步行三分鐘可到銀行區。
租金：每呎二元八角起，有專用電梯上落。
面積：由四百呎起，全層六千餘呎，亦適合其他行業。
利興置業有限公司
香港恒生銀行大厦1502室 電話：H 237885 H 230573

歡迎委託
大厦管理・樓宇租售・管業收租
利安地產（物業管理）有限公司
九龍佐敦道51號利僑大厦十樓 電話：3-300525

共軍伏擊補給船隊
六艘昨已安抵金邊
另十三艘駛返南越再集合出發

【金邊八日路透社電】軍方消息說：一支由十九艘船隻組成的護船隊，經共軍的伏擊後，僅得六艘於今天抵達離金邊東部十八英里的湄公河畔政府軍前綫。

消息稱：這些船隻航行的時速大約是十海里，應在當地時間下午二時抵達此間。

這六艘船隻，包括兩艘運載彈藥的駁船，是於今天早上被埋伏在河岸的共軍襲擊到支離破碎的護船隊殘餘部分。

其他的船隻或向下游逃回南越邊境的新洲港，或是逗留在距離此間東南約八十英里的高棉邊境。

【金邊八日路透社電】第一艘船隻於今天打破共軍在金邊的封鎖綫，安然抵達此間。

這艘貨船引領着五艘殘存的船隻，排成一列的隊形，預料會在半個鐘頭之內泊岸。

船名爲「幸運之星」的巴拿馬貨船，是今天早上被共軍伏擊而致潰散的護航隊中的僅存船隻之一，它於當地時間下午四時，由湄公河駛至首都的航程內，這支船隊大部分的船隻都向下游逃去。

這支小規模的船隊避在遍佈共軍埋伏的河流經過十二個鐘頭的航行，但並無受到特別損害，且帶來這個被困的首都一批重要的供應品。

美國軍機繼續以空軍掩護來保護這些船隻，直至它們安然泊岸。

【西貢八日美聯社電】一位南越軍方發言人報導說：正在把糧食和燃料運往被圍攻的金邊的兩艘輪船，於星期日晨早駛入高棉時，被湄公河兩岸的共軍開火射擊，着火焚燒。

黎忠賢中校宣佈說：有四艘船隻曾避過共軍的伏擊，而繼續向金邊行駛。

黎氏又說：其他十三艘掉頭的船隻，曾在南越的一個河港新洲再次集合，且在當日較後時間，再度開行，前往金邊。

黎氏又說：這些船隻在離開南越方面的一段，湄公河之前，由南越海軍護航。

美國在今後五年內
每年援南越七億元
阮文紹抵羅馬將謁教宗

【羅馬八日路透社電】南越總統阮文紹今日抵達此間，準作兩日的訪問。在逗留期內，他將會與義大利總統利昂舉行會議，和前往梵蒂岡拜會教宗保祿六世。

當阮文紹抵達羅馬時，大約有二百名警察在羅馬的仙安賓奴軍事機場，設下嚴密的保安措施。義大利左翼的政客和天主教徒曾於過去三日舉行示威，抗議阮文紹的訪問。

這些抗議行動包括巡行示威，和三次企圖破壞和襲擊在羅馬的美國與南越的物業和人員。

【華盛頓七日法新社電】南越總統阮文紹經過其在美國與軍政官員的一週討論後，顯然感覺滿意。

從接近阮氏之人士得來的消息，阮氏滿意的理由可以說明如下：（一）阮文紹總統現時完全深信尼克遜總統將接納他提出之每年約七億美元的經濟援助計劃，援助的時間最少達到一九七五年。

（二）阮文紹第一次訪問華盛頓，並未引起重大的敵視示威，而他獲得民主黨控制的國會接待比他可能想象的更爲溫暖。現時他希望保持美國對南越軍事和經濟援助，將不致在國會面對不可克服的障碍。

（三）阮文紹深信美國將繼續現時在高棉上空進行的大規模轟炸，以阻止北越在南越發動新攻勢。

（四）阮文紹獲得保證，祇要北越未能完全遵守巴黎停火協議的條款，特別是關於北越軍在南越、寮國和高棉活動的條文，美國將不給予河內經濟援助。

【德克薩斯奥斯汀七日路透社電】到訪的南越總統阮文紹今日前往詹森墳墓放置花圈，以紀念這美國總統派遣數十萬美軍來保衞南越。

大部份來自德州大學的反戰示威者約五十人，携同「阮文紹——謀殺的傀儡」及「阮文紹——第一號海洛英推銷者」的標語等候阮氏的來臨。但當阮文紹在伯斯特朗空軍基地步出飛機前往詹森牧場與詹森夫人同進午餐時，他看不見有人示威。

這位南越領袖與尼克遜總統及其他美國政府官員的一個星期會談中，他獲得美國於今後五年之南越重建時期內，繼續給予經濟援助的重新保證。

援助的欵額雖未宣佈，但有消息說，阮文紹要求尼克遜總統每年給予七億元援助，直至一九七五年爲止。

伊拉克軍隊撤出科威特

【科威特八日法新社電】科威特今日宣佈：曾在本年三月二十日的邊區衝突期間內進入科威特的伊拉克部隊，經已全部越過邊區，撤返伊拉克。

內政部長胡生，在出席完一次討論有關科威特與伊拉克兩國間談判情況的內閣會談後，宣佈這項有關伊拉克撤離的行動。

伊拉克外長穆爾塔達說：巴奇在星期五日和昨日與科威特的查波爾會談後，已於今日較早時返國。

胡生說：這些會談迄未產生科威特方面所尋求的進展。他又說：政府曾軍申，經國際承認的科威特正式邊界，是不可能談判更改的。

他又說：科威特與伊拉克已同意繼續談判，但他拒絕透露將在何時和在何地談判。

東京櫻花盛開 七十萬人欣賞

【東京八日美聯社電】八日天朗氣清，引致七十萬東京市民到該市最大的上野公園，欣賞花期甚短的盛放櫻花，並享受戶外的飲酒叙會。

據當局說：在櫻花樹下舉行的派對，導致被聚八十噸的垃圾，要用三十三輛垃圾車才可運走，使清道夫要徹夜加緊工作。還有迷失兒童的事件有一百宗之多。

美聖路易市大火：聖路易市的救火員，正在位於聖路易河前面一間被放棄的種子公司裏面，與四處蔓延的火焰搏鬥。火災的高熱使到行人道爲之皺起，三名救火員因受不住熱度的燋炙而要送往醫院救治。高張的火舌向天空伸展到幾乎一百呎之高。（合衆國際社傳眞）

美駐平聯絡處將於下月開張

【北平八日路透社電】此間人士說：前來此間設立美國駐北平非正式「大使館」——「聯絡辦事處」——的美國先遣團，今日在北平的一間酒店內，花了大部分時間來安排有關該辦事處於五月初開始辦公的事宜。

其中一位人員說：由美國會鍵士所率領的七人先遣團的每一個團員，都受到非常好的招待。

該團還未選定設立辦事處的地點，但預料該辦事處將會設在北平東北九層高的外交大廈的五樓。

該團曾數次過訪中共「外交部」，並且與副「外長」喬冠華和其他官員們會晤。

加拿大總理稱不退出監管會

【加拿大．魁北克省瑪利．第．高八日美聯社電】加拿大總理杜魯多於星期六晚說：加拿大并不會因爲發生了一次事件而準備把其駐越南的維持和平代表團撤離，亦不會感到沮喪。

他是在提及兩架載有十九人（包括三名加拿大人在內）失蹤的停戰觀察直升機時，發表以上談話的。

他又說：國際監管委員會兩架直升機被擊落這事，將不會改變加拿大對該委員會的態度。

他說：「加拿大知道一項事件是可能會發生的。因此我們將會繼續留在該會。」

他又說：「加拿大人曾長期抨擊越戰，而目前，和平或一種形式的和平既已降臨越南，因此我們并不會因發生了一項事件而撤出該會。」

他是於星期六在此間參加一個「楓糖」節時，對記者發表上述評論。

美國太空船向木星進發

【加州．柏沙迪納七日合衆國際社電】美國探測木星之美國先鋒十一號太空船，今夜十時已飛離地球一百萬哩。

重達五百七十磅，昨夜自甘迺迪角起飛奔向木星之先鋒十一號，預計一九七四年十二月才能與從未經人類探查過之木星相會，距今一年之前飛出之先鋒十號太空船，也負有類似之任務。

據地面控制員之報告：先鋒十一號太空船上各種儀器均在發揮正常作用，時速現爲二萬零三百哩，船上之核動力發出之馬力爲一百六十四瓦特，儀器艙內之氣溫爲華氏六十六度。

船上發出之信號報導了太空氣象及其他寶貴科學資料。

地面控制人員今午說：由於太空船與地球之距離愈來愈大，地面拍發給太空船之無綫電訊號十秒鐘後才收到回報。

寮共希望美國援助

【曼谷八日路透社電】美國參議員布魯基今天說，曾在永珍和他舉行會議的寮共領袖，希望獲得美國的援助，以重建寮國。

布魯基參議員是美國參議院撥欵小組委員會共和黨參議員，在北越拒絕他訪問河內的計劃後，於昨日從永珍飛抵此間，北越是以北越領袖無暇在這段時間內接見爲理由，而拒絕他的訪問。

這位參議員說：他在永珍會與寮共官員面談，他們告訴他說，他們希望獲得美國的援助，以便重建他們受戰爭破壞的國家。

這位美國參議院內唯一黑人成員的布魯基參議員說：他曾向寮共官員對數百名據報在寮國失蹤的美國軍事人員和平民，其中僅有數人被尋獲一事，表達他的關懷。

布魯基參議員將於明日離開此間，前往西貢，並將於星期五日從西貢返回美國。

布氏說：他對於河內拒絕他的申請前往北越訪問，並與它的領袖討論有關美援問題的入境簽証，感到失望。

這位參議員說：不過他對於此事並不介意，並補稱：「我很明白他們在這段時間內要接見數名訪問者。」

布魯基參議員說：他將於稍後時間，再試行訪問北越。

共軍以新式飛彈猛烈攻擊南越軍

【西貢七日路透社電】南越境內不斷加劇的戰事於昨日完全沒有減少的跡象，而共軍在最近與政府軍進行的戰鬥中更使用許多新式的武器以協助進攻。

南越軍司令部報導：將近有二百名政府軍士兵在過去二十四小時內發生的戰鬥中傷亡。共軍曾在許多次戰鬥中使用電動導向飛彈及地對空飛彈協助進攻。

在過去三天內所爆發的激烈戰事，已令到自一月二十八日停火以來雙方的傷亡及失踪，總人數達到二萬人之多。

最激烈的戰鬥再在湄公河三角洲縣市丐鎮附近爆發，該市距離西貢西南不到五十哩。

以內閣開會討論 購西約但地問題

【耶路撒冷八日美聯社電】以色列國家電台說：以色列內閣今天討論在佔領的約但西岸非法爭購土地問題。在過去兩年來以色列人曾在西約但非法地購買了約二萬零五十英畝的土地。

阿剌伯國家駐聯合國的大使們，於星期六日與秘書長華德翰舉行一次四十五分鐘的會議，抗議他們所稱的「以色列政府計劃。」

不過，其實並沒有官方計劃「而梅爾夫人據報反對准許以色列人購買阿剌伯人土地。她站於國防部長達揚的相反立場，達揚曾在最近一次演說中，推介這些購地行動。

密蘇里河水位下降：正當密蘇里河的水位開始下降時，在聖查里斯鐵路提壩工作的志願工作者，抽出時間休息。密蘇里河的水位，最高曾達卅四點六呎，而聖路易的密西西比河的水位，最高是卅九點八呎。全國氣象局說：聖查里斯的密蘇里河水位，料將降至洪水水位以下。其洪水位是廿五呎。（合衆國際社傳眞）

社論

救濟大陸災胞工作平議

從大陸逃亡來港的難胞，以本年爲計算的標準，已比去年同期增加，而且還逐月遞增了。據警方發言人指出，在四月的首五天，被警方拘捕者有九十八人，而三月份有四百一十六人，二月份有二百八十二人，一月份有二百四十六人，絕大部份都是年青人。他們全是循水路逃來的，在一二月份，海水的溫度仍低，冒着風寒水冷，泅水比較艱難，現在四月份天氣開始回暖，水陸逃亡比較方便，預料未來逃亡人數，會比目前有更大的增加。如何處理接待這些源源而來、爲爭自由而奮志冒死逃生的大陸青年男女，向自由中國和港澳人士所關切的問題。最值得讚賞的，就是港府的態度，一貫的依照着聯合國人權宣言的立場，也是國際上人道的立場，給予爭取政治自由的人民以安全的庇護，一批批的收容，准予在香港居留和工作。其次尚有一個亦十分精神偉大的團體，那就是中國大陸災胞救濟總會。

大陸災胞救濟總會自一九五零年成立以來，迄今已歷二十三週年，頻年以來，運用有限的資源，發揮無限的潛力，推進各項對中國災胞的救濟工作，不論精神上的，物質上的，都有相當的成就。在自由中國的台灣省內，由於電影院、歌廳、舞廳的觀衆，聽衆和舞客都經常隨票捐助欵項，以充救濟費，自爲衆所熟知，至於海外，因地區睽隔，或較陌生，特不厭其詳，就一九七二年一年度，將其艱苦的工作，摘要臚列：一爲救濟現居大陸內的災胞，空飄和海漂救濟物資，接待沿海漁民；二爲救濟金門馬祖戰地災民，安輯重建刼後的家園；三爲救助已抵達台灣居住的義士和義胞，成年的，輔助技術訓練，指導就業；青少年的，設立各種清寒優秀學生助獎學金，補助升入中學、大專院校就讀；幼小的，設有兒童福利中心，加強照顧，并設有醫藥救助和家庭補助等項。其餘對國際自由運動，自由人士的推動和聯絡，也是附屬的一項特殊任務，尤爲出色。

而最重要的表現，却推救濟海外各地難胞與難僑的工作。如在去年的一年中，對從大陸逃亡而僑居海外、生活艱苦的難胞，都分別予以援助，地區非常廣泛。在印度，則救濟旅居的西藏難胞，補助辦理噶倫堡難民學校經費，部份難胞接運至台灣定居；在阿富汗、土耳其、沙地阿剌伯等回教國家，則救助旅居的新疆義胞，並接待他們返國觀光；在菲律賓，則撥欵補助遭受水災的僑校；在寮國、高棉、越南，則撥欵救濟戰禍中的難僑。甚至捐欵救助友邦的難民，如對菲律賓和高棉，都曾從事此種支援救濟。尤其是對港澳的救濟工作，項目更多。緊急救濟新近大陸逃港的難胞，繼續救濟大陸逃港的漁民；以調景嶺爲工作主要地區，設立托兒所，推展調景嶺中學校務；接運難胞子弟往台升學，甄選青年往台接受職業訓練。而香港去年水災，大陸災胞救濟總會雖物質力量有限，仍慷慨解囊捐送台幣數十萬元，以救濟受害的僑胞。這是其中犖犖大者，對港澳僑胞、逃港難胞的關懷，尚稱巨細不遺，將來逃港的難胞增加，其工作自更繁重了。

大陸災胞救濟總會的工作，據上所述，已知極爲廣泛，成就亦多，所需動用的人力物力亦必巨。惟其經費的來源，多出自台省民間的捐助，各僑區的捐贈。台省各大縣市如台北、基隆、臺中、臺南、高雄、桃園等，經該縣市參議會的通過，在電影院、歌廳、舞廳的入場票上，附加捐助。首輪的院廳，每票附捐由過去的台幣四角提升至現在的一元，二三輪院廳，由過去的台幣二角，提升至現在的五角，每年共收入約達新台幣三千七百餘萬元，等於港幣五百餘萬元。而亞洲、美洲、大洋洲、非洲、歐洲各僑區的捐欵，亦約達台幣一千三百餘萬元，等於港幣百餘萬元。以如此少許的民間捐欵而表現如此巨大的成績，更覺難得。查以地區而論，港澳地區，尚稱繁榮，惟受助最多，捐欵極少，不禁愧仄。希望生活稍爲充裕的僑胞，以台省的同胞爲模範，於消費娛樂之際，念及大陸義胞的苦難堅貞，不時慷慨捐助救濟費，積少成多，集腋成裘，以協助待濟的難民義士，發揮偉大的同胞之愛。

不過，談到救濟工作，尚有一項值得注意的，就是物質的救濟固然重要，而精神的慰勉，生活的指導亦極需要。如現從大陸逃港的青年，據云有一二被歹徒所煽惑、物誘，淪爲搶刼罪犯，污及全體，引起社會人士錯誤的認識，不良的批評，固爲該一二不肖者惜，亦爲義胞的前途懼。希望救濟的團體迅速進行聯絡調查的工作，展開教育指導的運動，恢復他們生活的信心，指引做人的正道，從精神上予以救濟。此外，接受「救總」物質救濟者，固稱爲難胞義士，逃亡來港，未接受物質救濟而心嚮祖國，志爭自由者，尤值得稱爲義士。「救總」對此廣大的一羣，精神上的慰勉、協助，似較空疏。有不少此類青年，冒萬死逃亡至港，在港讀書，有登記的紀錄可考，有逃亡的紀錄可查，有父母親族的忠貞保證，祇以居港不足六年，不准反回自由中國升學深造，不襄呼吸祖國的傳統氣息，不能與居於海外而可能思想左傾的僑生比其毫末。訴之「救總」，亦不能强顏據理力爭，援之以手，獲得解決，使羣生不平之心。官僚式條文政治之弊，殊堪扼腕，這是值得注意改善的。

俄毛秘密會談傳說仍未中斷

【倫敦七日中央社電】據「觀察周刊」報導：儘管毛俄間的敵對情勢，尤其是在非洲及東歐的敵對情勢有增無已，而莫斯科與北平間的秘密會談，仍在進行中。「觀察周刊」說：由于周恩來無法確定布里什涅夫是否能控制克姆林宮某些把中共視爲大要伙伴的死硬派，因而未能達成任何協議。

「觀察周刊」說，三月初，當基辛格訪問北平之後，蘇俄曾審事重提，要求與中共簽訂一項正式的「互不侵犯條約」。

布里什涅夫也曾向周恩表示：莫斯科現在已接受北平與華府間日益長成的直接關係是一項無可避免的事實，並認爲這是正常而必要的，但莫斯科的權威性理論刊物「蘇維埃周刊」卻又指控毛、美勾結，並指摘他們有意成立一個美、毛反俄聯盟。

據報導：周恩曾要求布里什涅夫對此事提出一項解釋，而這名俄共首領卻未能給予周某認爲滿意的答復。

越戰結束以後
美國走甚麼外交路線？

本報駐美特派員

當越戰終於獲得解決後，世界各國及美國人都會關注以後美國將會在國際關係中担任一個怎樣的角色，及她將會採取甚麼的外交路綫。

外交事務專家們已就此事熱烈展開討論，研究美國是否會走向孤立，自由或保守主義，再者，美國的注意力又將轉移往那些地區呢？

北大西洋公約組織各會員國正要求美國能多加照顧和輔助，但許多人却認爲美國會集中力量去解決中東糾紛。現時美國仍然繼續進行解散海外軍事基地及召回海外駐軍。但無論怎樣，有一點可以肯定的，便是美國以後會更致力接近中共，並集中精神去解決所謂「台灣問題」，尋求一個既能承認中共又會使中華民國不反對的方法。

自第一次世界大戰以後，美國便一直都任着世界警察的任務，亦被世界看爲國際上最大的慈善家。每當外國需要援助時，美國便會送予數以千噸計的食品、金錢或衣物等。

而在第二次世界大戰後，美國便採取一項政策，極力去支助未發展或落後的國家，希望世界能得以和平，再無貧窮與飢餓發生。但最近以來，越戰中，美國人發覺到向外國援助並不能收到理想中的效果。

現時仍有四十五個國家接受着美國的經濟或物質上的援助；但這些國家並非一致對美國感恩戴德，其中有很多極力反對美國在越南所施行的政策，甚至有些更以實際行動，供應武器或其他物品予北越向美國作戰，這一切一切都使美國人極爲反感。

美國人批評政府不應在國內仍有許多難題及有通貨膨脹危機之際，還以數十億元去幫助他國，在今日的美國裡，失業及貧苦的人數正在增加中，而罪案紀錄直綫上升，另外毒品的問題更爲嚴重，這不但使美元外流，而且更危害了數以千計的美國青年之身家。

最引起美國人所爭論的，便是尼克遜總統所建議，美國以二十億美元去幫助重建北越，而北越却與美國對敵了差不多有十年之久。無論國會中或其它美國團體都極力反對這建議，甚至尼克遜之提議用七十五億美元去幫助南越，也遭到强烈的反對。他曾嘗試在國防費用中撥出該筆費用，但也遇到阻碍；而河內亦祇會認爲美國給予這筆費用是屬「戰爭賠償費」。美國人覺得無論在那處撥出經費去協助北越或南越，都不值得。過去美國之作爲一個「和平使者」及「好人」是大大的失敗，美國是不應再重蹈覆轍。

雖然美國常常强調維護世界和平本應是聯合國的任務，但美國人瞭解到，當聯合國中的大國仍擁有否決權的一天，聯合國起不了作用。聯國和平部隊在越南担起監管任務時也發覺由於缺乏河內、越共及西貢三方面的合作而顯得無濟於事，這三方面都蔑視這項和平任務。

尼克遜之所以有援助北越的提議，是希望下一代能獲得和平，但悲觀人士却覺得這項援助祇是美國用以「購買」和平及乞求北越停戰的代價。事實上，沒有人會相信美國在越南和平中得到了光榮的「解決」或是「勝利」。甚至在十二月之對北越激烈轟炸而迫使北越去和談的舉動是否一項成功的成就也仍是一個問題。

照情形看來，無論任何理由或緊急的原因，美國也不再會給予任何國家經濟援助。自第一次世界大戰以來，美國耗用數百億美元去幫助友邦或敵國；無可否認美國給予中華民國的援助，使到台灣能有迅速的經濟發展及更强大的政府，令到台灣在成功及得以自給自足後能以自動地要求美國停止援助，這是其他受援助的國家所不能做到的。

在美國各項援助中，以支助西德及日本這兩個美國的敵國（在第二次世界大戰時）爲最大。當時美國使用了數以億計美元去重建日本，並接管其國防的責任，美國協助日本防止蘇俄核子的襲擊，而日本亦藉這時重新發展其經濟及重建工業，使到現時經濟情形遠遠超過在第二次世界大戰以前，日本不但成爲美國在外銷市場上最大的勁敵，無論在電器、汽車、電視、收音機、船務及其它消費品都遭到日貨的競爭，而且日貨已漸從至美國國內的市場。日本公司的附屬機構已在加拿大及墨西哥境營業，並與美國工業合作。此外，日本人所開設的銀行更令美國銀行家感到頭痛，特別是在美元貶值以後，美國對日本的貿易極爲不平衡。甚至日本已有六間經紀商正與美國龐大及有長遠歷史的經紀商競爭。據一九七一年的入口汽車統計顯示出，在該年間有五百萬輛外國車輛運入美國，其中以德國製造爲最多，日本緊隨而佔第二位，但却較德國有更多的日本電單車運入美國；而美國本身却在一九七一年出售了八百五十萬輛汽車，這些數字並不包括貨車及其它類型的車輛。

亞洲人最關注的便是美國將會在中共以外的太平洋地區採取甚麼外交路線。雖然美國部隊徐徐的由台灣及遠東區撤出，但美國却不能完全撤去駐太平洋的部隊。尼克遜仍然天眞地盼望中華民國能與中共妥協，雙方自行解決而不需美國插手。

美國左傾作家、學者或親共人士正極力呼籲美國不應涉及入國共的問題中，應讓由他們自行去解決。而中共更願傾向美國人大送秋波，使美國人以爲中共極希望能與華盛頓建立友好的外交關係。另一面，河內亦正嘗試離間美國與南越間的關係，但使得南越總統雖然在美國的壓力之下，仍迅速地堅決拒絕投降。

雖然目前還未能知曉，但很明顯地基辛格在「台灣問題」上已對中共作了很大的讓步，詳情相信日後終會分曉。

中共與日本最近之航空協議，雖然對中華民國有所不利，甚至有謠傳說在短期內日本會與中華民國商議，暫時停止各掛有日本旗號的船隻，飛機等在台灣活動。兩個半官方的日本及台灣組織將會商議在日本與台灣間航空活動停止後，開設一些私人的飛行服務。但謠傳雖然如此說，但據中華航空公司指出已有許多人訂購了數月後的機票假如中共與日本的新協議一旦實行，中華民國的飛機沒有權利再在日本境內着陸，而從台北飛往美國的航機之最近的一個中途站亦祇得沖繩了。

基辛格與中共的協議，不但欲將台灣孤立，並且還要限制它在世界上各種的活動。（竣）

阮文紹總統於四月八日抵達羅馬時，受南越僑民熱烈歡迎。（合衆國際社傳眞）

文理英文書院
港校擴校招生通告

本校柴灣華文道新校將於本年九月間啓用，屆時港九兩校將分別在柴灣及新蒲崗自建校舍上課，柴灣新校佔地三萬八千餘尺，課室卅四間，設有理化生實驗室，圖書館，美術室，音樂室，電影室，視聽教學室以及標準籃球場，有蓋運動場及其他實敞的課外活動場所，更設有校車服務，以方便學生往返。

有關招生事項如下：

招考班別：中一、中二

考試日期：五月六日

報名手續：（一）相片兩張（二）繳交考試費二元（三）携帶最近成績表

報名處：柴灣華文道CWIL5（柴灣戲院對面）灣仔萬茂里21號　電二七〇六八〇．二八〇六八一

九龍文理英文書院將於五月一日派發報名表格，五月二十日舉行入學試。

九龍校址：新蒲崗景福街96號　電話：二三二一七四一——二三二一七四四

校監：張永賢
香港校長：張慧冰
九龍校長：張振國

我國建煉鋼廠 年內進行招標

【台北八日中央社電】經濟部長孫運璿昨天在立法院經濟委員會答覆詢問說：中華民國建立大煉鋼廠計劃，五年完成，今年內定可辦妥招標。

立委們促請政府趕快設廠煉鋼，以奠立重工業的基礎，孫部長亦認為這是發展重工業的關鍵，政府必將積極進行設廠，早日完成，孫部長同時指出，近年來重工業的成長率比輕工業為快，這是改變經濟結構的好途徑。

孫部長說，大鋼廠的資金不是重要的問題，「因為我們有良好的信譽」，至于將來發行股票與否，尚待研究。

按大鋼廠主要設備招標，標價超出估計太大，現已決定年內重新招標，希望標價能以降低。

蘇彝士運河滿佈水雷 法國記者擬冒險航行

【開羅八日路透社電】法國駐開羅總領事，已抵達蘇彝士運河北端的塞得港，進行與計劃乘橡皮艇，在蘇彝士運河上泛舟而下的三名法國人會談。

杜馬斯總領事抵達塞得港的消息，今日開羅各報紙報道的，這三人是自由身記者賴波、電台記者狄保伊、及攝影記者卡達福。據報導稱，他們曾說泛舟通過這國際水道的目的，是要吸引人們注意中東局勢。據官方中東新聞社週五報導：軍事指揮部曾指示塞得港民政當局，對這三名法國人表示歡迎，但警告他們此行涉及危險。

金字塔報今日說：跟着埃及當局警告沿蘇彝士運河佈置水雷的危險後，杜馬斯企圖說服這三人放棄他們的計劃。

英國成疫埠 機客須種痘

【倫敦七日法新社電】由於十四個國家要求從英國到來的人們必須持有種痘證，故英國各機場今日的乘客擠成長龍聽候種痘。

這嚴格的新規例是由英國最近發生天花症所引起，而今日的宣佈，謂有一名患者已經死亡。

倫敦希斯羅機場衛生官員說：法國、美國、奧國、澳洲、捷克和以色列等國將「勉強」同意為乘客於抵達時種痘。

但他們補充說，比利時、西德、南斯拉夫、突尼西亞、義大利、西班牙、塞浦路斯及加拿大則堅持從英國抵達的人們必須持有有效的種痘證。

美華裔青年學國語

本報駐美特派員

在第二次世界大戰以前，居美的華人，除了一千至二千少數的學生、商人或領事人員為外省人外，大部分都原籍廣東省。粵語一直都被視作「官方語言」。大多數的美國人都以為廣東人便代表了中國，北方菜館一直都籍籍無名。其中又以台山語為最多，因為大部分廣東人均來自台山；故一些操外省語或甚至純正粵語的人都會被視作「唐人不會說唐話」。

但是，粵語已漸少為人所用，反之，國語卻漸見流行，甚至在粵籍人士中也漸多採用。在中國城中的商人及學生已漸漸懂得說或聽國語。許多大、中學都有國語課程的設立。其原因是近數年來，在華人社會中許多成功的專業人士均來自廣東省以外的地方，但是他們亦存有孤立的陋習，滬籍人仕祇與滬籍人仕來往，祇說上海話；客家人與客家人聚居；其它中山、廣安人士亦如是。

在過去十至十五年中，台灣人之逐漸移居入美國，形成了一個說廈門語的小集團。原籍江浙的華人成立他們自己的同鄉會，有他們自己的活動，並不與廣東人往來。在他們之中，舊金山一個很著名的滬籍商人，由於他能與廣東人混得來，所以被人譽為「上海王」。

華裔青年陸續熱心於學習國語，是一件令人鼓舞的事，至於成年人亦有其國語特別班，一些台灣、香港製片的國語電影，在舊金山中國城裡的六間戲院，紐約兩間及洛杉磯兩間戲院中放映時，頗吸引美國誕生的華裔青年及老年人，這對他們的影響亦極大。

通常各種中國方言對在擴大學的中國青年來說有着極大的作用，因為他們在一些中國人的聚會中，祇說他們原籍的語言，一些美國誕生的華裔青年，由於不會說中國話之故，所以通常來說他們都不會參加這些活動，許多學生的討論會中更以英語互相交談。但是在近年來，該些學生對祖國較為重視，所以用國語的機會乃漸多。

然而遺憾的是，這件事原極合邏輯，但許多學生因不懂國語而放棄參加，特別以舊金山的中國學生為甚，有許多台灣學生會永遠不參加別些學生會的活動。不過，學習國語的華裔已漸多，他們更嘗試去影響他們的家人及朋友。

自從大陸淪陷，中華民國政府移往台灣後，一直都希望能將海外華人團結起來。據一位十多年前負責送學生前往台灣觀光的東南亞的教育家稱，政府免費派遣軍艦及飛機送學生們到處觀光，此外，甚麼消費也由政府負責，希望藉此讓他們瞭解自由中國的境況，由於他們大部分都懂得說國語，故這個方案祇得四個星期。但現在這項免費的優待已遭取銷，所有東南亞的學生除了停留所需的費用外，交通費卻要自掏荷包。現時每年往台灣的三百多個香港、泰國及寮國的學生都祇得各自瀏覽，而不再是聯袂結隊；其中由於馬來西亞及星加坡與中華民國的邦交不佳，故他們並沒有學生前往台灣。

至於給予美國華裔學生機會往台灣瀏覽的方案則在五、六年前已開始，因為台灣有自己的航空公司，所以可以給予一些普通家長可以負担的經濟機票予該些學生。而他們的年歲卻限於十六至十八歲，而且祇可參加一次。此項方案強調是一項「暑假的課程」及學習國語。該段期間，一切住宿、飲食、瀏覽等各項費用都由政府負責，政府並且盡量安排他們與台灣居民聚會相談。

這個方案為期六週，它逐漸受華裔學生所歡迎，參加人數亦逐漸增加。在開始時，人數祇得二百人左右，但現已增至五、六百人之多。去過的人大都留下極深刻的印象，他們都希望能夠再參加，但限於規條所限，不能再參加這個程序。可是，亦有人因為不習慣陌生的環境，習俗，炎熱及潮濕的天氣而覺得不大舒服。而且由於時間過於短暫的緣故，很少人可以能在這期間中成功地學得國語。

這項方案可說是頗能收到預期的效果，其原意是希望在國外的華裔學生能瞭解其祖先的生活方式，而這些參加者亦多能結識到一些台灣的學生朋友，甚至在他們（台灣學生）往美國時還會再相聚。他們亦能學到中國部分習俗，或者到故宮博物院中各種古物。但直至現時為止，尚未有羅曼史發生。

在他們回至美國後，他們會更關注中華民國的國情及繼續學習國語，亦使到各大學的中國研究中心更重視中文。

許多曾返回中國大陸的老華僑，往往會因為不懂國語而感到遺憾，故有一對將會退休而欲回台灣逗留六個月的夫婦，現已勤於學習國語。

甚至一些激進的親毛人士，過去他們在聚會中祇用英語交談，但現在已覺得有急切學習國語的必要。在洛杉磯，紐約的一個叫義和拳團體分部，已舉辦了一國語班。

許多親共美國人都能操流利國語，有很多是書店的老闆，有些在促進「中美關係協進會」表現得很活躍，有些已自政府機關退休了。

很多在中國大陸出生的中年華人，特別是外省籍的專業人士，都不喜歡與粵人來往，他們自己成為一個集團，每個週末都讓他們的子女聚首一堂。但每當聚會散後，他們便再沒有機會去說國語，因而很快便將國語遺忘了。所以在各華埠中的華人社會裡，便有許多專為出生於美國青年而設立的中文學校；此外，在舊金山、洛杉磯、紐約及華盛頓亦出現了許多以國語講道的教堂，以方便不會說粵語的外省人。但是，對一些年紀較大的華僑來說，學習國語是一件頗難的事情，但當他們遇到中華民國的官員時，他們已極力去嘗試去說生硬的國語，這正如許多中華民國官員亦喜歡以他們一些足以令人發笑的粵語與廣府人士交識一般。國語乃日漸普遍，足以顯示出美國社會對中國事情的興趣亦大大增加中。（發）

諾爾接見美議員：美國參議員布魯基（左）於四日在高棉總統府與高棉總統諾爾會晤，布魯基當時是對中南半島作一次搜集事實的訪問。（合衆國際社傳真）

半世紀僅見 中美洲亢旱

【危地馬拉七日美聯社電】因有五十年來最甚的亢旱之故，中美洲五國中之兩國，已宣佈全國緊急狀態。

哥斯達黎加與洪都拉斯已於本週宣佈緊急狀態。自去年十二月廿三日發生摧毀性大地震以來，即在全國緊急狀態中的尼加拉瓜，因地震久已亢旱，財政發生嚴重問題。

去年雨季雨量比平常微少，水位比平時水位更低。該地區進入目前旱季後情形更為嚴重，通常旱季須至五月始止。

亢旱已影響基本穀類及其他農作物生產，須輸入供應。結果該地區一千二百萬居民，生活費增高，在許多地區食水亦須配給。

以下為各國旱災的綜合報道：

哥斯達黎加——旱災災情最嚴重。供應水電廠的河流水位低降，電力供應減為每天十二小時，各公司奉命於復活節予員工以一週額外假期，以減少電力消耗。

星期日哥斯達黎加將用節省光時間。牛羣已由亢旱區移去或出口他國，當時亦料到要配給食水，初步估計因亢旱的每日損失為一百四十萬美元。

薩爾瓦多——基本農作物大受影響。工廠改變輪班制度及延長假期，以節省電力，配給食水。

洪都拉斯——許多地區均配給食水。河流比通常水位低百分之五十。現已鑽水井應急，以供應穀類及草原需要，政府宣稱，由於亢旱之故，牲口損失最甚。

危地馬拉——首都配給食品。基本穀類價格上漲，政府輸入粟與豆，以低價售給民衆，河流與湖水水位低降。

尼加拉瓜——除食米外，穀類生產均減少。國中若干地區，食水甚少。供中美水電廠用的水位已降低，該廠係以電力供應全國。

葡國醫療機墮毀 派機搜索被擊落

【里斯本七日美聯社電】星期六日來自幾內亞卑索的消息謂：一架葡萄牙空軍偵察機被擊落，一架葡萄牙醫療運輸機則墮毀，該兩機的機師及一批未透露數字的病人均已喪命。

軍方司令部稱：該醫療運輸機於星期五日載着一批平民，前往卑索醫院治療時墜毀，機上全部人員均已喪生。該公佈並無透露墜毀原因及死亡人數。

稍後，一架T6型飛機被派往搜索該架墜毀的飛機時，遭一枝地對空飛彈擊中。司令部謂：該架小型飛機在空中爆炸，機員當堂喪生。

美國主婦 抵制肉食 宣告結束

【紐約七日路透社電】美國家庭主婦歷時一週的杯葛肉食運動，今晚已告結束。肉類仍不減價，而主婦們對肉價高漲，將繼續保持一些長期抗議的方式。

肉商生意雖因杯葛減少百分之三十，但每磅牛排或漢堡牛肉的價錢，與前週六杯葛運動開始時的售價差不多一樣高漲。

數約二千名杯葛運動的領袖們，定於下週三在華盛頓集合開會，討論更多令肉價下降的運動計劃。

較早的迹象表示，在全國各大城市，十分之七的家庭主婦杯葛肉商，在農業區的農家主婦，繼續購買肉類。

農人們感覺他們被歧視，及普遍不滿意杯葛運動。

【芝加哥七日合衆國際社電】紐約及芝加哥等大城市的家庭婦女今天為降低牛羊豬肉價運動而在街頭結隊遊巡示威。

泰國管制外僑職業

本報駐曼谷特派員乃汶良

泰國前執政的革命團，曾於去年十一月廿四日及十二月十三日分別頒佈兩項法令，一為管制外僑商業條例，其次是管制外僑職業條例。前者是針對外國的公司行號，限令所有外僑經營的公司，包括有限公司、兩合公司及獨資商店，必須於九十天內向商業部的商業登記處辦理登記，並將經營的業務分為三類：第一類係絕對禁止外僑公司經營者，如建築公司、會計師及律師事務所等等，如外僑已在經營者，可以再繼續經營兩年，除非將其股份百分之五十一以上售予泰國公民，否則兩年之後即須停業。第二類包括農場、礱廠、鋸木廠、旅行社、照相館及新聞報業等，規定凡外僑已在經營者，於登記後得以繼續無限期經營，但不得開創或新設，同時對於每年擴展的規模及營業額亦有限制，不得超過前一年百分之三十。第三類包括植物油廠、玻璃廠、紡紗廠及採礦等，於登記後不僅可繼續無限期經營，同時任何外僑亦可申請新創此類行業，此一法令的執行限期業於今年二月廿二日屆滿，泰國所有的外僑公司商店均已如期辦理登記。至於管制外僑職業法令，則是針對外僑的個人的職業，去年革命團頒佈時，曾經宣佈自今年三月十四日起生效，而所有外國僑民必須於生效後九十天內完成職業登記，今年二月間，繼革命團解散後依臨時憲法組成的泰國新政府，曾經宣佈執行管制外僑職業法令的詳細辦法，列明如何辦理手續，須具備何種證件，但對禁止外僑操執的職業項目，則遲至三月十四日始行公佈。並規定所有外僑，不論其持移民簽證、非移民簽證或觀光簽證入境，凡在泰國就業者，必須於三月十四日起九十天內，履行職業登記，領取工作許可證，或稱勞工執業證，以便繼續就業。

在二十年前，泰國本就訂有保留職業的項目，祇許泰國人操持，不准外國人染指，其後陸續增添，迄至去年，已達十七種，但其中絕大多數均屬體力勞動。如駕駛機器三輪車或腳踏人力三輪車、開的士計程車、理髮、雕製佛像、鑲嵌銀器、打造金飾等等，都屬於絕對保留項目，祇准泰國人操執者。三月十四日新頒佈的保留職業項目，原定達五十八種，包括報紙發行人、娛樂事業工作者（歌手、樂手、舞女、女侍等）零售商等在內，後來幾經考慮，始決定刪除十九種，全部共計三十九項，除原來嚴格禁止外僑操作的十七項之外，新添二十二項，其詳細項目如下：

㈠與建築及土木工程有關之計算、安排、研究設計、審查、監督及諮詢工作。㈡房屋及建築物的設計與繪圖，包括監圖之諮詢，費用估計與建築監督等工作。㈢審計、稽核及會計工作。㈣法律及訴訟方面之工作。㈤書記及秘書。㈥經紀或代理。㈦拍賣工作。㈧商店售貨員。㈨挑販及攤販。㈩理髮、電（燙）髮或美容師。(十一)導遊及嚮導。(十二)農業、畜牧、漁業及林業工作，但熟練之專業人材及管理專家不在此限。(十三)製造金銀器皿及鑲嵌銀器。(十四)手工抽絲及織絲。(十五)手工織布。(十六)手工織造絲織品。(十七)數縫。(十八)泰文排字。(十九)製造漆器。(二十)駕駛有引擎或無引擎車輛，以及國內飛機之駕駛。(二一)塑製佛像。(二二)手工製紙（稻草製紙）。(二三)手工捲烟。(二四)製帽。(二五)製床褥及氈毯。(二六)製布傘或紙傘。(二七)製鞋。(二八)雕刻木工。(二九)製刀。(三十)琢磨寶石或鑽石。(三一)製造金飾、銀飾及其他貴重金屬手飾。(三二)燒製陶器。(三三)製造泰國樂器。(三四)製造泰式玩偶。(三五)砌磚、木匠及其他建築工作。(三六)製造僧侶用缽。(三七)編織草席或竹蓆以及利用植物纖維編製各種用具。(三八)製造銅器及鑲嵌石器。(三九)勞力工人。

由於法律無回溯效力，故泰國政府宣佈，凡已從事上述職業的外僑，於申領工作許可證後，仍可繼續終生執業，但於改變職業時，必須另行申請，同時不得操持上述卅九項中的任何一種。

執行此項法令的勞工廳長，為解答各方的疑問，並說明幾項要點如次：

第一、在泰國工作的所有外僑，不論其為領有隨身證及居留證獲得永久居留權的外僑、或是拿觀光簽證的外國遊客、或是拿非移民簽證入境作臨時居留的外僑，如有意繼續在泰國工作，都必須申領工作許可證。

勞工廳並特別指出，即使各國機構及公司派駐泰國的工作人員，如美聯社、合衆國際社、中央社等各國通訊社的駐泰特派員、辦事處主任或記者等，也需要領取工作許可證。

第二、凡在三月十四日管制外僑職業法令生效以前，已在泰國工作而係持有觀光簽證或非移民簽證入境之外僑，仍可申領工作許可證，並繼續工作至其簽證滿期為止。

第三、三月十四日以後入境之外僑，在泰國任何公司商號担任任何工作以前，必須先行領取工作許可證。

所有外國公司如欲自國外僱用外僑前來泰國工作，於通知外僑到任以前，先須得到勞工廳的許可。勞工廳將與外交部及移民局密切合作，對入境就業外僑的簽證問題，會同處理。

第四、凡持觀光或非移民簽證在泰担任臨時工作的外僑（特指歌手、樂隊、舞女及表演藝人），於簽證到期轉往泰國鄰近國家（如寮國），向泰國大使館申請新簽證者，於離開泰國以前，必須先將新的工作許可證辦妥，將來返泰，始可應聘就業。

根據勞工廳估計，泰國全境中領工作許可證的外僑，約有三十六萬人，其中自然以華僑居大多數，佔百分之九十以上，其次為印度僑民、日僑及歐美僑民。由於登記及申請手續至為繁瑣，而華僑大半不識泰文，無法填寫各項表格，所以泰國各華僑社團已組成「泰華各僑團報社聯合協助僑胞登記申領勞工執業證委員會」，一方面在華僑報德善堂設立總登記處；一方面再設三個流動登記站，分別派赴各大公司及工廠工作。僑胞祇須備齊各項証件，如隨身証副本、戶口証副本、僱主証明書及三張半身照片，並繳付勞工廳徵收之手續費泰幣一百銖（美金五元），僑團總登記處辦事人員，自會為之代辦一切手續，對於貧苦僑胞，甚且招待午餐，然後逐日彙集轉送勞工廳辦理。這一充分發揮同胞愛的行動，已贏得華僑大衆的普遍讚揚。

東亞銀行
怎樣為全港僱主提供簡便的發薪辦法？

對僱主來說，發薪並不單是支付現[illegible]
簡單，如果僱員衆多，既需前往銀[illegible]巨額
現鈔，又要逐一派發，費時失事，[illegible]絕不安全。
如果僱主及其僱員在東亞銀行開有[illegible]戶口
或來往戶口，薪金便可按月轉帳撥入
各僱員戶口，簡單利便，快捷準確。僱員
方面，按月從戶口內支取薪金，不但安全便利，
而且還可獲得利息。東亞銀行更設有
最新型之傳綫電腦系統，提存款項
方便，快捷妥當。

東亞銀行
東亞代綢繆 生活更優游

說謊竟成為生活的一部份

由於許多人有說謊的習慣，因此美國商行於徵聘職工時，已開始對應徵人作測謊試驗。

自運達是一位卅八歲的家庭主婦，亦是一名說謊者，她承認這是事實。她說，「我丈夫失業已三年，家庭經濟陷于困難。我在一間高級商店工作，同事均為善良的人。他們相信我的說話，相信我的丈夫是一位小商人，而我的生活過得十分舒適。

「我經常穿得十分光鮮，但我的衣着其實大多購自故衣舖。幸好我對衣着的質地及顏色有認識，因此經常可以購得便宜的二手貨。

「我上班時經常穿戴古老的頸鍊，對別人說那是家傳寶物，而別人亦信以為真，其實那祇是雜架攤買來高價古玩。

「我可以舉出日常生活中數以百計的謊話。我所以撒謊，是由於生性驕傲，不願向人示弱。」

住在英格蘭北部的自運達，是數以千計說謊過活的人。他（她）們說謊不是為了欺詐，亦非為了金錢，而是非如此便沒有勇氣在別人跟前抬起頭來。

科斯大學一位心理學家舉出了一個類似的例子。他說，一名五十餘歲的男子，在政府機構裡擔任繁重而刻板的工作，在工作壓力上，他培養起一種以說謊來散悶的習慣。他經常對別人說，他在反間諜機構服務，並且立過極大功勞。當他回家遲了一點，他喜歡對妻子撒謊說，因從事高度機密的活動而阻遲了。

這男子也是一間公立學校的校監。那位心理學家說：「雖然如此，他仍然感覺，祇有從虛構的間諜故事中才能得到他所追求的地位。

「一些人必須建立自己的世界，才能應付得住生活的壓力。他們以撒謊改變他們的世界。」

維多利亞時代，撒謊被視為最嚴重的罪惡之一。杜威市一商人捐出一塊地皮供興建教堂，但定下一項條件，即牧師每年必須在教堂裡宣傳撒謊之害一次。

今天人們對撒謊改採較寬忍的態度。正如一名心理學家所說：「假使要在社會上順利發展，撒謊是必要的手段。」一些人不自覺中製造虛假的回憶錄，以滿足壓力越來越大的心理需要。女人尤其喜歡幻想。

塞薩斯市一家庭主婦証實這一說法：她說：「第二次世界大戰結束後，我碰見過一個十分喜歡撒謊的女人。這女人碰到任何人均自稱已經結了婚，並且生了一個女。她還經常出示照片。

「她說，她的丈夫在戰爭中喪生，女兒亦在空襲中離開這個世界。但事實上，她從未結過婚，當然更未生過孩子。那些照片，是她的一個朋友及其女。

「她是一個有地位的女人。我猜她所以生活在幻想世界中，是為了藉此彌補她在社會上所擁有的崇高地位所產生的空虛。」

卡迪夫一女子亦說了一個類似的有關她的女友的故事。她說，那個女人喜歡說謊，是為了藉此掩飾深藏於內心深處的沮喪感。

「有一次，我帶同兒子探視一位老同學。那老同學見到我兒子後，感到十分高興，立即打電話把她的一些同事請來，說要他們看看她長得十分漂亮的教子。

「其實她自己從未入過教，我的兒子當然從未把她認作教母。她對別人說，我的兒子是她的教子，顯然是為了沾我兒子的光。

「我還認識幾個喜歡撒謊的朋友。他們的撒謊，是為了藉此掩飾他們的不愉快情緒。

「我母親有一個女傭，為人可靠，個性樂觀。但她經常撒謊，說丈夫待她很好，並且經常給錢她花。究其實，他丈夫是一個既喜歡賭又喜歡飲酒的沒出息男人，經常把她的血汗錢花掉。」

據調查顯示，最可靠最誠實的專業人員，依次為：醫生、牧師、牙醫、法官以及心理學家。

許多美國人申請工作時喜歡撒謊。為此，有數以千計的美國商行，開始對求職者進行測謊試驗。

說謊現在已被視為生活的一部份。約克郡一間鄉村俱樂部現在四處派發傳單邀請青年男士到俱樂部向他們的友人表演撒謊技能。（緯）

美國人盛行玩飛鏢

如果日人也喜歡這種西式遊戲，英國將獲龐大出口市場。

會所中盛行玩飛鏢

下次你玩那美國遊戲——飛鏢，輸了，如果那個冠軍要你請他飲拔蘭地，不要驚訝。

偉大的美國的遊戲？是的。美國人已熱愛飛鏢遊戲，每年購買飛鏢板二百萬塊，比較在英國出售的多一倍。

那對於英國是一個好消息，因為飛鏢板是在英國製造的。但以那些相信這遊戲的傳統的英國人來說，這是壞消息。

紐約及三藩市——美國飛鏢遊戲最盛行的兩個城市——的玩飛鏢的人玩的不是遊戲性質的。他們志在金錢。美國約有五十個飛鏢比賽，他們所要求的獎金高達三千鎊。

這種獎金引起飛鏢發祥地的英國的高手們不滿。倫敦華丹斯杜的湯美奧列根，又名布賽新德，刻正要求美國式的明星飛鏢手比賽，有值得的獎金。他說：「高手們在什麼地方比賽都能吸引大量的觀衆。考慮到英國有五百萬玩飛鏢的人，理應能提高獎金。」

湯美是一個牛奶工人。但於工作之餘，他能夠在六步之外，用飛鏢射掉你口裏啣着的一支香烟，並曾三次獲得全國飛鏢比賽冠軍。

唐尼·伍特，一家飛鏢雜誌的編輯，認為湯美和他那級的賽手們現在應該獲得較高的獎金。

全美飛鏢比賽冠軍們不祇獲得優厚的獎金。他們還有李特里維諾式高爾夫球勝利或一面奧運會金牌的榮譽。

新澤西的卜泰德，經常的在美國的飛鏢比賽中贏得四個字位的獎金。當他最近獲得北美洲飛鏢比賽冠軍，他也獲得女孩子們的香吻，以及三十四個婦人向他求婚。

不過，他和他那一隊，在倫敦格連威治的一間公共酒吧與布賽新德和他那一隊比賽時卻被擊敗了。不祇玩飛鏢的美國男人被擊敗，南卡羅來納及美國東海岸的女冠軍積圭蓮艾根夫人，也被擊敗呢。這位美國飛鏢的第一夫人，穿着紅色衫褲和呷着雞尾酒，卻被穿着藍色衣服和飲黑啤酒的布里斯托的英國飛鏢皇后珍史密斯，教訓了怎樣玩飛鏢。

不過，美國人不傷心，他們被一個多世紀來都玩着飛鏢的國家擊敗而已。

但是，英國的玩飛鏢的人，現在已由第二次世界大戰前所估計的一千八百萬人減至僅五百萬人，美國人在玩飛鏢方面的人數，卻快速的增加，在戰前，美國玩飛鏢的人數可以從比賽次數（約三百零一次）窺見一斑。但那是在英國飛鏢公司派推銷員橫渡大西洋到美國去以前的事。現在，美國有四十八個飛鏢聯賽會。

華盛頓是美國的飛鏢狂熱的典型。兩年前，這首都祇有六個飛鏢隊，現已增至四十二隊。紐約和三藩市有更多的飛鏢隊。

想出向美國推銷飛鏢主意（因而獲得女皇獎勵）的薛德尼·馬爾克斯說：「在飛鏢板的背後，我們售給美國的包括一套飛鏢環球遊戲。美國人喜歡金錢的價值。」

他的公司也出售飛鏢給冰島和非洲——售給九十八個國家。他的下一個目標是日本。如果日本人對於飛鏢一如對高爾夫球和其他的西方消遣那應容易愛上了，東方將是英國飛鏢的另一個市場。

應付燃料日少與污染問題 各國將利用增殖反應爐發電

一九八零年美國所用的電，大約含有百分之廿五將由核子動力供應。

美國選定供這種發電用的工具，是液體金屬增殖反應爐。尼克遜早在一九七一年時就說過：「我們要以經濟而乾淨的能源解決需要，最好的希望在快速增殖反應爐上。增殖反應爐高度有效地應用核子燃料，會使天然鈾燃料供應的壽命，從數十年延長到數百年，而且比今天的發電廠對環境發生更少的影響。」

美國原子能委員會在增殖反應爐研究上已經用了近八億美元。在這個財政年度，聯邦用於研究和發展能源的六億二千一百萬美元中，有二億六千一百萬美元用在這一部門中。當局估計，美國政府對增殖反應爐工作，全部費用至少會達到二十八億美元，還不計私人企業的費用在內。

原子能委員會前主席薛爾辛格制定的目標是，到一九八零年，該有一家增殖爐發電示範廠開始發電。

液體金屬快速增殖反應爐在十年期內所產生的燃料，會比它所消耗者多出一半，因此還會為其他增殖反應爐供應燃料。薛爾辛格博士說：「目前建造的輕水型反應爐，祇應用了鈾中所藏能量約百分之一，但是增殖反應爐卻應用了鈾中能量的百分之七十。今天訂定的生產電量中，大約有一半是核子發電，今後會增加到百分之六十五。」

在增殖反應爐中的原始燃料是分裂性的鈾二三五或者鈈。它外面包圍着一層非分裂性的鈾二三八，會吸收中芯發生連鎖性反應時產生的中子。這些中子，會把鈾二三八變成鈈二三九，可在同一增殖反應爐或其他增殖反應爐中作燃料之用。所有發電廠，不是排出熱氣，就是排出熱水，對環境造成熱污染。增殖反應爐發電時，這種問題小得多。

各國用電量迅速增加，石油、天然氣和含碳低的煤藏不斷減少，增殖反應爐的重要性日益增加。

從成本上說，傳統的輕水型核反應爐已能和用化石燃料的發電廠相競爭。由於用化石燃料的發電廠要加上成本不低的防止環境污染設備，核子發電的競爭力將更為提高。

所有燃料，包括鈾在內，今後的價錢還會提高，因此，電價也會上升。但是，增殖反應爐的燃料可以循環應用，一旦在成本高昂的發電廠建成之後，電價可以降低。原子能委員會一位官員估計，巨型增殖反應發電廠的造價約在三、四億美元上下。

全國石油總會估計，一九七一年到一九八五年期間，大約要用五十億美元來探發和加工，使美國所有核子發電得到所需的鈾。

自由世界的鈾藏量大約有百分之九十五在澳洲、加拿大、法國、南非、西南非、中非共和國、加蓬、尼日爾和美國。阿根廷、巴西、義大利、日本、墨西哥、葡萄牙和西班牙，有少量蘊藏。

原子能委員會最近的年報中說：「增殖反應爐能生產大量的乾淨、低廉的電能，有助於解決分裂性核子燃料供應問題，可以為輕水型反應爐發電廠生產的鈈，提供市場，可以大大減少對外國燃料供應的依賴。」

日本和所有歐洲主要工業國家——法、義、西德、蘇俄及聯合王國，都在進行增殖反應爐的大規模研究和發展工作。英國、法國和蘇俄的原型，定於今年年底開始產電。

美國第一座示範廠，將由田城安管理局，原子能委員會、聯邦愛迪生公司聯合在田納西的橡嶺附近建立，利用政府及電力工業提供的燃料。

美國原子能委員會一位發言人說，美國和其他國家的研究，提供了大量技術資料，增殖反應爐的實用性已無問題。美國科學迅速進入發展反應爐所需的安全可靠的零件的階段之中，在建造過程中，對質素和標準一定要十分注意。

外商紛紛在美國設廠

雖然外國人在美投資目前祇有一百五十億美元，但它的趨勢已顯示出劃時代的變化。

多年來，美國公司們以拿破崙式侵吞方法在海外擴張，從斯德哥爾摩以至星加坡，吞沒當地的商業機構。現在，一種反衝力在結集中。歐洲人及日本人，開始認為美國是一個成熟而可供採摘的龐大市場。他們刻正努忙的在美國開設銀行、工廠及分配中心。

在美國的直接外國投資，相信在一九七二年增加了逾一十億美元，是每年增加數目最大的。外國人所有的商業資產總值仍祇一百五十億美元，美國在海外的投資卻超過九百億美元，但外國在美國的投資，去年增加率一如美國在海外的那麼快。現在，逾五百外國公司在美國的製造業或石油公司佔有股權。

對於美國限制輸入的新壁壘的恐懼，使某些外國人購買他們自己的美國商業機構的股份。日本的東洋軸承製造有限公司負責人說：「遲早我們要採取保護主義的行動。」這間日本公司最近在芝加哥開設一間一百萬美元的圓軸工廠。但主要的吸引是美國經濟的龐大和積極的擴張。現在，美元自一九七一年以來貶值了兩次，外國人在美國建設新工廠比前更廉。

各大日本公司向美國輸出消費品，積聚數以百萬計的美元，亟想把他們的財富運用。新力公司刻正投資一千五百萬元，在聖地牙哥建第一間彩色電視機裝配廠，預期於本年底每年可生產電視機二十四萬副。日立的一間附屬公司預期於本年三月間在密徹根州的愛德摩爾開始生產磁，那間磁廠是它與「通用電氣」聯合經營的。三菱的聖安吉洛的附屬工廠自一九六七年已生產噴射機，最近收購新澤西州滿納治的一間工廠以製造人造皮革。東京政府刻正鼓勵這種行動。本年，它給在美國設新工廠的日本投資者減稅百分之三十的優待。

以歐洲投資者來說，美國供應許多熟練工人——在本國的愈來愈少——以歐洲標準來說是低的通貨膨脹率。花華基荷克斯，一間西德化學公司，本年將動用三千萬美元以擴充它在美國的兩間工廠。英國的吉百利斯衛普公司去年在哈斯列頓開工，興建一間一千萬美元的朱古力製造廠。

美國的銀行法律，幾乎禁止所有美國人經營的銀行在他們本州以外地方開設分行，但外國銀行卻沒有那樣的限制。日本的住友銀行及英國的巴克萊銀行各在加利福尼亞及伊利諾斯開設四十五間分行。巴克萊在埃及、蘇丹及塔斯曼尼亞被收歸國有，在利比亞被限令於四十八小時內離境。巴克萊的行政人員們在美國所賺的錢不如他們在非洲所賺的多，但他們預期在美國逗留較長的時間。

打算在美國發展的外國投資者，仍然發現他們遲疑不決：工資昂貴，美國競爭者的推銷技巧以及美國市場的小是使人憂慮的，而反托辣斯法律更不是許多外國經理所能明白的。但他們一旦插足市場，外國商人時常信心增加。

日本錦囊攝影機及文儀用具製造公司，最近與貝爾及何維爾交易了十多年以後，現已控制着它的美國的推銷及批發。錦囊的負責人說：「父母把一個孩子送給養父母撫養，現在我們要回他。我們對他認識最清楚。」那樣的信心所促成的新投資，祇能幫助美國減少國際結算的赤字，創造更多的職位，及促成本國工業的某些健全的競爭。

日人在美設飛機廠

聯邦調查局與政治

美反對黨注意

哀悼一個政治上真忠的格雷，不是崇敬一個獨行獨斷的胡佛。在那樣大的一個技巧的人員的部隊，那樣大的可使人犯罪或陷於困境的那麼多人的紀錄檔案的機構，讓聯邦調查局成為一個人的機構或任何政府的野心的工具，都是危險的。

聯邦調查局需要那麼大以及搜集那麼多資料嗎？祇要那麼多的罪案被認為聯邦罪案——從那些小案如侵犯印第安人保留區以至逃避兵役、間諜、賭博及竊贓超過五千美元的盜竊案——有些聯邦機構必須搜集證據以執行法律。一定的，犯罪分子的流動性及聯繫是那麼複雜的，以至州和地方警察不能應付所有違犯聯邦法律的歹徒。創立更多的調查機構以分別偵查各類罪案，將是浪費的，而且可能引起競爭。不過，聯邦刑事法的修改，取消那些沒有受害者的賭博和娼妓的法律，可能減輕負擔。

或許可以辯說聯邦調查局可不再管顛覆活動及暴力的急激份子。一般的說，聯邦調查局在偵查普通犯罪分子，比較辨認那些提倡暴力與那些祇使用他們的言論自由的人，更為有效。事實上，聯邦調查局在這方面的工作已告失敗，局部由於缺乏司法部那些負責根據陰謀法起訴的官員的堅決的指導。芝加哥七人反示威者如柏利根神父等的陰謀的起訴，全都根據聯邦調查局的所提供的，開始就有許多疑點。

聯邦調查局倚重付錢收買的線人。許多是沒有監察的和業餘的。但聯邦調查局曾滲入無數的組織，包括馬菲亞（黑手黨）、三K黨、黑豹及民主社會學生組織。

對個人自由的威脅是聯邦調查局陸續增加的檔案。列入檔案內的那幾種人，應該嚴格的規定，而對那些情報的管制應該嚴密。

新式懸空鐵路首次啟用

西德沃伯塔市的懸空鐵道最近正式啟用，為交通運輸史掀開新的一頁。這種鐵道是世界最安全的交通方式，它將逐漸取代歷時已有七十年之久的鐵道車輛。廿八架藍色與橙色的新式火車將取代于一九○○年被啟用的舊式火車。沃伯塔的懸空鐵道解決了一個細長河谷的市鎮的交通難題，每天有大約五萬人加以利用，至今已載運了十億名搭客，沒有任何一人受到嚴重的傷害，川行了一億五千五百萬里，相等于到月球的旅程的三百倍。

共產社會的生活方式 東歐各國人人都被監視

當蘇俄領袖於去年初在訪問後乘車至布拉格的軍用機場，他或會發現，當汽車駛抵這首都邊緣時，沿途羣衆愈來愈少。最後，駛過了最後一幢住宅樓宇，祇有兩列平民，多數是二十多歲的，相距三、四十呎，站在路的兩旁，排列幾哩，直至空運總站。這些是保安人員，部份是從東歐的龐大的便衣警察組派來保護這位貴賓的。他們的角色，是他們代表着一個共產黨社會的不變的生活方式之一。

在多數東歐人來說，嚴格的保安措施是一種生活方式。例如，一個華沙人替一個西德朋友查問入境簽證手續，他很快的要回答一連串的問題，而他的調查員把他所簽的紀錄在案，作為永久性的紀錄。當局要知道他怎樣認識這個朋友，這個朋友在什麼地方工作，以及他將於什麼時候到華沙來，最後他決定不來了。他們也查問這個波蘭人的背景。到了最後，他們通知他可到另一機關去找尋他的護照簽證問題的答案。

在東歐的保安措施是郵件檢查，特別是寄入波蘭的信件，以及一個大[illegible]所稱的「反社會儀器」或米高峯的設置。這些侵犯是被接受的。這個學生談及[illegible]一個朋友是一位西德官員的事，說：「我[illegible]常把一個枕頭放在我朋友家的電話機上面。」

管制是因人而施的。外國人，擔任重要職位的本國人以及特別個案，可能採用各種方法以監視、錄音及調查。拆開信件，[illegible]其中一個方法。波蘭當局這樣做，目的在[illegible]西方寄來的錢。信件檢查完畢，信封黏合，再加上一個膠封袋，然後送給收信人，據說以防中途遺失。有些信封於送達時已「破毀」，有兩邊或三邊用膠紙補貼。一封被拆開了的信，有時不留痕跡，因為封口處的膠水黏貼不牢，被弄開後很容易再黏好，沒有被開過的痕跡。

一個波蘭人或許被通知一份刊物是他不准收的，根本不派送給收信人，但他仍要簽收。有些郵件，例如一本書，名「華沙亂事」，在倫敦出版的，一封由新澤西的一個美國家庭寄出的信，收信人迄仍未收到它。

曾經招待過外國客人的東歐人，時常會有另一個客人到來拜訪，查問他與那些外國人談過什麼。在東歐的西方國家的大使館的本地僱員，不是保安部的人員，也被他們時常查問情報。

雖然對多數的外交官員的跟蹤是散漫的，各西方大使館的軍事參贊們繼續的被監視。關於這種跟蹤，有許多的故事。在華沙，三個大使館職員的家眷一起旅行，有幾個人在相當距離外跟蹤他們，從一棵樹閃到另一棵樹，佯作無意的監視。

一個由某些西方大使館組織的汽車賽會，吸引了許多本地汽車參加。組織者很快的發現，賽車手們在檢查站跳下來簽時間表時，其他的汽車駕駛人也跳下來檢查車尾廢氣管。

在莫斯科，一個漫步者被一個喘着氣的追逐者攔截了，並告訴他「夠了」而他應該「回家」，他祇得那樣做。

在東歐的各大使館，都有警員「守衛」，他們坐在玻璃亭子裏，看着出入的人。比較經常到圖書館去的人，有時在家裏被盤查，並出示他們進入這些地方的照片。

在一個國家，交通警察藉那有彩色罩的望後鏡，辨認保安人員的汽車。在另一個國家，保安人員於星期六下午休息，而星期日也不工作。一位西方外交官員的一個助手，每週都有人見他，表示願意給他的兒子「額外的分數」，俾他可以進入大學，如果他肯與他們合作。這構成一個威脅，終使這個男孩子不敢入大學。（綿鴻）

人民入境事務處佈告

為新界流動辦事處事

茲特向新界居民及在新界就業之人士再行通告，人民入境事務流動辦事處經常在新界各地巡迴服務，現將其行程及辦公時間開列如下：

（星期一至五）	（時間）	（地點）
星期一	上午十時三十分至十二時四十五分	新墟（青山新區辦事處）
	下午二時三十分至三時四十五分	新田（鄉事委員會辦公室）
星期二	下午二時至四時	西貢（鄉事委員會辦公室）
星期三	上午十時十五分至下午一時	元朗（大會堂）
	下午二時至三時四十五分	元朗（大會堂）
星期四	上午十時至十二時	石崗村（軍部戲院停車場）
	下午二時至四時十五分	沙田（鄉事委員會辦公室）
星期五	上午十時至下午一時	大埔（鄉事委員會辦公室）
	下午二時至三時四十五分	大埔（鄉事委員會辦公室）

為便利申請人起見，該流動辦事處職員經辦之事務如下：
（甲）簽發單程及複程回港証；
（乙）發給入境證申請表格及處理已填妥之申請表格；
（丙）發給身份證明書申請表格及處理已填妥之申請表格；
（丁）發給新領護照及換領護照申請表格及處理已填妥之申請表格；
（戊）發給英國入境證申請表格及處理已填妥之申請表格；
（己）發給有關歸化及登記為英籍人士申請表格。

人民入境事務處處長 戈立

香港中文大學 徵聘教職員

本大學茲徵聘下列教職員：
一、新亞書院藝術系高級講師或講師——應徵者須對中國繪畫及書法有深邃之造詣，具獨特創作風格，並對西洋藝術之發展有相當之認識。
二、新亞書院新聞學高級講師或講師——應徵者須能講授下列一類之課程：（甲）大衆傳播學原理及研究；（乙）英文新聞採訪及編輯；（丙）廣播新聞。
三、聯合書院地理學講師或副講師——應徵者須專長氣候學，及微氣候學，對生物地理學或水文地理學有認識者更佳。
四、聯合書院電子計算學講師或副講師——須專長電腦資料儲存管理或有關科目。
五、聯合書院化學暫任講師——須專長物理化學。任期以一九七三至七四學年度為限。
六、崇基學院英國語文助教——講授非主修英文系各年級學生之英語課程。

資歷：應徵高級講師者，宜具有關科目博士學位，相當之大學教學與研究經驗，並有學術著作。應徵講師者須具有關科目高級學位（以博士學位為佳）及相當之大學教學與研究經驗。應徵副講師者須具高級學位或持有認可大學學位並有相當之大學教學與研究經驗。應徵助教者，須具有關科目之優良學位。除英國語文助教外，應徵各教席者，以能用中國語言授課為佳；但用英語授課亦可考慮。

待遇：月薪（港幣計算）（目前在調整中）
高級講師：五一四○元—六九○○元
講師：三二九八元—三七四二元—關限—三九六四元—五五一八元（男）
三一○六元—三五七○元—關限—三八○二元—五五一八元（女）
副講師：二四一○元—三○七六元（男）
二一六五元—二八二五元（女）
助教：二○五○元（男）
一八二五元（女）

除助教外，各項職位起薪視資歷經驗而定，女性講師將於一九七五年與男性同酬。

就職日期：受聘教席者，希能於一九七三年八月後儘速就職。

其他待遇：受聘職位一至四者，其服務條例包括㈠公積金利益（按月薪由校方支付百分之十二點五，本人百分之五）；㈡醫療福利；㈢長假；㈣受聘高級講師或按海外服務條例受聘講師者，可獲分配住宅，或領取房屋租金津貼，按本地服務條例受聘講師而其薪金已超越關限者（男性三九六四元或以上，女性三八○二元或以上，已婚女性除外），可領取房屋租金津貼；㈤自海外受聘來港，擔任高級講師、講師或副講師者，其本人及家屬得領受旅費津貼。按海外條例受聘為講師級以上者並得領受長假時之來回旅費。

受聘助教者，任期以一年為限，期滿可考慮續約。在任期中可享受醫療福利及年假。

徵求手續：應徵學院職位者，請函有關學院註冊主任或教務長索取表格：填寫三份，連同應徵函及證件副本，於一九七三年四月卅日前寄還，封面註明「應徵教席」。

詢問詳情或索取表格地址如下：
一、香港新界沙田崇基學院註冊主任
二、香港九龍農圃道新亞書院註冊主任
三、香港新界沙田聯合書院教務長

校務主任楊乃舜

一九七三年四月七日

天主教會 聖若望英文書院
ST. JOHANNES COLLEGE
招生 一九七三—七四年度
班級：英文幼稚園高低班、幼兒班
英文小學P.1—P.6
英文中學F.1
校址：女校 九龍塘森麻實道二號 K-377434 K-377245
男校 九廣鐵路紅磡地段 K-637159 K-637471
小學部 幼稚園 九龍窩打老道一四三號 K-377406 K-377513

不用開刀
腸氣專科
北京中醫金寶
九龍旺角[illegible]

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

如蒙惠刊本報廣告請電二八○七○八

打字機電子計算機平賣！
全新手提 $209起
大量來貨平過七折賣出，款式多不論大小（新舊）都有，總至適合大衆需要，歡迎參觀選購請到
中環租庇利街十九號（順聯大廈）地下
永發打字機公司
電話：H447766 H439084

訃聞
楊公仲仰教授痛於公曆一九七三年四月六日（農曆癸丑年三月初四日）午後九時五十分壽終於伊利沙白醫院，溯生於丁酉年，積閏享壽八十有餘歲，牽移九龍殯儀館，治喪擇於公曆四月十日（農曆三月初八日）上午十一時大殮，十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯，哀此訃
楊宅家人哀告
治喪處九龍殯儀館（楓樹街一號A）電話：九三二八二三

皮膚病？
皮膚敏感，暗瘡，蘚癬，血液檢驗證實無毒存在，該病並不是別人傳染或遺傳性！皮膚病起源：由內臟發出（即心肝脾肺腎）開始由胃濕肝風、肺大熱集結形成，直伸展到皮外，皮膚病主要集結寄於肌內皮外，完全與血脈無關。五臟未清痰濕難塔，本醫獨得治療皮膚病內服特效有效處方均能殺絕惡菌，深入病巢，經破壞之組織，可使迅速重生，曾服各藥屢醫無效者，任何食物不用戒口！
皮膚專科李家輝謹啓
旺角彌敦道五八○號三樓登打士街口泰林樓上K301748

請閱工商晚報（祇售壹毫）
即日刊出
四交易所
上午股市
高低價位
成交總額

埔頭昨日一幕兩強遭遇戰
精工球技較佳獲勝
消防力拼難逃一敗
三比一聯賽仍是南精爭霸之局

【本報訊】大球場昨日舉行的甲組足球聯賽消防對精工，比賽結果是三比一，精工輕取消防，上半場精工先贏二比零。

由於昨日天色欠佳，大球場頗爲冷落，祇有四千六百七十五名觀衆入座，收入則有一萬九千一百五十元，賽事雖未見精采，但頗爲刺激，消防卒在力拼之下敗陣。

精工憑個人技術取勝，他們在贏了三球後便鬆下來，因此造成消防有破蛋機會。

精工昨役未以完整陣容應戰，有陳鴻平因傷退居後備，用湯瑪士任中場，但實力上沒有大影響，尤其上半場更打來活躍非常，在兩勢下，更見精工個人技術突出。

消防昨役陣容亦非理想，一再把張子慧任中場，使攻力打一折扣。張子慧祇在中場負起供應任務，射門機會相對減少，因此未能有較大威脅。

幸好武倫在這一仗演出不錯，在中路能起到作用。

消防後衛有不少漏洞，中路未能固守，造成門前不少危機，對於高速度的戴歷、廖榮德與文錦棠都未能加以盯牢，但華德昨役所得供應較少，消防才不致多失。消防昨天雖然輸波，難得他們肯落力戰至完場，堪稱雖敗猶榮。

精工上半場頗佔優勢，但開賽後七分鐘時，曾受到消防一次大威脅。胡錦良開出角球，廿明近門迎頂，何容興及時拍出門外，祇負一個角球。

十一分鐘，精工即打開勝利之門，廖榮德在禁區外碰跌曼紐而被罰直接自由球，距門廿碼，何新華一蹴中的。

消防並不因輸去一球而洩氣，仍然力戰，武倫曾在廿分鐘因爭頂高空球而撞傷頭部，裹傷後再上陣。

卅分鐘，消防錯失扳和良機，胡錦良滲入，至右輔位斜角十碼射前，何容興未能接到，但被陳長強及時頂後，精工有驚無險。

精工在卅五分鐘贏第二球，曼紐落底栈斬中，華德接應得宜，近門十碼迎頂入網。有了兩球本錢，精工在下半場打來寫意非常。

精工先勝三球
消防武倫破蛋

消防下半場乘機反攻，曾幾次滲入，但未有收穫，四分鐘，胡錦良在右輔位十五碼射門，何容興擋出不遠，廿明截到再射，但越門而去。

十分鐘，張子慧遁入精工門前，本可自己射門，但他不射而交與廿明，雖然廿明站於更有利地位，將球射入但犯了越位，入球被判不算。

精工不攻則已，一攻便有斬獲，十四分鐘，胡國雄孤軍殺上，十八碼附近，一記妙射帶來三比零遙遙佔先，他在左輔位把皮球射向奧順左手便上角入網。

十八分鐘，精工亦射入一球，因犯規無效，當時湯瑪士射門，奧順拍出，華德射入空門。

消防在廿分鐘時破蛋，廿明、張子慧互相推進，至禁區邊緣，張子慧送一直綫球給武倫，近門十碼，抽射入網，打成三比一。

精工被追回一球後，不敢怠慢，再向消防施壓力。卅分鐘，華德亦施勁射，但中柱彈出，胡國雄截到再射，去勢之力，被文錦棠在門前頂球脫險。迄完場時，精工紀錄仍是三比一，精工壓倒消防。

精工贏了消防，聯賽的爭霸形勢，仍是精工與南華兩強對峙之局，倘南華今對電話稍有差池，精工便有機會迎頭趕上。開賽時兩隊列陣如下：

（精工）
何容興
區永雄 霍柏寧 黎實忠 陳長強
何新華 湯瑪士
戴歷 胡國雄 華德 曼紐

（消防）
奧順
鄭健松 葉尚華 文錦棠 廖榮德
張子慧 李國華 黃立龍
廿明 武倫 胡錦良

辛特蘭勝阿仙奴 英國足總盃足球淘汰賽，阿仙奴與辛特蘭於四月七日的準決賽中，辛特蘭以二比一獲勝，並得決賽權。圖爲阿仙奴球員查理佐治（最左）替阿仙奴射入唯一的一球時情形。辛特蘭將與另一支獲得決賽權的列斯聯（列斯聯以一比零勝狼隊）爭冠軍。（合衆國際社無線電傳真）

分齡網球昨日戰果

【本報訊】網總分齡賽，昨日上午在維多利亞公園網球場舉行，計有單打半準決賽四場及雙打半準決賽一場，因天雨關係，下午停止舉行，而單雙打之準決賽及決賽，將於下星期六補賽。昨日賽果如下：

何富文勝霍家顯二比零（六比二，六比三）

蕭鑊興勝蘇大偉（棄權）。

杜錦燦勝韋永光，二比零（六比二，六比四）。

馬一龍勝李漢，二比零（六比三，六比四）。

中華民國東商泳隊
又戰勝港華聯
客軍再創八項港紀錄

【本報訊】我國東商泳隊，昨午再度出師摩利臣泳池，對抗港華隊，又以九四對七二擊敗港華，完成兩戰全勝輝煌戰績。十五項爭霸，客隊男，女人魚刷新八項香港紀錄。（男子兩項，女子六項）客軍人魚，共取十三項冠軍（男子七項，女子六項）。男子以許東雄泗技超卓，包辦四項自由式，其中以百公尺自由式泗五六秒七爲港海近一年來最佳演出。比王敏超保持港紀錄僅差一秒之十份三，尤稱短途泳佳構。

港華蛙泳好手章德光勝回百公尺蛙泳，未致全軍盡墨，泳手中陳耀邦，蔡永健，周紹球均能泗出其本人最佳水準，耀邦百公尺自由式（五七秒七），亦本人最佳演出（兩年前他有此佳作）。季軍蔡永健泗五九秒八，亦其本人首次泗破一分關。背泳新人周紹球，百公尺背泳泗出七十七秒正，比本人前天在四角泳抗進步了十份一秒。

女子組百公尺蛙泳，港華隊兩度參加亞運的女傑曾旺卿憑後勁出色，擊敗熱門女泳手盧奐娟，尤屬難能。此幕女蛙后爭霸，哄動全場高潮，惜紀錄未逮前午四角賽演出，爲美中不足。綜觀女子組全部賽績，以許玉雲百公尺背泳七五秒四爲最出色。兩項接力泳，以四百公尺自由式接力泳東商隊劉淑貞、簡淑英、吳婉菁、許玉雲四女傑合締五分一秒五泗破五分四秒四港紀錄爲滿意成就。

昨午臨場有過恩佳會長，正副主席何義實，港華總領隊呂壽康，男女子領隊陳璋，羅瑞蓮，監客隊正副領隊黃禮，黃秋霖，教練周春發，劉清雲，袁國鍇暨主隊職泳員多人。

客隊今午應泳聯名譽會長郎露文邀請，在九龍醉瓊樓午餐，下午海天會招待遊船河。客軍在港賽事已結束，本月十日離港返台，昨日賽績錄後：

比賽成績
（男子組）

㈠百公尺自由式：1許東雄（台東），五六秒七。2陳耀邦（港華），五七秒七。3蔡永健（港華），五九秒八。

㈡四百公尺自由式：1陳復龍（台東），五分十八秒三。2王樂華（台東），五分卅六秒七。3李維揚（港華），五分卅八秒正。

㈢百公尺背泳：1許東雄（台東），六八秒五。2周紹球（港華），七十秒正。3陳耀宗（港華），七六秒三。

㈣百公尺蛙泳：1章德光（港華），七八秒六，2王樂華（台東），八十秒正。3林家兆（台東），八十秒二。

㈤百公尺蝶泳：1許東雄（台東），六一秒五（破全港）。2陳耀邦（港華），六五秒四。3陳玉興（台東）七一秒六。

㈥二百公尺個人四式泳：1許東雄（台東）二分卅七秒四。2李子文（台東），二分四一秒四。，李廣才（港華）二分五五秒七。

㈦四百公尺自由式接力泳：1台東商隊（王樂華、許東雄、陳復龍、李東興），四分十一秒六，2港華隊，四分十九秒三。

㈧四百公尺四式接力泳：1，東商隊許東雄（背泳），林家兆（蛙泳）李東興（蝶泳），王樂華（爬泳）四分卅五秒七，（破全港），2港華隊，四分卅六秒四（破全港）。

女子組

㈠百公尺自由式：一，許玉雲（台東），六七秒一，二，劉淑貞（台東），七一秒四。三，許健雯（港華），七五秒四。

㈡百公尺背泳：一，許玉雲（台東），七五秒四（破全港）。二，許健雯（港華），八三秒九。三，杜午玲（八五秒八。

㈢百公尺蛙泳：一，曾旺卿（港華），八七秒五。二，盧奐娟（港華）八七秒八。三，簡淑英（台東），八八秒一。

㈣百公尺蝶泳：一，許玉雲（台東），七一秒八（破全港）。二，曾旺卿（港華），八六秒一。三，吳婉菁（台東）八六秒八。

㈤二百公尺四式泳：一，許玉雲（台東），二分四八秒九（破全港）。二，梁沼蓮（港華），三分五秒五。三，劉秀華（台東），三分八秒正。

㈥四百公尺自由式接力泳：一台東商隊（劉淑貞，吳婉菁，許玉雲，簡淑英），五分一秒五（全港新）。二，港華隊，五分十七秒二。

㈦四百公尺四式接力泳：一台東商隊劉淑貞（背泳），吳婉菁（蛙泳），許玉雲（蝶泳），簡淑英（爬泳），五分廿三秒五（破全港）。二，港華隊，五分卅七秒五。

對抗總分：（男女合計）：台東商隊九四分，港華隊七二分。

聯賽今天仍演一仗
電話密集頑抗
南華將陷苦戰

【本報訊】甲組足球聯賽，電話對南華，今日在九龍花墟球場舉行，下午四時一刻開賽，頭場預備組于下午二時半交鋒，門券一律收二元五角。

南華在聯賽成績表上，位居榜首，但與精工積分十分接近，不過多得一分，業已不容再失，何況南華新敗於精工，銀牌賽已被擯出局，目前祇有寄望於聯賽，因此，統帥部對於今仗勝負，極爲重視。

南華無論技術及人腳均遠優于電話。雙方實力大有距離，是一場強弱懸殊之戰，不過，在首循環雙方遭遇時曾以一比一賽成和局，今日再度重逢，電話以逸待勞，而南華卻在三天前剛與精工比賽，球員所消耗體力極大。同時，電話的悍辣踢法，會不會使南華的前鋒，踢來有所顧忌，對今仗誰勝誰負亦有重大影響。

電話實力雖然平平，但門志高昂，防守相當穩健，今日更有胡秀文波牢期滿，可以上陣，實力將告加強，若能踢出水準，可予南華重大威脅。

南華已定於六月間遠征歐洲，志切獲得聯賽冠軍，以增強遠征聲威，雖然有陳錫祥受傷，馮志明隨港青隊前往伊朗，參加亞青盃賽，將改用王昭華踢翼鋒，陳志佳踢中場，實力影响不大，前鋒倘能盡量減少盤弄，傳射快速，當可攻破電話的密集防禦，這樣仍可望在苦戰之下取得勝利。

電話南華陣容

（電話）
郭秋明
黃志華 劉同興 趙汝亮 高志剛
盧福興 李柴剛 胡秀文
李開 余國傑 黎輝林

（南華）
仇志強
陳世九 梁兆華 駱德輝
陳志佳 羅桂生 陳國鋒
王春華 黃文偉 陳朝基 袁權益

世界女子高球賽樋日夫人獲冠軍 日本樋日夫人於本月八日獲得第一屆世界女子高爾夫球挑戰賽冠軍時，在東京的一所鄉村俱樂部捧杯微笑。她將會獲得一百五十萬日元（伸六千美元）的獎金。樋日夫人擊敗了三十七名職業好手和六名業餘好手。她的總棒數是二百二十三棒。（合衆國際社無線電傳真）

花墟聯賽平淡之戰
愉園僅勝一球
九巴處境更危

【本報訊】花墟球場昨日舉行的甲組足球聯賽九巴對愉園，整場比賽在昏暗的天色下進行，結果愉園僅以一球擊退九巴，全取兩分。九巴吃了這場敗仗，已踢了二十場，只得十一分，已成降班危機最重的一隊，假如九巴在以後的六場比賽中未能取得九分或八分，他們便要降到乙組去。

花墟昨日同場舉行的預備組聯賽，愉園勝九巴七比零，入場人數爲一千四百餘人，收入三千五百八十六元二角。

九巴之敗乃百密一疏所致，全場的表現他們是放棄了中場，差不多大部份球員退回禁區邊綠佈防，前鋒栈只留下梁葉洪及龍志成去突擊，但未因攻力薄弱而致全場陷於挨打之局，間歇性的攻門亦頗有威脅，可惜馬興強與梁葉洪一無是處，縱有可勝的機會也失諸交臂，終致交出白卷。

愉園不因佔了七成的攻勢以上而獲得大勝，原因是他們的前鋒栈沒有埋門把握，雖然有張子岱担任輸送，無奈合拍無人，劉榮業、鍾楚維及王永生均未能呼應，其中以鍾楚維更形同虛設，他至小錯過了三次必入球。

上半場兩隊暫無紀錄，零比零成平手。

休息後，愉園換人，以周榮替劉榮業，十二分，巢志強犯王永生，被球證記名。十四分，張子岱開出角球，鍾楚維在人叢中頂球入網，一比零，愉園打開紀錄。廿分，愉園用吳汝賢替王永生，並繼續進攻。廿八分，鍾楚維底栈傳中，周榮衝頂中楣出界。九巴曾反攻甚力，四十分，梁葉洪動作過勇被警告，接戰至終場，愉園遂以一比零僅勝九巴。兩陣如下：

（愉園）
陳寶安
黃文光 張志培 林英傑 王展健
鄭國根 周志雄
劉榮業 張子岱 鍾楚維 王永生

（九巴）
張劍思
陸國雄 陳展安 楊偉業 林守焯
馬興強 巢志強 畢偉根
龍志成 梁葉洪 麥樹渠

中華民國高球賽
菲選手奪標
業餘比賽冠亞季軍
均由我國選手包辦

【台北八日中央社電】歷時四天的中華民國高爾夫公開賽，今天下午在淡水球場閉幕，菲律賓選手尼伏爾後來居上，以二八三桿奪得冠軍，獲得獎金新台幣十二萬元。

昨天尚列第三名的尼伏爾，今天在最後一洞演出精彩，擊出比標準桿低了兩桿的好成績，以七十桿打完十八洞，總桿二八三桿後來居上，奠定勝局，成爲中國公開賽舉行九屆以來，首次被菲律賓選手奪得冠軍。

今天的閉幕典禮，由中華民國高爾夫協會名譽會長何應欽上將頒獎。

中華民國選手張春發，何明忠和澳洲的馬珠，均以二八四桿同列第二名，各得獎金六萬二千六百六十元。

第五名許勝三（中國），二八五桿，得四萬元。第六名紐西蘭高菲烈，中國郭吉雄，均爲二八六桿。第八名中國謝永郁，陳健忠，二八七桿。第十名中國謝男，二八八桿。第十一名中國陳健振，日本阿久津秀雄均爲二八九桿，第十三名中國許溪山，菲律賓賴格斯比，澳洲薛勒叶，爲二九一桿。第十六名中國陳清波，日本上原忍，均爲二九二桿。第十八名菲律賓的賓阿達，澳洲杜西，日本金子光雄。

今天的最低桿獎，爲澳洲馬珠六十七桿，得獎金八千元。

業餘組前三名均爲中華民國包辦，冠軍張德奎，二九三桿。亞軍陳榮波，二九五桿（最低桿爲七十）。季軍，謝清標，二九五桿。

甲組足球聯賽成績表
（至四月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十九	十三	五	一	卅九	十七	卅一
精工	十九	十三	四	二	五三	廿四	卅
消防	十九	十	五	四	四七	卅	廿五
東昇	十九	八	七	四	四四	廿九	廿三
愉園	十九	八	四	七	廿九	廿四	廿
加山	十八	八	四	六	廿八	廿四	二十
流浪	十八	八	四	六	卅一	卅	二十
鐵行	十九	七	五	七	廿八	廿四	十九
電話	十八	七	二	九	廿四	三十	十六
東方	十九	五	四	十	廿七	五十	十四
元朗	十八	三	五	十	二十	卅三	十一
星島	十八	四	三	十一	廿二	卅九	十一
警察	十九	四	三	十二	廿六	四一	十一
九巴	廿	四	三	十三	廿一	四八	十一

港青參加亞青盃賽
今飛往伊朗
十五日出師遇泰國

【本報訊】參加亞青盃足球賽香港青年代表隊，今日下午三時乘法航班機飛往伊朗，出席比賽。

第十五屆亞青盃足球賽定本月十三日在伊朗德黑蘭揭幕，香港被編入C組角逐，同組的有泰國，高棉及星加坡；但高棉經已退出，因此只剩泰國及星加坡及香港三隊。香港隊將於十五日首戰泰國，次仗十八日對星加坡。由於對手不強，每組又出綫兩隊，所以香港隊出綫呼聲頗高。

昨日乙組足球聯賽
荃灣對天天被腰斬

【本報訊】南華球場昨天舉行的乙組足球聯賽天天對荃灣，比賽中雙方球員發生誤會，竟大打出手，球賽亦因而腰斬，這一場賽事如何解決，便有待足總聯賽管委會開會討論，茲將昨日各組足球賽戰果分別列出如下：

（甲組聯賽）
愉園勝九巴 一比零
精工勝消防 三比一

（預備組聯賽）
愉園勝九巴 二比零

（乙組聯賽）
狄史和傑志 一比一
九果和公民 一比一
光華勝晨星 四比零
荃灣對天天（腰斬）

（丙組甲聯賽）
警察勝華雄 二比一
中鐵勝港大 二比一
五一七勝息影 一比零
中青勝瑞聯 四比二
友邦勝滙華 五比零
符漁勝強華 三比零

（丙組乙聯賽）
香島對海軍（海軍缺場）
航校和約瑟 三比三
中華和先得羅 二比二
東華勝海峰 二比零
港會勝港青 一比零
天舞和大田 五比五
陸軍對煤氣（煤氣人數不足）

（初級青年盃）
利是勝油青 十比零
永寧和祥和 零比零

少年網球賽
今上演四場

【本報訊】中游少年網球錦標賽，今日下午四時半有四場賽事在該會網球場舉行，秩序如下：

杜錦燦對馮偉林
梁梓綱對李漢
蘇大偉對劉國豪
李嘉民對韋永光

工商晚報

爲本港具有强大陣容
而富有朝氣的晚報

柯式印刷精美
新聞迅速詳細
副刊輕鬆動人
評論股市貼切可靠
本報獨家落齊
四會當天成交詳情
金融行情最快報導
體育第一、馬經準確
刊登告白、收效最大

啟德遊樂場
香港遊客可乘一〇一隧道巴士到本場

鑽石戲院 每晚兩場 星期日及假期加開日場
港台影視 明星歌舞 大會串
全新節目 全新佈景 全新服裝 變幻聲光 五光十色

明星歌院 粵劇歌舞團 每晚兩場 禮拜日加開日場
專業粵劇團夜演 亂世嫦娥
梁漢威 吳美英 新金山貞 方碧玉 方錦濤 李少佳 鄧鳳鳴 張日文

寶賽 艷舞 金髮 舞后 寶藝 個導 玉女 表演 迷人 熱舞 保証 脫完 再跳

西片 借刀殺人 柏達烈尼路 主演
中片 情花朶朶開 南紅 主演

郭南宏在台開新戲 燕南希再拍聞江龍

本報駐台記者司馬芬

圖爲：燕南希

在郭南宏主持的郭氏公司製片部裡，邇近「當家花旦」燕南希，她告訴記者，郭老闆又決定派她在「洋車伕」中，充任女主角。男主角仍爲郭氏台柱小生聞江龍，這是郭氏的片子，由郭南宏在台製作，拍完交給邵氏發行。

這一陣子，燕南希的星運不錯，替好幾家公司拍了「中國鐵人」、「潮州大兄」、「英雄榜」、「黑豹」、「醒龍」、「鐵觀娃」等，片子一部接一部，很少時間休息，工作忙，有鈔票進賬，當然使她開心了！

燕南希自加盟郭氏公司以來，就一直受到郭老闆的全力栽培，除非不拍戲，要拍就請她做女主角，因此，賓主之間，相處十分融洽。

郭南宏剛剛拍完一部「大車伕」，現在又要拍「洋車伕」，朋友說他爲何如此喜歡車伕？他笑說：這是他擁有很多車伕的材料，假說拍兩部，十部八部也拍不完。

郭南宏與邵氏公司，過去爲「童子功」一片，鬧得很不愉快，邵氏在港發新聞，說他不是，郭也在台招待記者，大談邵氏的不是，從報上讀雙方的新聞，似成水火，有如冤家，誰知郭南宏最近來了一次香港，不僅與邵氏之間的誤會，已經冰釋，而且邵氏還交片給他開拍。變化之快，確使寫娛樂新聞的人，越寫越糊塗。

邵氏會續用郭南宏，當然是感覺他這塊料，確可用，否則，是絕對不可能用他的。至於郭南宏，當然更無所謂了，一套，替邵氏拍，也是一樣，另方面，攬獨立製片，也攪得很辛苦。

因替邵氏拍片的關係，郭氏今後的產量，當然一定會減少，但不會關門，在邵氏片拍完時，他還是要拍的。

郭之重回邵氏，並不影響他與楊秀山、傅清華合組的「影城公司」業務，業務繼續發展。

郭南宏這次來港，本來想與另家公司搭綫，結果邵氏又有意與他合作，他也就祇好改變初衷了！

何藩攝而優則導 說要由點到線

何藩由演員轉行當了導演以後，他拍了好幾部新潮片都很受人注意，像初試牛刀的「鮋飯」及最近哄動一時的「血愛」，都是在影圈中，成本最輕，而賣座紀錄不落人後的影片，最近更拉隊到有世界性都之稱的「哥本哈根」，拍攝「春滿丹麥」，其雄心勃勃，足可想見。

「春滿丹麥」現尙在拍攝階段，它的好壞，目前尙言之過早，現在且談談何藩是怎樣從演員走入導演這一行。

何藩早在七八年前，便畢業于南國戲劇學校，南國是邵氏訓練演員的搖籃，是故何氏畢業後，即簽約加盟邵氏，爲期五年。

遺憾的是，何藩在這悠長的五年中，一直未獲邵氏當局重視，鬱鬱不得志，幾年來，他拍過比較吃重的影片，算來祇有「西遊記」中演唐僧一角，以後，他的名字再沒有在甚麼影片出現。

不過，何藩倒是有藝術工作的脾氣，而且在攝影藝術方面有很大的成就，單是看他在世界各地獲得的名銜，甚麼皇家攝影學會，香港攝影學會，歷屆的沙龍得獎等銜頭，已足以使人咋舌，在香港能出其右的，實在沒有幾人。

以何藩一個攝影藝術工作者，如果要轉換執導演筒的話，當然比較其他人容易成功。何藩曾經說過，當導演並沒有甚麼困難地方，以前用相機拍的是「點」，現在祇由點到「綫」吧。

果然，何藩轉行當導演以後，一帆風順，他由于對攝影有很深的造詣，所以拍出來的畫面，像沙龍般的美麗，尤其一些人體的鏡頭，不論燈光，層次，尤見巧奪天工，使人看來是一件上帝的傑作，而不是猥褻。

這次，何藩到丹麥去拍攝「春滿丹麥」，也有很多裸體的鏡頭，這些上鏡的丹麥裸女，據說何藩寧願出高了一倍的薪酬，請一班時裝模特兒上鏡，他說，因爲模特兒是受過訓練，知道怎樣擺姿勢，怎樣構圖比較美觀。最重要的是，她們永遠保持她自己美好的身裁。

娛樂

長江外景大隊 將赴曼谷開戲

年來本港的獨立製片機構，如雨後春筍，紛紛組成，其中且有不少影片，賣座票房紀錄，竟超過大機構的出品，因此倍加對是項組織的鼓勵性更大。

由楊曼安，楊曼怡組織的長江電影有限公司，即有大計劃擴展，擬於泰韓兩國大開拳脚，一俠劇本確定，外景隊即出發曼谷和漢城拍攝，總經理陳自強，今天專程飛赴韓國，擬在韓逗留三四日，負責辦理有關公幹，約下週三返港。

據悉，楊曼怡爲對旗下演員的提携，當家小生白彪，可能被提升爲多部片的武術指導，爲提升谷俊爲副導演的第二人。

白彪是由拳脚打出天下的，動奮苦幹，在每部影片都有不同的新招式出現銀幕，臨場時，除了自己有戲之外，一向對後學或同門師弟輩，每開誠一傍指導和研究，人緣很好，龍虎武師們對他甚爲合作。乃對提升白彪爲武術指導，深慶得人。

爲了新片陣容，長江除旗下全體演員傾巢而出外，台灣不少演技派男女影星，也將應聘來港參加新片演出。

奇連伊士活 再演獨行俠

「火併敎父」是一部充滿刺激性的電影，圖爲該片女主角寶娜狄絲高與光頭佬泰利沙華拉合照。

以獨行俠片起名的奇連伊士活，在世界影壇是一項奇蹟。他在西部片最低潮的時候，接受了幾部成本很輕的西部片的聘約，擔任主角。這幾部片就是「獨行俠連環奪命槍」「獨行俠江湖伏霸」和「獨行俠勇闖地獄門」。結果不獨他一躍而成爲紅透半邊天的國際巨星，也使日趨沒落的西部片因此而再現生機。

奇連伊士活一連拍了幾部西部片之後，他突然興趣轉向其他類型的影片，拍了幾部非獨行俠類型如「辣手神探奪命槍」及「飛來艷福閻王帖」，而在後一部他還自己執導，過一下當導演的癮。

可是這幾部非獨行俠類型的影片，成績並不理想，因此他最後還是決定重走舊路，再度使出他的看家本領，拍了一部「神槍獨行俠」。

這部片拍攝的時候，奇連伊士活眞是喜事重重。他在加州比奈普附近西埃拉山巴拍「神槍獨行俠」外景的時候，他接到消息，說他已被全美戲院院主聯合選爲「當年最佳男星」。同時，銷路最大的時代週刊，也專欄把他的生平和成就介紹，稱他是全國僅次於保羅紐曼的最高票房紀錄保持者。

今日電影

皇后	趕盡殺絕	(國)	(未評)
豪華 京都	大盜鐵布衫	(西)	(未評)
明珠	英雄肝膽美人心	(西)	(重映)
新華	鬼馬電視迷	(西)	***
海運	海神號遇險記	(西)	****
樂聲	有殺有賠	(西)	*
東方	火拼敎父	(西)	*
紐約	拳上拳	(西)	(未評)
娛樂	北地胭脂	(國)	**
麗都	迷惑	(國)	**
東城 總統	追兇	(西)	(未評)

影圈新事

爲了戲楊羣甘吃苦

俞鳳至走後，楊羣獨個兒留在香港，雖然他的「古靈精怪女煞星」已經煞青了，下一部新戲「早晨再見」仍未開拍。楊羣可不是閒着，而是找他的外塊去了。

在這個青黃不接的時間裡，楊群答應了李翰祥邀請，爲邵氏拍片，連日來在邵氏影棚必會見到他。

楊群爲邵氏拍片，酬勞並不差，而且又是他的空檔時間，本來可使楊群滿足的，但他却叫苦不已。

原來這是一部古裝片，楊羣就得穿上密不透風的服裝，一重又一重的將身子包着，還要戴上頭套，這已經是一項精神上的負擔，加上連日天氣悶熱，這已夠楊群難受的了。

偏巧李翰祥又要趕戲，每天工作十多小時，而且水銀燈下的熱度，比太陽的熱力還強，害得楊群呱呱大叫。

有一次楊羣說：「每一晚收工的時候，我整個人像氣球上天空那麼輕鬆和飄飄然，這是我以前未有試過的感覺。」

「這是爲甚麼呢？」我有點不明白。

「可不是嗎，當我每天入片場後，化裝師必將那如金鋼箍的頭套往我頭上一套，我就暈得一陣，整個人的血液也像停止運行似的。就此一直熬到收工，每日十多小時都是這樣，那種滋味，眞是不好受的。所以每當收工後，頭套一除，整個人頓感輕飄飄似的。」

「那你又何必那樣辛苦呢？」我說。

「話不是這樣說，自己拍片並不是實賺的，但和人拍戲則賺硬了，辛苦一些也應該。因爲現在『鳳鳴』的開支大了，弄些錢來補貼一下也是好事。」

「鳳鳴」的開支大，我有點不相信，因爲楊群和俞鳳至對錢的處理是十分精明的，絕不會亂花一塊錢，難道現在大攬金錢嗎？

楊羣說：「現在公司的人員不少，加上嘉凌和王釧如按月計的片酬，計起來要萬多塊錢。閒着也要付的，所以不利用機會賺錢怎麼可以？」

聽楊羣說來，難怪他拍完「古靈精怪女煞星」後，立刻要林福地拍續集了，同時余鳳至導演的「早晨再見」也跟着開鏡了。

開支大新戲要連開

．白雲．

本港技術人員及設備 將在港拍一部美國片

利用本港技術人員及設備攝製的一部美國片，不久即將在港開拍。據悉，該片將由沙龍電影香港有限公司與伯納德．舒華茲製片公司聯合監製。

該片名爲「THUNDERBOLT」，係一部驚險動作片，故事大部分以香港爲背景，小部分則在好萊塢及拉斯維加斯。影片已定三月十九日開鏡，在本港多處攝取外景，需時約一月。

影片男主角弗勒．威廉遜，走紅於「MASH」一片後，已成爲美國電影界中的「驕子」，女主角美卡．梅雅，曾在「夏威夷」一片中，有優異的演出，故觀衆對她的印象歷久不忘。在「海神號遇險記」一片擔任事務員的勃朗恩．章斯特，亦係本片的主要角色之一。本片將由亨利．李察執導。鉅片「成吉思汗」及其他名片多部，均出李察之手。

此係沙龍電影香港有限公司和好萊塢影片公司合作的第一部影片，亦係沙龍公司首次啓用其機動攝影棚及六十瓩的輕便發電機。利用這些設備，可以在外景地點提供全部攝影棚的條件和便利。

在「新劫後英雄傳」中，妻戴蒙外出覓兇眞公主下落時，至一森林爲剪徑賊所攔，他憑其武功，終於收服這些賊人作其部下。圖爲該片中一幕。

快鏡頭

陳依齡留港 只拍文藝片

陳依齡與「邵氏」的解約是很別緻的，她雖與「邵氏」沒有長期合約，不算是基本演員，却有着兩年的部頭合約，在這兩年裡，陳依齡得優先爲「邵氏」拍六部片，不管她在外間有多忙，也得在「邵氏」拍片，這就是部頭片合約的重要點。

陳依齡不再留日本，主要是想回港拍片，惜乎現在文藝片的市場，雖漸漸復甦，但機會未算最好，故依齡拍片機會便差一點，不過，她由四月一開始的部頭合約裡，約五月左右，便要爲「邵氏」拍第一部片，那是楚原執導的「舞衣」。

陳依齡很希望多拍片，以演文藝片爲主，她表示：「如果『邵氏』要拍文藝片用得着我，我大可先爲公司拍片，外間的片約慢慢再算。」

由日本回港最初的時候，陳依齡曾爲「邵氏」拍了「年輕人」，這部片公映後，陳氏姊妹便很受觀衆喜歡，可惜，陳依齡常常忽忽忙忙飛行日本與香港之間，無法停下來拍片，如今，一切都安排好。她大可留在香港拍片，依條件看，陳依齡主演影片的機會是不會少的，她演戲不錯，能唱會舞，演青春派的角色妙極。

李翰祥宣統皇帝 六月初即可開拍

正在趕拍「金瓶雙艷」的邵氏導演李翰祥表示，他籌備已久的新片「宣統皇帝」，仍按照原定計劃，在「金瓶雙艷」完成之後正式開拍。

李翰祥說，「宣統皇帝」仍爲一部典型的宮廷影片，該片內定的男主角許冠文，已準備隨時爲這部邵氏新片工作，他過去曾在李翰祥的近期代表作品「大軍閥」裡，有非常傑出的表現。

按照目前「金瓶雙艷」的拍攝進度，李翰祥將可於五月底全部殺靑，因此這部未拍便獲各方注目的邵氏新片「宣統皇帝」，最快也要在六月初才正式開工了。

圖爲奇連伊士活新作「獨行神槍俠」的一個鏡頭

柯俊雄來港 助新片宣傳 也爲開新戲

柯俊雄日昨抵港，他來港，一是爲「心蘭的故事」助宣傳，另一，則是與開發談談拍片的事情。

「心蘭的故事」是宋存壽執導，柯俊雄和苗可秀主演的影片。

宋存壽在導演文藝片，果然有着過人的長處，這部「心蘭的故事」，拍得比以前他所執導的「破曉時份」要好得多。

而柯俊雄即爲開發主演的影片，亦是宋存壽導演的，而且，將到美國去拍呢。

由於柯俊雄的片務很忙，所以，他必須獲得赴美的確期。

柯俊雄最近才拍完的影片，是鄭昌和執導的「黑夜怪客」。

「黑夜怪客」除了在香港拍了部份的鏡頭，主要部份，都在韓國拍攝的。

提到拍「黑夜怪客」，柯俊雄便感到非常的不開心，他的腿，便爲了拍這部片，而弄的要縫十八針。

而另外有一位攝影師，也在拍這部片的時候喪了命。

嘉禾公主的苗可秀，在拍這部片的時候，面部被弄傷了，結果，也得縫了十二針，美麗的臉龐上，可能會留下疤痕呢。

柯俊雄表示：事件的發生，是由於導演沒有接納他們的意見。

柯俊雄日前在台灣時，便曾經表示：他要做導演，而且，一定比鄭昌和強。至於他甚麼時候實現做導演的計劃，可就沒有說了。

陳鋼民的「奪命客」，已經開始進入配音階段了，眞是難以置信，他的剪接，祇花兩天的時間。

不過，一些熟悉他的朋友却說：陳鋼民其實花了十多天的時間去剪接，因爲，他每拍完一段戲，將底片沖了出來，便跑到試片間去看了，所以，對每一段，每一個鏡頭，都有很深刻的印象，現在剪接起來，便比別人要快很多了。何況，他答應星馬各地的片商，在五月份交拷貝。陳鋼民是一個講信用的人，答應了的事情，一定要做好給人家。

星星小記

中國娼妓，在港異數

李翰祥的「北地胭脂」，是中國娼妓史，龍剛的「應召女郎」，也是中國的娼妓史。

「中國娼妓」，在七十年代的香港，從新被人推重，亦異數也。

狄娜到金邊看醫院

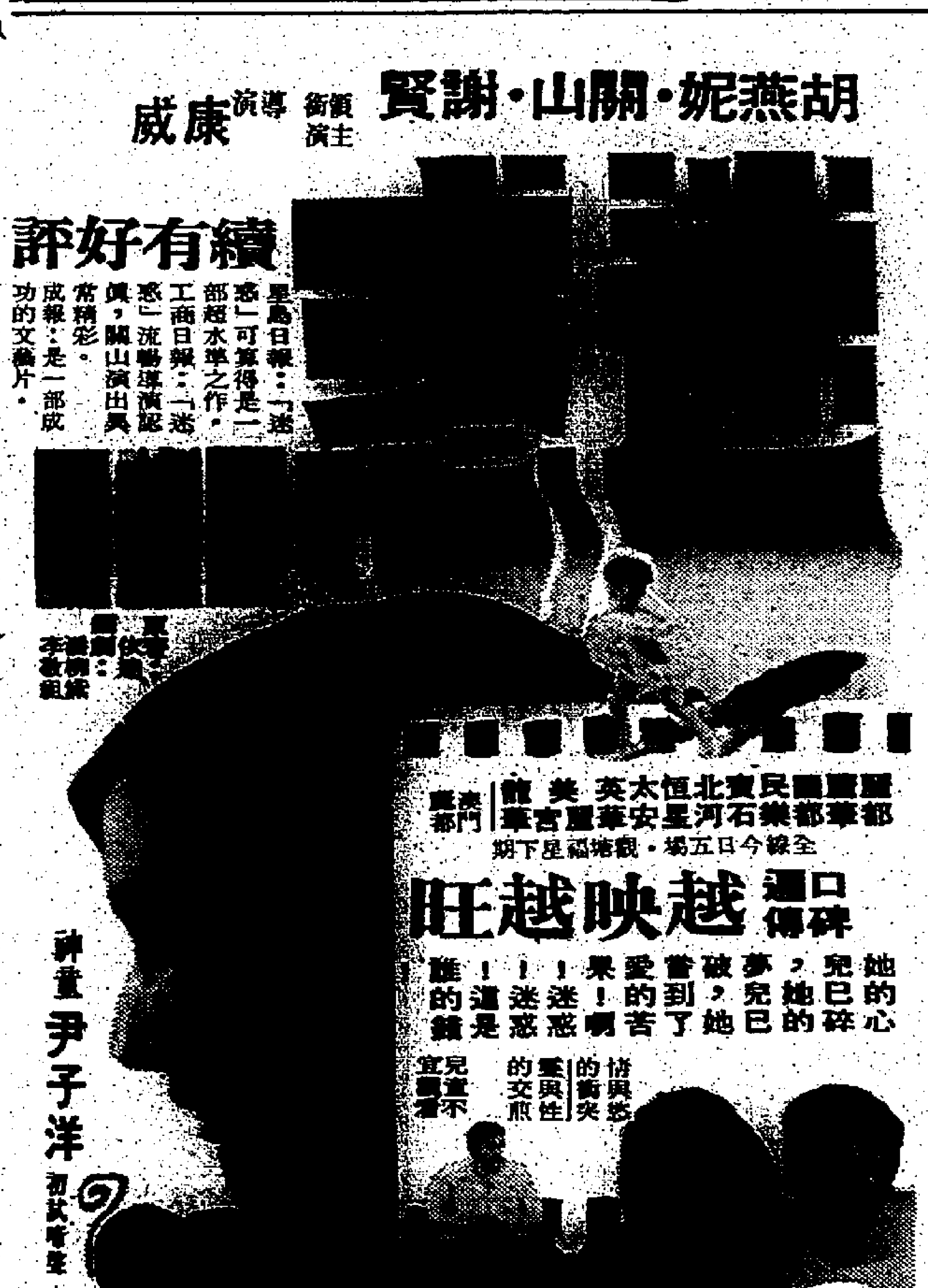
狄娜周末赴金邊，據說一是攬生意，二是參觀一間醫院。

去金邊攬生意是意中事，但看醫院究竟所謂何來。

柯俊雄非助陣不可

柯俊雄由台來港，爲他主演的「心蘭的故事」上映宜傳。

「心蘭的故事」是苗可秀和「迷惑」的胡燕妮唱對台。柯俊雄似非親身出馬助陣不可。



台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字廿個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區利源東街八號地下中區辦事處 電話：二式二四五九五．二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二一九三零七．七零八
（三）油麻地彌敦道壹零零號東英大廈式零壹生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先經聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
221	8	881
224	14	
228	15	
235	16	
238	19	
241	20	
242	22	
245		
246		
247		
252		
253		
258		
260		
263		
265		
266		

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-300525

美孚新邨 二期高層洋樓租售兩廳兩浴設備 厨房鐵閘花園 俱全電話K219069洽

唐樓急售 深水埗鴨寮街側六樓仟和 交街拾式 問電K八六三○仟八拾

葵涌新樓 葵涌和宜合道大廈十樓C座兩房 有入伙紙 平售 電K842284

靚樓吉售 近深水埗巴士總站 十樓有電梯 五百餘呎 三房兩廳 裝修好 電K864272洽

新樓出售 荃灣宜合道成城大廈八樓 向東 三面單邊 電話NT206649洽

平售 九龍城新樓 兩房一廳 四萬元 電話九龍城

尖沙咀吉樓 加拿芬道大廈七佰卅呎 新裝修二十八萬伍 請電三一三○○五二五 利安地產（物業管理）有限公司。

旺舖平售 亞皆老街地下前面七百呎 每尺八百元 有意請電

吉樓出售 長沙灣青山道824號 七百呎 交吉出售 電話818689洽

唐樓出售 新蒲崗 陸佰呎向南 電話829698 晚時12

城內新樓 分層入伙 電話K八二○九四○洽 平賣

元朗吉樓 元朗大廈 廉價 電洽

舖位平售 長沙灣 近管理處 電K四一二七

商業吉樓 租售 荔枝角道275號二樓850呎 合各行生意醫務所交通便利（東亞銀行樓上 中孚國貨公司前面） 月租$1500. 歡迎來電約看。新昌置業李適怡洽。H二三七七○七 H二二○四七七

新樓廉售 永樂街154號23樓450呎 適合商用或住宅 請電H229707 H220477 新昌置業

招租 （香港）

工廠寫字樓招租 灣仔洛克道 全層 地點適中 適合工廠寫字樓 請電

地王舖租 北角馬寶道 近碼頭 請到上海街 電話

旺舖招租 與東方酒店恰道現址 交通方便 適合各種用途租期長 電話K八九五五七五八 H七三二四五○

跑馬地舖 黃泥涌道 地點適中 H250083

大房出租 灣仔軒尼詩道二六四號五樓 請於下午時到

灣仔旺舖招租

高尚洋樓 英皇道 四房兩廳

美孚新邨 第五期平租

（九龍）

元朗旺舖

工場住宅

工廠出租

全層平租

九龍城樓租

新樓出租

美孚新樓

旺舖出租 土瓜灣落山道82號

美孚豪華

旺舖招租 九龍馬頭涌道近三多茶樓 利安地產（物業管理）有限公司。

工廠出租

商住樓宇 利源道33號二樓

吉舖租賃

旺舖半邊 新樓平租

旺舖招租

金石樓

美孚新邨 二期高層

汽車買賣

一九六零年 致快意房車 祇經一手車主保養好 停泊有冷氣 請函本報信箱298號

出讓

粥麵家 全部招牌 生財 出讓

木屋吉地

舖位出讓

電視機讓 全新24吋

聘請

求職求才佳音 本報迭接各方面來函，對於在本報分類廣告而徵得之職工，均忠誠可靠，備加信任，表示滿意。各界人士如有增聘人才，或需求職位者，請即在本報刊登分類廣告。

工場出讓 東主無暇

本廠招請 男什工

誠聘女友

首輪戲院 聘男女職員

請教職員

招請什工

請會計

聘請職員

招請學徒 電油

正楽職員

急請後生

聘教師

聘女教師

請侍應生

某大公司招請

女性文員

聘請學徒

徵聘電話訓練技工

請打字員

西醫務所

中年護士 詳細情形請電話聯絡約見 K四三八一五一一分機四五號 人事部王愛娣小姐洽

待聘

專門報稅

經驗報稅

按月理帳

帳稅劉君

稅帳

徵求

徵購電視 黑白彩色

雕刻

誠徵男友

婚姻 友聯婚姻服務公司▲歡迎政府官員工商界 旺角彌敦道525寶寧大厦B座11樓1108（華冠酒樓上面）北角英皇道441漢宮大厦七樓A（新都城斜對面） K813409 H625006

遺失

聲明

遺失聲明

啟事

催收租

催業主收租

大贈送

鳴謝

僑港六邑同鄉聯誼會

鳴謝僑港番禺同鄉會

僑港番禺同鄉會通告

代辦福食 勞工互助會 九港

台山李氏省墓

僑港增城何氏宗親會 福利會通告

商業

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 代辦各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K816252．K308513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173—4

影印三毫

北平御廚 薰雞醬肉

電視 彩色黑白 有綫收無綫 服務港九 K—449954 光明行

油印機 影印機

四季旅遊公司 特快美國簽證有平價機票香港至洛杉磯 $1800 紐西蘭$4019雪梨$3303 倫敦 $1300 台北$480 東京 $1200 曼谷 $750 請電 5 254272或6

胸圍平賣

萬能角鋼

胸圍平賣

自動拉鍊機

比國臭丸

越南泰國印尼星馬各國廉價機票 特快簽證 歐洲包機 **復活節台灣九天豪華團** 4月14出發 藍天旅運社大道中74號皇后大厦807室229338.245296

澳門衣廠

油印 打字

祥生

專治漏水

收買酸枝

PVC 收縮膠紙 色裝机 PVC收縮膠紙 現貨供應 玩具．食品．唱片 紡織用品化粧品 藥品文房用具 標準電機工程公司 H-612046

專改西裝

興記裝飾

窗簾 K643493

美加日本簽證 特快 本公司專責代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H445027（內綫11號）

香港商科書院 立案 人人可讀 安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

打字全科一全部新機，四十元學到畢業 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔機孔訓練班
英語拼音——月速成畢氏及國際音標． 英文文法及寫作、國文、德文、拉丁文 出入口文員班
珠算全科一學費廿元包教識．一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫美術班

香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 圖畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 數數全科 美容儀態班

保證成功

特價機票 香港—東京—香港$1290 香港—台北—香港$539 香港—曼谷—香港$750 中環大道中137號廣安銀行大廈七樓 萬豐旅運有限公司H445027（內綫15）

RAYON 人造絲 本廠有大批RAYON 120/50支廉價出售 供應請電3-662208黃小姐接洽。

透明膠盒

招生

匠聖 夜校 招生 航海遊船班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730．K633945

灣仔今日開課

中國花鈕

電鍍

致富絕技

醫藥

痔 虫 黃華東 專科 下午二時至七時在香港英皇道水星街17號二樓（近成報車站）

皮膚癬 尿病 謝俊

鼻 專科

瞭醫爛頭

靜林氏

腦暈虛弱

痕癢 血癬丹 秘方丹藥專事人體各部痕癢

失眠手汗

睡寶 失眠新藥 不含麻醉 ？嗎劑靜鎮新眠安服在還你 ！了寶睡食你紹介人有快就

喉 吳景雲 專科中醫

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

鼻病丹

痕癢丹

朱約翰外皮

尿病

葉友芳婦科

婦仙聖藥

哮喘 梁耀文

明珠．倫敦 下期 兩院 獻映 華納出品 巨型警匪打鬥片

龍虎煞星火併剃刀黨

剃刀黨 黑煞星 陰魂不散 掃蕩華埠

明珠．倫敦 四場時間 十二點三 三點正 六點正 九點正 昨日全滿 今天仍映四場 不便加座 優待觀衆 本片榮獲三項金像獎 李察哈里斯 雲妮莎烈格烈芙 法蘭高尼路 大衛咸明斯 領銜主演

英雄氣短 艷后多情

翡翠 新樂 國寶 福星 荷李活 黃金 觀塘 明月 英京 亞洲 好景 元朗

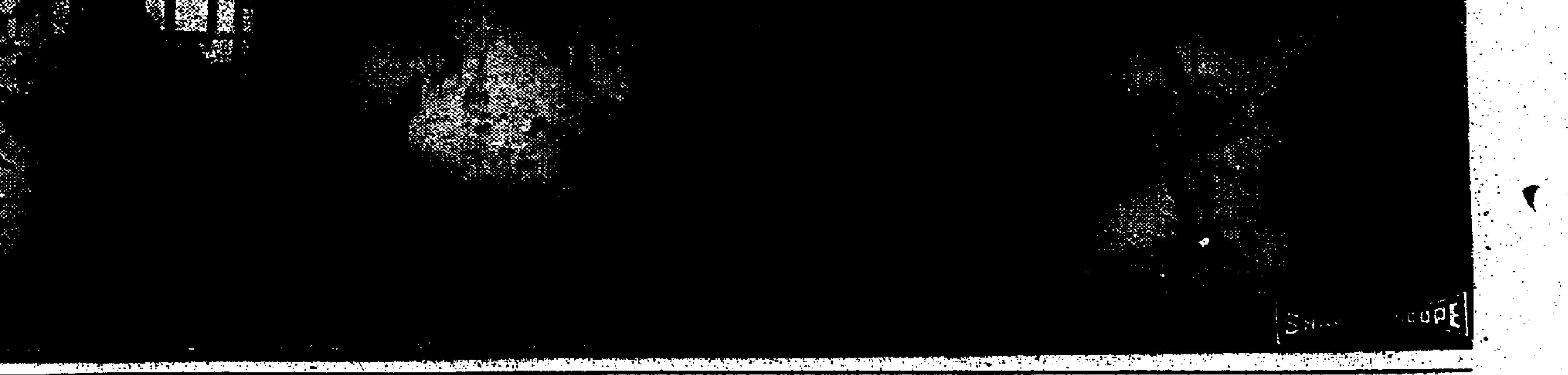
連日爆滿！今天全綫五場 翠華 荷李活 加映午夜場 請早定座

同治帝死得風流 正德皇嫖得快活

帝王的風流史！ 皇上的性生活！ 北地胭脂．萬紫千紅 南朝金粉．鶯聲燕語 兒童不宜觀看

滿宮春色 春色無邊 遊龍戲鳳 艷跡傳史 花街柳巷 花紅柳綠

北地胭脂



工廠生產一般放慢 向外購買原料減縮
週來出口貨品顯著降低
銀行出入口押滙亦疏落

【一週經濟綜述】本港經濟動態，週來尚之較佳表現，其中最值得重視的，厥爲本港各銀行出入口押滙業務尚未轉旺，由於大多數入口商鑑於海外各地貨物訂價頻頻報漲，訂購來港供銷很難划算，工廠用的原料，亦因爲最近大部份工廠生產放減，需用原料減少，以致向外訂購原料亦採取收縮的措施。至於本港出口貨物及轉口貨物，減少情形更爲嚴重，出口商及大工廠向銀行實單甚少，像這樣出口及入口押滙業務均告退縮情形，實在是前所少見。

據銀行界人士指稱：目前各銀行出入口押滙均告減少，這是值得憂慮的事態，因爲現在應該是各行業入口商向外訂購今年第二季至第三季應銷品的時候，誰料本港市場很多貨物滯銷，兼因海外各地貨物訂價高昂，來途無化算，以致大多數入口商向外訂購減少。

至於出口貨物，因爲今年一至二月在國際貨幣問題影響下，海外各地新訂單到港減少，本港很多工廠生產放慢，現在出口貨物減少更爲顯著，轉口貨物，因爲東南亞客商來港採購甚少，轉銷東南亞的貨物寥寥無幾。

銀行界人士又稱：現在銀行內部頭寸甚緊，主要原因是受到股票價格繼續下跌的影響，因爲很多華資銀行及外資銀行均有附屬的信託部門，購入股票或以抵押方式擁有股票，佔去很大的價值，最近三週以來，股票價格下跌平均百分之四十五，使很多銀行爲了資金週轉問題十分困難，很多外資銀行及華資銀行準備從海外調返大量資金，以應付目前的困難局面，如果近期內股票價格止跌回升，則一切問題方能解決，否則一般投資人士對本港股票失去信心，則香港經濟亦將發生恐慌，故此銀行方面迅速設法安定股市庶不致動搖本港經濟基礎，因爲本港市民的存欵，約有百分之十放在股票上面。

關於銀行牌價，上週曾作三次調整，週二調整後之新滙率、英鎊、美元、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元及巴基斯坦盧比均見掛高，加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎及印度盧比則改低，致於倫敦美元告羅士牌價，昨亦告微跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由二一二·七六五港元改爲二一二·七八〇港元，買入價由二一二·六五五港元改爲二一二·六七五港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇一五港元。

美元電滙賣出價由五一五·五〇港元改爲五一五·八七五港元，買入價由五一一·五〇港元改爲五一一·八七五港元，即每百美元均較前多兌〇·三七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二一·四〇港元改爲五二一·三五港元，即每百加元較前少兌〇·〇五港元，買入價由五二二·一〇港元改爲五二一·九五港元，即每百加元較前少兌〇·一五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一六一·三〇港元改爲一六〇·三五港元，即每百法郎較前少兌〇·九五港元，買入價由一五七·三〇港元改爲。

週三調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比及巴基斯坦盧比均見調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦同升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由二一二·七八〇港元改爲二一二·八〇〇港元，買入價由二一二·六七五港元改爲二一二·六九五港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇二〇港元。

美元電滙賣出價由五一五·八七五港元改爲五一六·三七五港元，買入價由五一一·八七五港元改爲五一二·三七五港元，即每百美元均較前多兌〇·五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五二一·三五港元改爲五二二·三五港元，買入價由五二〇·九五港元改爲五二一·九五港元，即每百加元較前多兌一·〇〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一六〇·三五港元改爲一六一·一〇港元，即每百法郎較前多兌〇·七五港元，買入價由一五六·四〇港元改爲一五七·一〇港元，即每百法郎較前多兌〇·七〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一八三·一〇港元改爲一八三·二五港元，即每百馬克較前多兌〇·一五港元，買入價由一七八·七五港元改爲一七八·八五港元，即每百馬克較前多兌〇·一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一五·〇五港元改爲一一五·二〇港元，即每百法郎較前多兌〇·一五港元，買入價由一一二·〇〇港元改爲一一二·二〇港元，即每百法郎較前多兌〇·二〇港元。

南非蘭特電滙賣出價由七四二·九〇港元改爲七四三·六五港元，即每百蘭特較前多兌〇·七五港元。

澳洲元電滙賣出價由七三九·四〇港元改爲七四〇·一五港元，即每百澳元較前多兌〇·六五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六九三·八五港元改爲六九四·九〇港元，即每百紐元較前多兌一·〇五港元。

星馬元電滙賣出價由二二一·三〇港元改爲二二一·六〇港元，即每百星馬元均較前多兌〇·三〇港元。

印度盧比電滙賣出價由六九·二五港元改爲六九·三五港元，買入價由六七·二〇港元改爲六七·三〇港元，即每百盧比均較前多兌〇·一〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五三·〇五港元改爲五三·一〇港元，即每百盧比較前多兌〇·〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四七七五美元改爲二·四七六〇美元，買入價由二·四七八五美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇一五美元。

週五調整後之新滙率，英鎊、瑞士法郎、西德馬克、比利時法郎、法國法郎，星馬元，印度盧比均見掛高，加拿大元及紐西蘭元則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由二一二·八〇〇港元改爲二一二·八二五港元，買入價由二一二·六九五港元改爲二一二·七二〇港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二二·三五港元改爲五二一·八〇港元，即每百加元較前少兌〇·五五港元，買入價由五二一·九五港元改爲五二一·三五港元，即每百加元較前少兌〇·六〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一六一·一〇港元改爲一六二·〇五港元，買入價由一五七·一〇港元改爲一五八·〇五港元，即每百法郎均較前多兌〇·九五港元。

西德馬克電滙賣出價由一八三·二五港元改爲一八四·九〇港元，買入價由一七八·八五港元改爲一八〇·五〇港元，即每百馬克均較前多兌一·六五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一五·二〇港元改爲一一六·一〇港元，買入價由一一二·二〇港元改爲一一三·一〇港元，即每百法郎均較前多兌〇·九〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二·九六五港元改爲一三·〇七〇港元，即每百法郎較前多兌〇·一〇五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六九四·九〇港元改爲六九四·一五港元，即每百紐元較前少兌〇·七五港元。

星馬元電滙賣出價由二二一·六〇港元改爲二二二·〇〇港元，即每百星馬元均較前多兌〇·四〇港元。

印度盧比電滙賣出價由六九·三五港元改爲六九·五〇港元，買入價由六七·三〇港元改爲六七·四五港元，即每百盧比均較前多兌〇·一五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四七六〇美元改爲二·四八二五美元，買入價由二·四七六五美元改爲二·四八三〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇六五美元。

天氣影響銷流 糖市無大上落

本港食糖市勢，近期表現尚穩定，本來糖市在國際行情逐步趨升之下，可以乘此利好因素再度上揚，但國際行情却出現反覆，猾來已有至較高價位之趨勢，反而又引起動搖，此對於本港目則糖市有些影響，不過，本港糖市却又有其內在的利好因素支持，這種因素並非是實銷明顯增，銷情急劇轉暢，主要是近期新貨迫倉壓力大減，因爲對新貨提收無多大困難出現，對整個糖市所起的支持作用是相當的，事實上，本港所存的食糖並非充裕，自從太古糖疏供之後，在固定用家方面要靠進口糖供銷，所以進口糖到貨在拆家手上的疏導作用大大不及本港用家，近期本港糖市能夠站穩在現價水平，本地用家較強的胃納產生頗大支持力，從上期走勢來看，如果是天氣配合的話，糖市情況仍會穩步上揚。

現時本海食糖的推銷對象偏重於幼砂，近幾月來幼砂價位一直低過粗砂仍未有所改變，而由於幼砂來價比粗砂低的關係，實銷用家乃放棄了使用粗砂，改向成本較輕的幼砂作主要原料，事實上，幼砂近價升至目前水平後還較粗砂低了約近一成，因此，幼砂市逐漸增加其趨勢就越來越明顯，由於本港現銷因天氣陰暗影響，稍爲停滯不前，且存儲亦不利，所以近週其價位無機會再升，以日本幼砂五月份新盤報價爲每噸二百四十六美元船邊交收來伸算，則爲每担七十九元成本，顯然是本港現價還比日本期貨報價低些，同時，最近糖商所放沽花貨也只成七十八元至七十九元，六至八月份成盤價，若以日本新訂價來放盤，則難於划算，從日本幼砂只開五月份訂盤，較遠期花貨未見開出來看，也顯示其訂價將會繼續提高，此與日元滙水高漲亦有關係，在此情況下，本港幼砂近價比較偏低，這是可以肯定的，所以機會來臨時候，幼砂價格上升是並不困難的。大陸粗砂上週新盆由每噸一千三百五十元升至一千三百六十元，新價跟上國際行情這就顯得偏高，本港糖商對大陸粗砂高價新盆訂購提不起興趣，可能是過去多批新盆普受虧損的印象仍深。

近期國際糖市本來作穩步上揚之勢，因爲較早時巴西天氣亢旱影響末期新糖收成，巴西曾宣佈於今年下半年將原糖廿萬噸沽放，現在因天旱的影響，這批期貨追要延期交付，所以對國際行情有利好的消息，然而巴西又轉變了此辦法，首先將五萬噸凍糖交客，藉此緩和買家之需求，亦使其廿萬噸原糖可照原定計劃付出，不過，其新的安排，却影響了國際行情回順，若干投機者鑒於利好消息有變化，故倫敦、紐約糖價逐步回軟，但，對近期是否有新的發展，國際糖市都有影響的。

週一本港食糖市勢企穩，買家看重扯吸花貨，日幼砂每担七十八元及七十八元五角，碼頭成五百包，六。七月份付船，近花七十八元五角成三百包，南韓幼砂七十八元五角成四百包，台灣特砂成一千三百四十元成出五噸。

週二糖市仍穩，碼頭追倉未出現，日、韓幼砂新貨每担七十八元五角及七十九元碼頭成五百包，散盆八十元至八十一元，日粗砂碼頭一千二百九十元成五噸。

週三倫敦原糖現貨每噸九十四鎊，跌一鎊，紐約現貨每磅九點一五美仙。本港市況，價格穩定，日幼砂六至八月份花貨，每担七十八元成一千包，台特砂一千三百四十元。

週四倫敦原糖現貨每噸九十四鎊，紐約現貨每磅九點一五美仙。本港市勢，日、韓幼砂每担七十八元碼頭成五百包，散盆七十五元至八十元，台特砂企定一千三百四十元。

週五倫敦原糖現貨每噸九十三鎊，跌一鎊，紐約現貨每磅九點〇五美仙，本港市情無甚變動，南韓幼砂碼頭成三百包，日幼砂花貨七十八元，大陸粗砂轉手一千三百五十元。

週六倫敦原糖現貨每噸九十二鎊，跌一鎊，紐約現貨每磅九點〇五美仙。本港市況，交投不多，日幼砂每担七十八元碼頭成四百包，大陸粗砂新盆一千三百六十元，成交仍疏，南韓幼砂倉交成八十元成二百包。

港棉系工商業
輸往西德配額計算改變
今年成衣輸出顯著減少

本港棉系工商業動態，目前最大的問題，就是本港成衣輸往西德的配額問題尚未能解決，製衣廠接入訂單尚未敢開工製造，在這種情形之下，今年本港成衣輸往西德必定顯著減少。

由於本港成衣輸往西德的配額計算辦法改變，使一般製衣廠已接入西德訂單未敢開工製造，因爲配額減少三分之一，接入訂單難有把握交貨，同時在今後幾個月內，更難望有新訂單接入。

西德是本港成衣出口的第二位大市場，僅次於美國而超過英國，現在因爲輸往西德的成衣因配額計算辦法改變而使配額削減三分之一，預料情形可謂十分嚴重，預料很多製衣廠要被迫取消訂單。

本港成衣輸往西德發生困難，美國及英國客商亦觀望未急於來港訂購秋冬季成衣，本港三至四月份通常是美國及英國客商來港訂購大量成衣的時候，誰料受到種種影響，新訂單接入應增而反減，對本港製衣業極爲不利。

由於布匹價格不斷上漲，各種布匹價格漲百分之二十至百分之三十，本港製衣業受到嚴重的打擊，不但無法接入歐美的新訂單，已接入的訂單亦因爲虧蝕過大，無法交貨，只有取消訂單及停止生產，估計被迫取銷訂單約達五億港元之巨，預料今年本港成衣出口將比去年顯著減少。

據製衣業人士消息：最近布匹價格繼續上漲，各種布匹價格上漲百分之二十至百分之三十，是普遍性，對本港製衣業是嚴重的打擊，目前不但造成大多數製衣廠無法接入歐美新訂單，已經接入訂單因爲虧蝕過巨，無法交貨，在這種環境下，只有被迫放棄生產，估計取消訂單約達五億港元之巨，這五億港元的訂單，係準備四月至九月交貨的，其中約有三億港元的訂單係輸往西歐的成衣，另外有二億港元的訂單係輸往美國及英國的成衣。

現在因爲有五億元的訂單取消而放棄生產，造成很多製衣廠半停工或全部停工，其中以中型及小型製衣廠停工的家數最多，就所知道，觀塘區及新蒲崗區停工的製衣廠，估計超過七百家，像這樣的嚴重性停工，實爲最近十多年以來，製衣業遭受打擊最嚴重的一次，預料今年本港成衣出口顯著減少。

至於棉紗行市，有兩種不同的表現，其一是布廠需用棉紗的增加，主要是進口布匹價格大漲，港產布匹本銷特別暢旺，由於布匹本銷價格比較出口價格還要高，很多布廠增加生產供應本銷的需要。至於針織廠需用的棉紗，以半精梳幼紗最爲殷切，因爲採用半精梳幼紗織成的內衣及外衣，接入遠洋訂單很多，雖然最近半梳幼紗價繼續調高，但針織廠仍然有化算，港產棉紗供應緊張，亦以半精梳紗最明顯。其二是巴基斯坦棉紗訂價格過於高昂，比較本港市場現貨價格高百分之二十，紗商及棉織廠家未敢冒高價訂購。現在本港存倉的巴基斯坦棉紗約有五萬包，多數是大戶入口商擁有，未肯低價沽出。

目前巴基斯坦棉紗訂價高昂，原因是日本商人大量向巴基斯坦訂購，除了大部份運往日本，供應棉織業需用之外，一部份則轉銷南韓，台灣及印尼商人則鑑於本港市場價格比較產區訂價低得多，來港購買較爲有利，最近來港購巴基斯坦棉紗共達一萬包之多，本港存倉的現貨，估計尚有五萬包，但大部份係大戶入口商擁有，紗商及棉織廠暫時未敢冒高價向巴基斯坦訂購。

巴基斯坦棉紗近年輸往日本，印尼、星洲、歐洲雖然顯著增加，但本港仍然是巴基斯坦棉紗外銷的最大市場，高位，據喀喇嗤方面的統計報告，巴基斯坦棉紗出口外銷在一九七〇年這一年間，共達十七萬一千五百五十四包，一九七一年增至二十六萬九千一百卅八包，一九七二年再增至卅四萬二千四百八十七包，現時喀喇嗤市場報價，十支無錢電台每小包（十磅）升至五十一勞比，廿支無錢電台每小包升至六十一勞比，小提琴每小包升至五十九勞比，海鷗每小包升至六十勞比，四十支五花每小包升至一百零二勞比，廿支雙股無錢電台每小包升至六十三勞比，小提琴每小包升至六十二勞比，廿一支雙股小提琴每小包六十五勞比，鹿麼每小包六十四勞比。

上週棉紗價格仍然穩定，港產十支A級每包一·三二〇元至一·三五〇元，廿支A級一·五五〇元至一·六〇〇元，卅二支A級二·一五〇元至二·二〇〇元，卅二支半精梳二·二五〇元至二·三〇〇元，四十支A級二·二五〇元至二·三〇〇元，四十支半精梳二·三五〇元至二·四〇〇元，四十支全精梳二·四五〇元至二·五〇〇元，巴基斯坦十支無錢電台一·二五〇元，青年一·二四〇元，星球一·一八〇元，十二支鑽魚一·三〇〇元，紅馬一·二八〇元，星球一·二二〇元，十六支青年一·三五〇元，廿一支電話大廈一·四五〇元，花籃商庄一·四六〇元，王子商庄一·四二〇元。

嘉佑擴展計劃 迅速增長利益

地著名產物業機構，嘉佑有限公司，定本年四月十七日下午三時，在香港皇后大道中夏蕙餐廳夜總會大使廳舉行特別股東會議，討論下列議案，如認爲適當，則以普通議案通過：「本公司之法定股本增至港幣一億元，此新增之港幣七千萬元，分爲七千萬股，每股面額一元，至於有關新增之股額將來分配辦法，將由本公司董事決定。」

據可靠消息：嘉佑有限公司已按步就班實施其龐大發展計劃，新增股額七千萬元，用於收購地產物業，迅速增長資產與利潤，此對股東而言，突爲一種喜訊。

國際行情全面扳升 本港金市跟風上揚

一週金融述評

駱銘生

【本報特稿】歐洲金價上週走勢依然偏好，買家意盛，雖受回吐壓力影響，但價位仍見穩步上揚，倫敦金價週一曾反覆回下，但週二及週三均見上揚，週四市本來見躍躍欲動，最高曾成每安士九十二美元，中段又反覆回落，但價位仍見上揚，週五市交投則較平淡，人心觀望；瑞士仍跟倫敦市軌。

前週歐洲金價之暴升，乃日本開放自由市場，而中東方面扯吸力又特强；本週走勢人心仍偏好之原因乃美國政府正考慮通過市民可在市場自由買賣黃金，所以買家意濃；前週巴黎金價比倫敦低；但本週則見巴黎金價遙遙領前，比倫敦市場高出近三美元之多，與前週之漲幅近五美元。

綜合各方面金融權威之展望，歐洲金價在短期內可破每安士百美元，但會否受壓力影響而反覆則未可料；上週美元走勢又見疲弱，英鎊堅挺，國際金價長線仍易好難淡。

在本港股市一片淡風聲中，金價呈一支獨秀，價位按步浮升，直迫五百六十元關，雖然長期訂去頂檔息，但買家仍佔盡上風，五百五十九元已爲歷史新高價，上週之最高價爲週五市報五五九·七，最低爲週二市報五四六·二，一週間之差幅爲一三·五元；倫敦金價雖然徘徊在九〇—九一·〇之間，但港市人心偏好，近期仍易好難淡。

（一週間本港金市走勢）（四月二日至七日）

日期	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	五五二·〇	五五二·八	五四八·〇	去元六角三仙	四·八	無交收
週二	五四七·一	五四八·二	五四六·二	去元六角五仙	二·〇	無交收
週三	五五三·〇	五五三·二	五五〇·五	去元六角三仙	二·七	無交收
週四	（休息無市）					
週五	五五九·四	五五九·七	五五五·〇	去元六角五仙	四·七	無交收
週六	五五八·七	五五九·〇	五五七·二	去元六角八仙	一·八	無交收

國際金價方面：倫敦週一報八九·二五美元，週二報九〇·〇美元，週三報九〇·[illegible]美元，週四報九〇·九〇美元，週五報九〇·[illegible]美元，一週間之差幅一·六五美元；瑞士入價週一報八九·七五美元，週二報九〇·[illegible]美元，週三報九一·〇美元，週四報九一·〇美元，週五報九一·二五美元，一週間之差幅爲一·五美元；巴黎金價週一報八九·三六美元，週二報九〇·九八美元，週三報九二·〇美元，週四報九三·一〇美元，週五報九三·七七美元，一週間之差幅爲四·四一美元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報二·四七六〇美元，週二報二·四八二五美元，週三報二·四八二〇美元，週四報二·四七六五美元，週五報二·四七七五美元，一週間之差幅爲〇·〇〇六五美元。

美鈔牛皮，大鈔上週在五·一二二五—五·一三二五之間上落，一週間之差幅爲〇·〇一；美電上週在五·一三五—五·一四之間上落，一週間之差幅爲〇·〇〇五。日元上落微，大紙上週在一九一·三七五—一九一·五〇元間上落，一週間之差幅爲〇·一二五，細紙則在一九〇·〇—一九〇·二五之間上落，一週間之差幅爲〇·二五；台幣上週由一三八·五昇至最高一四〇·五，一週間之差幅爲二元；西貢大紙由八·〇昇至七·五，西德馬克上週在一七八·五—一七八·〇之間上落，一週間之差幅爲五角，瑞士法郎企穩在一〇〇·〇，一週上週在一五六·〇—一五六·五之間上落，一週間之差幅爲五角；泰幣上週在二五·二〇—二五·三五之間上落；正勢上週在二二·六八—二二·七〇之間上落。

布疋市況

近來布匹進口繼續減少，日本商人反爲來港搜購布匹，刺激各種布匹價格猛漲，與今年一月初的價格比較，有些漲了百分之二十，有些漲了百分之三十，這是二十年來所未見的大漲風。

布匹價格上漲，主要原因是供不應求，例如日本，從前有大量布匹運來，但最近日本商人反爲來港搜購布匹，造成本港市場價格猛漲，其漲幅之大，與漲勢之劇烈，是二十年來所未有。

上週布匹市價七二×六九扣布每匹九十元，六八×六八扣布每匹八十四元，六〇×六〇扣布每匹八十二元，八四×四八扣布每匹八十元，一二八×六〇斜紋布每匹一百一十二元，一〇八×五八斜紋布每匹一百〇八元，九六×四八斜紋布每匹一百〇四元，四二×四四毛布胚每碼一元八毫，一萬號三梭白布每匹一百一十二元，跳鯉白布每匹一百元，一三三×七二白紡每碼三元六毫，一四〇×七〇白紡每碼四元，特頭線棉每碼三元六毫至三元八毫，白綢每碼三元六毫，富士綢每碼三元六毫。

五金市況

倫敦紅銅價級性上揚

五金商收到倫敦金屬交易報出紅銅價爲每長噸六百一十二英鎊，較早時，倫敦紅銅在九百九十點五〇徘徊未進。倫敦銅價上升，固然是若干對銅的要求者扯納轉股所引致，但產銅區有調整輸出價之趨勢，在此情況下，亦帶來一些刺激，本港青銅製品拆價也告趨高，反而廢銅料因往銷日本呆滯關係，近價依然平疲。

據悉：自東京外滙市場重開後，日本青銅捲片新訂價又再上漲，普通花式每長噸爲一千七百五十美元CIF香港，如以此新價來銷，每担爲五百元以上，來銷殊難化算。

日本青銅捲片現拆担五百元。港製銅片拆至四百八十元，本地用家轉向港製貨扯吸，澳洲鐵枝每担四百元至四百廿元，供銷較緊釁，至於以往銷日本較多的青銅新剪碎每担二百七十五元，銅砂爲二百卅五元，價位不變，但日本客近期甚少染指。

最近台灣鋁片拆銷轉活，在日本產品供應緊短之下，本港拆價近期上漲一成。

近年來台灣鋁片在低價競銷下，不但使歐貨價難於供銷，而日本鋁片在本港市場銷售也告減弱，在鋁片銷售中，年來表現出台灣貨已佔了大部份市場，尤以近期情勢最爲明顯，由於日本各項五金供銷緊張，且日元浮升後，銷港價很難化算，因此，近期這種趨勢尚不易改變的。

台灣鋁片在本港市場所拆銷的普通花式每磅由二元上漲至二元二角，較早時候，台灣貨來銷本港的價格每磅爲一元六至七角。

鋁片在本港銷量相當穩定，由於鋁片適合多方面的用途，金屬製造廠與一些專門用家都經常有補充。

化工原料

近期銷情個別發展，本港漂染廠用的原料流銷較暢，主要是此間染廠生意旺，至於出口客採購爲無强勁納買，零碎吸購對化原市情無多裨益。

在漂染廠扯吸下，日本草酸開活躍，廿五公斤包庄貨爲每罐爲一元一角五分，大陸貨爲一元一角二分。

出口庄客落行購買批台灣梳打食粒，五十公斤包庄每噸以四百八十元成盤，台灣梳打食粉現價稍低，外銷有划算，因此，最近受到出口買家垂青，日本貨要四百八十元。

和記現金收購 澳洲通快公司

【本報訊】和記企業有限公司宣佈：其在澳洲之屬下機構和記澳洲有限公司，爲配合在澳洲的擴展計劃，最近成功的以現金收購通快有限公司百分之六十權利。通快有限公司在澳洲南威爾斯成功的經營運輸及貨倉業務逾六年之久。此後，該公司的董事局將由兩位和記澳洲有限公司的代表—何文及史雲與現有的成員所組成，而業務也將繼以往的方法進行。

刊登本報廣告：請電二八〇七〇八洽

香港上海滙豐銀行
九龍分行
更改電話啟事
自一九七三年四月九日，星期壹起
本行電話號碼將改爲：
3-692171
（十六綫）

八百多種香港貨 在南捷兩國展出

【本報訊】大量不同類的香港產品，目前在捷克「布爾諾國際消費品展覽會」及南斯拉夫「薩格勒國際展覽會」分別展出。

香港參加薩格勒展出係由貿易發展局籌劃，該局又協助新近成立的「香港出口」財務有限公司」參加捷克展出。

這是香港產品在捷克展出的第一次及第二度在南斯拉夫展覽。

在這兩個展覽會內陳列的共有一百家香港商號供應的八百多類產品樣本。至於在展覽期間所接獲的貿易諮詢，將由貿易發展局轉交各參展者。

供應樣品的香港商號，這次寄運的費用全部由貿易發展局負責。寄往布爾諾及薩格勒的樣品包括服裝、紡織製成品、手套、假髮、五金器皿、原子粒收音機、家庭用品、玩具、珍奇製品、旅行用品、錄音機、電氣及電子器具、電筒、光學儀器、電手錶及時鐘、旅行及露營用具、雨傘、籐器及鞋類等。這些產品是根據貿易發展局的市場研究而選出的。參加這些展覽會展出，可說是試辦性質。

假使本港展出證實是成功的話，貿易發展局將考慮大規模參展，可能今年秋天會鼓勵商號派出代表前往上述國家直接推銷。事實上，這兩個國家已存在了極佳的潛在利潤。

「薩格勒國際展覽會」今天（星期一）開幕；「布爾諾國際消費品展覽會」上週末已揭幕。兩個展覽會均定於十月十五日（星期日）閉幕。

童軍總會月底舉行 聖佐治日大會 港督親臨主禮

【本報訊】香港童軍總會本年度之聖佐治日大會，經定本月廿八日（星期六）下午四時正，在九龍界限街警察足球場舉行，屆時港督麥理浩爵士，將以香港童軍總領袖之身份親臨主持大典，并檢閱全港各級童軍隊伍，頒發各種獎章獎狀予各有功之會友委員和童軍領袖。

參加盛會者除各級童軍及童軍家長外，并將邀請本港官紳名流，各國領事，新聞界以及其他熱心童軍運動之社會人士蒞場觀禮指導，屆時料有一番盛況。

大會通告已於上月底直接寄發與各童軍旅團，指示參與此香港童軍運動一年一度慶典之程序，各旅團如還未收到通告者，請與各地城總部或總會聯絡。

九龍樂善堂 選出新職員

【本報訊】九龍樂善堂新選任一九七三年度常務總理，於前日下午七時，在該堂總辦事處會議，總，進行互選首長及委員會職員，選舉結果：主席何亨熙，副主席彭瀚天、雷福康、劉世仁、鄭樹椿，司庫麥永建，副蘇潤，稽核李會桃，學務委員會中學部主任委員兼校監雷福康，副主任委員劉世仁，副古茂建，學務委員朱麥燊、顧思聰、孔游年、黃錫江、許賢英、羅潤深、余錦基、麥永建，醫務委員會主任委員鄭樹椿，副主任委員溫、鄭君能、劉德，裴賜委員會主任委員鄭樹椿，副雷樹。裴賜委員溫達明、胡炳、陳墉、黃煊，社會福利委員會主任委員劉世仁，副莫華燦，社會福利委員周君任、姚廣明、李醒華、陳浦芳、潘壯修。

滙豐擢升楊錦添任專員

【本報訊】滙豐銀行董事兼總經理沈弼，昨宣佈擢升該行職員楊錦添君（見附圖）為該行之專員。楊君方從該行之三藩市分行受訓返港。

香港大厦全體住戶 在紅寶石酒樓聯歡

【本報訊】位於銅鑼灣地王之香港大厦全體住戶，定本月十日假座紅寶石酒樓舉行聯歡大會。該大厦多年前已組成業主會有限公司，現任主席歐陽森，副主席詹誠、香永庚及委員彭思岩、黎秋明、李慰慈、陳杏香、華慧娜、蔡泳斌、謝鑑昌、陳夢傑、嚴顯明、楊灼品、繆湞新、鄭志堅、符和璋、湯秦志、伍瑞泉、陸明照、劉再廷、王尚仁、麥浩源、洪永安、江海泰、林文獻皆屬熱心公益人仕，對該大厦管理貢獻良多，現更為增進各住戶間情誼起見，在各委員大力贊助下，組成以香永庚為首，江海泰、許錦燦為副及李萬事、劉君澤等多人專任其事之同人聯歡籌委會，安排一次大聯歡，地點選在該大厦之紅寶石酒樓，預計筵開數十席，並有遊藝及幸運抽獎等節目助興。參加者甚為踴躍。

瑜伽新班 今起分區報名

【本報訊】灣仔石水渠街青年康樂中心，九龍彌敦道五六五號大樓瑜伽中心，窩打老道青年會，何文田山文福道女青年會，均通告由今日起開始舉辦暑季氣功及瑜伽班，分區招收新生，歡迎各員生報名，詳情致電：H七四七二三六及K八四九三五三六，每日下午三時後專人解答。

全港青年翻譯比賽 黃劍琴主持頒獎禮

【本報訊】半島青年商會於昨日在國賓酒店舉行第四屆全港青年翻譯比賽頒獎典禮，由中文專員黃劍琴主持。

參加今屆翻譯比賽的人數約為三百多人，入圍者共十二人，榮獲冠軍的是岑婉玲，亞軍是胡燕霞，季軍是梁紅玉。

據半島青年商會會長張威臣謂，今屆翻譯成績較過往者為佳。一般而言，翻譯者的水平以英文程度較為優良。

黃劍琴專員在主持是項儀式時表示：青年商會是一個享有盛譽之國際性組織，遍佈寰宇八十多個國家，且擁有會員達四十萬人之衆，其目標是使青年能盡量發揮其熱誠與人類善良本能，藉此而對社會的經濟、福利及人與人之間關係得謀改善與進步。他繼續指出：此種翻譯比賽饒有意義，對本港現社會是非常切合，尤其在政府推行中英文並重原則下，此類人材需要實為殷切，參加此項比賽之青年人數年有增加，足見青年對此重視。

余雪曼教授 明講蘭亭叙

聯合國香港協會「海德公園講座」，於昨日（星期日）下午五時至七時，假大會堂九樓北演講室請余雪曼教授演講，講題為「我看王羲之蘭亭叙」。余教授為研究蘭亭專家，首次公開蘭亭筆法，作為圖解，向日本推進，由東京二玄社出版「書道技法講座：王羲之蘭亭叙」，中文本則有中大學出版「蘭亭叙圖解」，雪曼藝文院出版「展大本蘭亭叙」，此次演講，並派發蘭亭帖資料，供聽衆參考。

鰂魚涌大厦鐵閘風波平息 海山海景樓住戶 昨晨已自動拆除

【本報訊】困擾鰂魚涌海山、海景兩幢樓宇別個業主的「鐵閘及非法鐵籠事件」，於正式接到工務局的通知後，昨晨已開始自動拆除他們的房屋外掩鐵閘和非法鐵籠。有三個已拆卸完竣。不過，有些住戶在拆卸時，沒有注意安全，因此，有不少的燒焊火花，凌空墮下，以致影響途人和樓下住戶的安全。

為此，警方除派人向他們勸告要注意安全外，還要他們搭好能保障安全的棚架之後，方可繼續拆卸。

消防事務處的調查指出：這些外掩鐵閘和非法鐵籠，不但阻礙通道，影響走火安全，而且是一種違章建築。

工務局曾於四月二日發出幾百份告示，要求海山、海景樓的某些業主，在一個月內將他們的外掩鐵閘，改善為軌閘，並且將那些非法鐵籠拆去。

這些告示說：業主們如不在五月二日前拆除，工務局將僱用建築商代為拆卸，而費用則由業主負責。

據工務司署高級建築測量師梁春發在香港電台中文台的空中論壇一節目中，就上述事件稱已作出解釋。

佛聯會長覺光法師 在法會上堂說法 韓國高僧清霞法師抵港參法

【本報訊】香港佛教聯合會清明思親法會，每日動員主持法事人員，包括有諸山長老，各大道場住持，大德僧尼，男女居士，計達千人，由晨至暮，誦經禮懺，功德殊勝，海外各地高僧亦多相繼來港參襄法事，機緣殊勝，昨又有韓國佛教曹溪宗高僧，法弘法院院長朴清霞法師抵港蒞會，同結法緣。

大善信陳維信居士，大善尼寬儀法師，昨日結緣供齋，各捐三千元，分別設供上堂大齋僧，並恭請佛聯會長覺光大法師上堂說法，並請由各大德分任執事，維那融靈法師，燒香永法法師，悅衆法亮法師、道海法師、侍者海船法師、智妙法師、知客元果法師，筵典非常隆重。

佛聯法會昨晚大放蒙山施食，由茂懋老法師主持，道慈佛社全體居士參加念佛，今晚六時，法會舉行最隆重莊嚴之五大士燄口，屆時由多位長老大德主持大壇及各壇，全體法師參與法事。

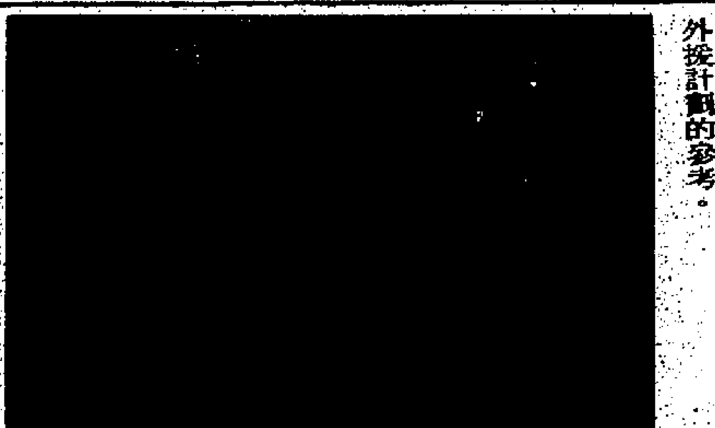
法會為期尚有今明兩天，各界善信參佛及附薦祖先，請從速到銅鑼灣東院道佛教黃鳳翎中學該法會會場辦理。

香港商科語言書院 代招留學加拿大新生

九龍旺角彌敦道六〇七號新興大厦三樓，旺角廖創興銀行大厦五樓及旺角彌敦道六八九號嘉禾大厦三樓之香港商科語言書院，其所附設之「海外留學服務部」，除經常舉行有關留學專題講座，幫助及指導海外留學者外，後禮聘留美加專家為其學生留學顧問，定期在校辦公，指導報考海外學校，協助辦理有關手續，兩年來成積卓著，為世界各國有關大學所稱譽。

現該校又接獲加拿大ROSTHERN JUNIOR COLLEGE專函，委託該校為香港區新生入學試考試中心，即日開始辦理報名，凡該校校內外之學生，如有意到加拿大留學者，可到該校新興大厦三樓校務處辦理報名手續，此項報名，乃延至本月廿八日截止，翌日下午即將在該校舉行入學考試，惟欲報考第十二班者，必需具有F.5程度，若欲報考第十四班者，則必須具備F.4程度，致於有關更詳細之手續，可親赴該校查詢。

日使節團展開活動 宮澤喜一拜會港督



宮澤喜一團長（右）與須磨未千秋總領事合攝

【本報訊】日本首次派遣陣容強大之文化使節團，已於前日自越南飛抵本港，作為期四天的文化交流活動，並由日本駐港總領事須磨未千秋於今日陪同該團團長宮澤喜一（前通商產業大臣）及團員等公開活動，包括拜會港督麥理浩爵士、市政局主席沙利士、港大校長黃麗松博士、中文大學校長李卓敏博士及文教代表等，就促進港日文化交流問題交換意見，同時並參觀港大、中大、及大會堂等設備，據悉：日本為促進與亞洲各國之文化活動及教育協助，透過各種文娛介紹日本近貌，故特別組織東南亞文化使節團，先後訪問緬甸、越南及香港、印尼，一面聽取各國官民意見，一面了解對各地協助之實際情況，作為下一次外援計劃的參考。

今明日截郵時間

在寫：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（九日）（星期一）

空郵

- 關島 信件正午 包裹上午十一時
- 泰國、寮國、馬來西亞、印尼 信件上午十時 包裹上午九時
- 沖繩島 包裹正午
- 星加坡、沙巴、納閩、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
- 巴基斯坦（東） 包裹上午九時
- 日本 信件正午 包裹上午十一時
- 毛里求斯、科威特 信件上午十一時 包裹正午
- 夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
- 緬甸 信件下午三時 包裹下午二時
- 菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
- 尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
- 紐西蘭 信件下午六時
- 義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 包裹下午五時 信件下午五時 包裹下午四時
- 奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
- 澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
- 斐濟島 信件下午六時
- 緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹下午五時
- 南越 信件下午六時 包裹下午五時
- 杜比亞 信件下午六時 包裹正午
- 加拿大、美國、中南北美洲 信件下午五時

明日（十日）（星期二）

空郵

- 沙巴、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
- 以色列 信件正午
- 泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 包裹上午十一時 信件上午十一時 包裹上午十時
- 中華民國 信件上午十一時 包裹正午
- 夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲 信件下午一時 包裹正午
- 亞丁、澳洲、埃及 信件下午一時 包裹正午
- 南韓 信件下午六時
- 秘魯、厄瓜多爾 信件下午二時
- 加拿大 信件正午 包裹上午十一時
- 南越 信件上午十一時 包裹上午十時
- 菲律賓 信件下午五時 包裹上午四時
- 印尼 信件上午十時 包裹上午九時
- 巴西 信件下午五時
- 南越 包裹下午五時 信件下午五時
- 巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、美國、瑞士、波斯灣、叙利亞 信件下午六時 包裹下午五時
- 新幾內亞 信件下午六時
- 澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
- 泰國、印度 信件下午六時
- 日本 包裹下午五時 信件正午 包裹上午十一時
- 牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安地斯島 包裹正午
- 奧地利 包裹下午五時
- 葡屬帝汶 信件下午四時

大陸澳門截信時間

- 澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
- 中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

東城·城域·多利·國華 新華·百樂 H-702412 K-941462

今日五場 五映 安樂公司巨片，兒童不宜 佐治拉辛比主演 追兇 WHO SAW HER DIE? 神出鬼沒，兇手是誰？保證無法猜中 城多利·今早十點半：負心的人

映期無多今仍五場 卻羅素 領銜主演 鬼馬電視迷 下期獻映：洛克遜馬田主演 大追殺 新華今晚午夜場：大密探

狂滿五場 佐治·希爾 雅嘉達 頓·科達 領銜主演 有殺 THEY CALL ME HALLELUJA 神手·手槍，飛刀，絕技，驚人，全武打 新聲·樂聲 今十點半午場

狂滿五場請早 打仔巨星 米積加 阿倫·戴安·琪莉 主演 文華今晚午夜場：吸血殭屍王魔部解 下期兩院聯映獻映：武士英魂

滿！全線五場續映 尹氏公司出品 胡燕妮 關山 謝賢 尹依小 子洋子妮 主演 康威 導演 並非色情，是上床故事

昨天全滿今天續映 英雄肝胆 美人心 放映時間 本片榮獲三金像獎 明珠 虹 今午夜場

連日各院滿座 今天全綫五場 李翰祥 導演 北地胭脂 帝王的床中秘！皇上的性生活！兒童不宜

連日狂滿今天五場 THE VIKING WHO BECAME A BIGAMIST 金冠今天早場：王冰冰·李湘·宋卜先知

今天五場請早 陳星 上官靈鳳 倉田保昭 今十點快沙金泰豪華午場

狂滿天天五場 陳星 上官靈鳳 倉田保昭 主演 趕盡殺絕

第六十八天 五場每日 寶座突破唐山大兄紀錄 海神號遇險記

五場請早 安樂公司 緊張懸疑曲折巨片 兒童不宜 全新兩版 佐治拉辛比 追兇 WHO SAW HER DIE?

丁財兩旺 加開十二點半 光頭殺手 泰利 沙拉 雜仔打 安東尼 叔巴 巴西爾

今天五場映 趕盡殺絕 陳星 上官靈鳳 倉田保昭（領銜主演） 導演：岳楓

今天五場映 迷惑 導演：康威 主演：胡燕妮 關山 謝賢 下期首映 大密探

今天四場 傻瓜大鬧軍營 明正場：大暗殺

今天聯映 趕盡殺絕

最後五場 海底喋血戰 明天換映 鬼計·賊中賊

快活谷本週無戰事
復活節賽馬共兩天
馬匹報名本週三截止

【本報訊】快活谷本週無戰事，但下週間賽事卻排得甚密，四月廿一日至四月廿八日之八天內連續，有三天賽馬舉行，因復活節賽馬一連舉行兩天，四月廿一日（星期六）及四月廿三日（星期一）兩日賽馬之報名，定於本星期三（十一日）上午十一時止截，因今次不設「最後報名」，到時即可編定分場公佈，至於兩天配磅及分場，亦可能提前在下週初公佈。

復活節賽馬兩天，每天均安排一項特別錦標，週六跑聖佐治盃，由第五班擔任，賽程二二三○公尺，第六班馬可越級挑戰，週一跑美國會所盃，路程一六五○公尺，由第四班擔任。

兩日均為復活節假期，如報名馬踴躍，編賽十場，亦應付得來，唯一要研究者，祇在是否每日均辦三重彩，假如兩日均辦三重彩，則要在星期二（四月廿四日）一齊派彩，是否兩日均辦，抑或祇辦一日，馬會總經理彭福少將，在今（九）日下午四時十五分舉行之記者招待會，將有決定性宣佈。

彭福少將今日舉行之記者招待會，有可能將馬場裝燈情況，提出報告，同時將可能擬定日期試辦亮燈操馬，但跑夜馬，則必須在暑假後，方能實現。

冠軍騎師之爭，十分激烈，鄭棣池，摩加利在上週八場賽事中，各中三元，殺得難分難解，目前摩加利以廿六次頭馬領先，鄭棣池則共勝頭馬廿二次，兩者相較，仍相差四次。而本季賽馬，尚餘七天比賽，預料今後數日，可能有較激烈的爭逐。

練馬師成績，目前以蘇碇最佳，共勝卅場頭馬，次為吳志林，廿五次頭馬，第三為佐治摩亞，廿二次，至於旺財盃積分，目前仍由佐治摩亞遙遙領先，看來本季旺財盃，當屬佐治摩亞的囊中物。

上週賽馬，馬會施行一項新措施，每場由出閘道等下之馬匹，一律配上號布，並在每一場馬中，由另一掛號碼牌領先，例如屬第一場，領先者則持一字牌，有如運動員進場一般，觀衆可以一目了然。一般在場觀衆，對此均表示贊許。

茲將馬會公佈復活節兩天賽馬賽程列下：

四月廿一日（星期六）

第二班：一三三五公尺，獎金：冠軍一萬七千八百一十三元，亞軍七千一百二十五元，季軍三千六百五十二元。

第三班：一六五○公尺，獎金：冠軍一萬七千八百一十三元，亞軍七千一百二十五元，季軍三千六百五十二元。

第五班，聖佐治盃賽，二二三○公尺（第六班馬可越級挑戰），獎金：冠軍一萬六千○九十四元，亞軍六千四百三十七元，季軍三千二百一十九元。

第七班：二二三○公尺（第八班可越級挑戰），獎金：冠軍一萬二千一百八十八元，亞軍四千八百七十五元，季軍二千四百三十七元。

四月廿三日（星期一）

第一班：一三三五公尺，獎金：冠軍二萬元，亞軍八千元，季軍四千元。

第四班：美國會所挑戰盃、一六五○公尺，獎金：冠軍一萬三千九百○六元，亞軍五千五百六十三元，季軍二千七百八十一元。

第八班：一三三五公尺，獎金：冠軍一萬元，亞軍四千元，季軍二千元。

A班：一八○○公尺，獎金：冠軍一萬元，亞軍四千元，季軍二千元。

遺書謂遭人騙財
女子自縊斃命

【本報訊】一名女子，昨晨被發現在銅鑼灣威菲路道其友人寓所內自縊，及為人發覺報警送院時卻已不治斃命。

據報警方人員在現場檢獲一封遺書，內容大意謂因遭人所騙，因而輕生，但詳細情形仍由警方調查中。

死者名鄭美圓，廿三歲，與其母及兄嫂同住荃灣。

而死者自縊現場銅鑼灣威菲路道廿八號二樓之戶主，則以前與死者家人為同屋住，其後死者舉家遷往荃灣，已較少來往。

昨晨八時許，死者至上址訪該處戶主，但戶主外出，死者入屋後，即詔往廁所如廁，詎久未見出。

至十時左右，該處對面居民見上址廁所內似有人吊着，急通知戶主，而此時戶主已返，乃打開廁所門察看，赫然發現死者在內自縊，於是報警，惟警方人員抵達現場時，已告不治斃命。

余慶年西醫之子
疑中氣體毒斃命

【本報訊】北角英皇道成名閣大廈四樓一住宅，昨凌晨發生一宗疑為中氣體毒斃事件，一名十五歲的中學生，被家人發現昏迷於浴室內，送院中不治斃命。

據悉：死者余德成，十五歲，福建人，係某教會中三學生，為余慶年西醫生之第七公子，上址二樓為余醫生醫務所，四樓為住宅，死者習慣在臨睡前入浴室洗浴，使用石油氣熱水爐，供應熱水浴，昨日凌晨，死者入浴室逾二小時未出，家人深以為異，死者之姊更拍門查問，卻無人應，乃設法通知家人撞門而入，發現死者裸體躺在浴缸，而石油氣熱水爐即點火器上之火已熄，但出氣掣未關上，以致石油氣外洩，充滿浴室，於是立刻通知乃父施行急救，並電召十字車將之送往醫院，抵院時已證實返魂無術。

兩局議員辦事處
斡旋官民間事
歡迎市民投訴

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處宣稱：該處所處理社會人士之申訴，是與政府各部門之行動或缺乏行動，或政府所作決定有關；包括濫用職權、拖延、錯誤、無能、不公、不合理或錯誤之決定等。

社會人士如對上述事項有所申訴，可致函執行秘書，或親往該辦事處面陳，均表歡迎。該辦事處位在德輔道中皇室行四樓。電話號碼為：五—二二七二四四（區煒森），五—二二四一六八○（李老芳），五—二四三○六九（林赫基）及五—二四九八二二（鄭瑞珍女士）。辦公時間：星期一至星期五每日由上午九時至下午六時（包括午膳時間），星期六上午九時至下午一時。又社會人士如欲與當值議員會晤，亦表歡迎，但須預先安排約會時間方可。

旺角民政主任今日
訪問路德會沙崙堂

【本報訊】旺角民政主任張羅兆貞將於今（九）日下午三時，訪問大角咀櫻桃街十八號路德會沙崙堂，並代表社會熱心人士致送善款一千元予該堂之盲人中心。

該堂為旺角區一個社會服務團體，自三年前成立以來，對社區服務不遺餘力，深得各界人士嘉許。

該堂除主辦一間小學外，並設有聾啞中心，青年中心及盲人中心，還設有防風庇護站，在颱風襲港時收容受影響的危樓居民及艇戶。

三○三區港澳獅子會
捐三萬元建青年膳堂

【本報訊】由三○三區港澳獅子會捐出三萬元，重建香港中華基督教青年會主辦之將軍澳青年營膳堂，昨下午三時半舉行開幕禮，由周寶璋總監主持剪彩，是日獅子會出席有總監周寶璋，計劃組主席龔甲龍，公共關係主席李啓勳。城多利會長李作權，青山會長陳錦青，快活谷獅子會會長余文爵，北九龍會長伍林生，官塘會長傅朝春，副會長余國治，香島獅子會計劃組主席戴根象，北九龍計劃組主席程漢權，李啓勳嫂及中華基督教青年會主持人，營地委員會及營地度假學生等數百人，開幕典禮大會，由委員余國治主持所講，主席麥慶彬致開會詞，獅子會區會計劃服務組主席，龔甲龍報告重建膳堂經過，周總監寶璋致詞，總幹事鍾志強致謝詞，最後由三○三區港澳獅子會周總監寶璋主持剪彩，江寶璽牧師祝福，拍照，會后并舉行茶會。

徐氏宗親會
春節聯歡

【本報訊】香港徐氏宗親會會員春節聯歡大會暨第三屆理監事就職典禮，昨假有利酒樓舉行，由徐季良會長主持典禮，先行春季祭祖，以興慎終追遠，孝親敬祖之思，繼即舉行第三屆理監事就職，由理事長徐卓球任主席，徐季良會長監誓並頒發選任證書，禮成後即展開聯歡大會，筵開數十桌，男女老幼宗親共聚一堂，敦睦宗誼，席間請由潘氏魔術技藝團表演各種魔術，雜技，精彩出色，博得掌聲不少，並舉行幸運抽獎，由季良，卓球暨各理監事首長捐贈大量獎品，價值不下八九千元，各得獎人在熱烈掌聲中領獎後，均喜形於色，滿載而歸。

三○三區港澳獅子會主持將軍澳青年營膳堂開幕禮，全體出席獅兄合攝：（左起）程漢權、戴根象、李啓勳、伍楚生、余文倫，總監周寶璋，龔甲龍，李作權、陳錦青、傅朝春、余國治。

讀者意見

政府租務管制法例
使小業主陷於徬徨

關於租務管制問題，係為年來政府平抑租金之一種新訂法例，原意是好的，可惜立例時，未能作多方面之顧及，至有很多忽畧之處，使有因受到此例管制的一些小業主，反而陷於生活徬徨，無以為計。本人並非業主，反是因現行租務管制而得到利益之租客，但此種不公平之得益，本人並未予以同情。

閱貴報三月廿六日社論「談管制租金問題」，指出應行檢討各點，本人認為瞭解週詳，顧及深遠，尤其對朱漢成君提出之建議，由有關方面組織一個「樓宇租金評價委員會」辦法，更為萬二分的支持。

玆為証明現行租務管制法例之不公平事實，就以友人某君為例：某君係屬小業主，夫婦及三名女兒，在一九六零年，原租住其戚家之舊樓一部份，夫婦均有職業，日常辛勤工作，廉潔自持，除將收入養育兒女及日常生活開支之外，每月尚能節省餘資，數年積蓄，以分期付欵方式於一九六六年時，已完成購入樓宇一層，面積約六百尺，當時樓價為三萬餘元，以之租出，每月收租三百餘元，詎因六七年發生暴動，租值大跌，為適應環境，曾兩次減租至每月二百六十元，當時並無訂立租約，及至一九六九年，物業好轉，復將租金增為三百元，滿以為捱過數年後，女兒俱已長成自立，夫婦已屆退休，此時可收租金以維生活，或可將樓宇收回自居，半生勞碌，晚景無須徬徨，這是一等市民，奉公守法的良好打算，不料一九七零年起，突然施行租務管制法例，租金限制增加，收樓更無從談起，及今夫婦已逾退休之年，既不能繼續工作，自然也無收入，祇靠租金過活，試問以月租三百餘元，除了仍須繳付差餉外，每月所得二百餘元，能否維持夫婦倆之生活？現目市面一片漲價聲，公務員每年調整薪金，勞工之友，亦駿感可向資方商談，即最為人羨慕之金飯碗，也捱不了，要發出呼聲，而某君身為業主，其何以堪，能向誰呼籲？似此情形，某君半生積蓄，守法自持，以辛勤節儉換來的小業主，既不能自顧晚年生活，反而益及他人（租客），這是何道理？是否公平，應請社會人士予以正義之批評。

本人還有一點意見，樓宇租務經過管制兩年後，不能毫無變更，便以「延長兩年」四字，壓殺業主，尤其是小業主，理應在管制兩年或三年後，經由上述之建議組織租務委員會，調查實情，詳加研究與檢討之後，作出公平處理，不能全部以祇准增加百分之幾了之。或經管制兩年後，應規定雙方訂定三年或以上租約，俾業主能作有限期的蝕虧，租約期滿後，業主可自由處理，而不至於無辜惠及或比業主更為富裕之租客得以長期受益，業主也不致將其物業長期淪為租客之物業，使眞正業主變為無權的業主。此上

編輯先生

長期讀者敬上　四月六日

津補學校人事任用
現行制度必須改善

編輯先生：在文憑教師為爭「專業地位」而鬧至請願示威，並遍在各官、津、補校張貼標語，並醞釀罷課，宣言杯葛升中試，吸引了市民及教育當局頗大注意之當兒，教育界中另有一項事實為社會人士所忽畧，乃善於鑽營之「教育界務家」，正全力奔走拔引，各種手段齊出，以謀求獲得小學中之「主任」、「校長」職位。尤其一些有廿四個課室之津貼小學，其「校長」一席位更屬「奇貨可居」，原任者正力圖「鞏固吾圈」，但營謀者則出盡八寶以力圖調任該等職位，因此，一般有權階級例如「總幹事」之流，門下奔走者異常忙碌。據傳：今年九月開始之新學年度，為數不少之學校人事將有變動。尤其辦有多家津校者，各校「行政職位」之「例行調動」將較往年為多。已有若干原只任十餘課室之「校長」，已揚言下學期將調任廿四班「校長」，向人炫耀「有辦法」，一切已「攪掂」云云。

目前本港官、津、補小學校長，並無規定特別資格，任何一名P・S・M・教師，有資格担任，而P・S・M・均有為初中畢業而在「鄉村師範」讀一、兩年畢業者，亦有為以前之「暫准教師」（其獲准註册之標準更泛，不乏未有會考畢業）、更有僅自稱在國內中學畢業者）再經兩年每週上課一、兩次之「訓練班」畢業，即可取得P・S・M・資格。必須指出者：目前之津補小學校長並無劃一之銓敍制度，僅視乎辦理津補小學之社團宗教之當權者喜好而定，故一些不學無術，但普鑽營之「務家」，乃在學界施展其務術，以獲當權者青睞任「校長」，故目前之津補小學，所謂「校長」，未必為全校教師中最資深或最能幹或在學識上有過人之處。正由於不學無術之「校長」充斥，小學教育始終未為社會人士所滿意，若輩平日無所事事，對上則吹捧拍齊施對下則吹毛求疵，作威作福。校務交由書記代辦，有等「校長」，連英文公函亦看不懂，交際則為其專長。故某「校長」組織開會例有吃喝宴會，雀聲喧天。本港頗多酒樓在週末甚至平日，房間外掛上「某某校長」、「某某學校」之訂座條，其內則雀戰甚歡。某等「校長」，雀戰技術頗奇，與校中教職員「耍樂」，例為大贏家，但在與「總幹事」之類的有權階段「耍樂」時，則為大輸家，「控制自如」，嘆觀止矣。自若干「校長」為「保持權益」而組織某「會」後，活動多多，但未見有一項有關促進本港小學教育進步之事實及行動表現。

本港目前官、津、補小學之校長，不乏學識優良之士，但此等學者多潛心工作，不求聞達，不攪社團活動。而專攪社團活動之不學無術「校長」亦不在少數，且活動多多，互相援引。而某等銳作神聖，而以掌握人事控制權而大量獲得私人利益之有權階段，用人唯「孝敬」程度而定。乃教學校之眞正領導非人，小學教育焉能進步？

自港府公佈小學校長九班以上者可支A・M薪（等於大學畢業資格），廿四班以上校長可支S・A・M薪（等於一位分區正督學官薪額），而支取高薪又可不問資歷，有人聘用為「校長」即可，而多班之學校，內有S・A・M一名，A・M數名。於是頗多學校內之人事頃軋鬥爭暗湧頗大，「有辦法」者各謀A・M席位，而不是廿四班之「校長」，則奔走駭汗，謀求調任廿四班以上之校長以支S・A・M高薪。在此情況下，何有心情顧及教育事業。尤其辦有多家津貼之社團式宗教團體，「大」「小」「校長」間在謀職與保職中正展開「運動戰」，各社團「教育部長」、「總幹事」，均為運動與奔敍之主要對象，各展奇謀，眞博青睞，猗歟盛哉！

本人認為：港府既設立高薪之校長及主任職位，其目的乃為攏好小學教育。如此，則應有正式具有學問之專業教育人士充當該等職位，但目前各津補小學此等職位泰半由於「人事運動」而獲得，有違政府原意。一方面造成若干辦理津、補校團體之有權份子利用職權營謀私利，另方面以所任之行政職位流於「有辦法」者，迫但不學無術輩身上，而阻碍教育之發展。本人敢指出：即使辦理津校有悠久歷史而且數量龐大之社團及宗教團體，其屬下之數十名「校長」，有正式大學畢業者不及半數，更有等宗教團體之津貼中學，其校長亦僅具C・M學歷而已。

津、補校既由港府獲得經費，港府為改善本港教育，應由基層做起，整頓各津、補校之人事制度，以眞正具有學問之士充任校長及主任職位。為避免「教育務家」藉權術壟斷要職，尸位素餐，浪費公帑，各校長及主任應由港府教育司署派充，主辦津補校之社團及宗教僅在校務決策上負監察權。而所有A・M及S・A・M之行政職位有認可大學學位，方能充任。至於未有學位而又自認具有學位以上學術水準者，可以舉辦一項考試加以甄別，考試及格者可與大學學位有同一資格。

改善小學教育，首先須改善教育基層幹部之學術水準與修養氣質。自港府透露「校長」及「主任」可支領高薪後，一般無學而又逐利之徒紛紛奔走拔引，鑽營門路，種種若干元一席校長，若干元一席主任之暗盤不斷傳出，杏壇為之蒙羞。當局若不從基本上改革目前之人事任用制度，勢將鼓勵教育界之腐敗風氣，使校長及主任職位被大部專擅拍馬屁而又無學無識之徒所竊，而造成若干有權階級之刮龍機會。以上管見，請高明賜教。祝

大安

納稅人謹拜　三月十二日

楊仲仰教授
昨出殯哀榮

【本報訊】楊仲仰教授，廣東新會人，出身美國紐約大學，歷任國立暨南大學總務長，國內各大學教授，來港後，歷任華僑書院，德明書院，利瑪竇等書院英文系主任教授，珠海廣大，香江書院教授，中中英文書院監督，珠海英文中學副校長，桃李遍天下，楊氏學有專長和易近人，遽於四月六日病殁伊利沙伯醫院，已於八日上午十一時半在九龍殯儀館辭靈隨即出殯，各方親友致祭者甚衆。

健康情緒學會
選出新任職員

【本報訊】香港健康情緒學會，第七屆新職員，昨經全體會員週年大會選出，林鐵梅當選為會長，林文英副會長，名譽會長周金華博士、陳存仁博士、林聲翕教授、姚玉棣、理事長吳康元、副理事長吳國平、理事兼秘書組徐國樑、總務組杜國熙、財務組陳亨、會員組周繼銓、宣傳組曾光、學術組吳國平（兼），福利組陳錦鴻、康樂組郭應生、交際組錢美莉、理事潘玉權、鍾德麟、陳漢然、何文、李蘭芳、改選後新員已於本月起接任，定下月底再舉行就職禮。

「商台獎學金」得主
蕭澤麗談未來志願
希望在世界著名管弦樂團做小提琴手

本報特稿

「旨在參加，不在乎得失，希望吸取多一點經驗，取人所長，補己所短。」這幾句話是商台獎學金得主蕭澤麗所說的。她是日前在校際音樂節比賽中，用小提琴演奏三首西方古典樂曲，由於表演令人擊節讚賞，而取得是項港幣二千元之獎學金。

今年十七歲，就讀於九龍瑪利諾女校中五級，圓圓的臉龐，可掬的笑容，具有年青音樂家的風度，她就是蕭澤麗。她在家裏排行第二，也是最小的一個，哥哥澤宏已赴美留學，故她實在是父母的掌上珠。

「我在九歲的時候，看見哥哥在拉小提琴，覺得很好奇，嚷着要玩，於是母親便送我去學鋼琴，這也可以說是我學音樂的啓蒙時期。後來再隨汪西三老師學小提琴，由是開始對小提琴發生濃厚興趣。」這是她回答記者詢及其學琴經過時說的。

「妳有沒有為妳的前途打算過？」記者問。

「當然有，我希望我將來能在一個著名的世界管絃樂團中作小提琴手。由於去年十一月間，我參加英國皇家音樂學院港區選拔音樂學生的考試，獲得小提琴第八級合格，被選為該院的學生，并獲得二千英磅的獎學金，在英國皇家音樂學院讀三年，而我的前途亦算有着落了。我打算今年九月便赴英就讀，繼續對音樂作更高深的研究。」

蕭澤麗同學在音樂方面，天份極高，她認為：「音樂是反影社會的風俗，表達音樂家的思想及感情。當你對它發生興趣，簡直就會沉醉下去。」又她表示特別喜愛古典音樂，而於音樂家方面，比較喜歡巴哈及貝多芬，近代的則為柴可夫斯基。

「機會是造就給有準備的人」，這句話眞是放諸四海，尤其是對蕭澤麗而言，更是恰當。毫無疑義，勤懇是事業或學業成功的根源。幸運之神并不會永遠降臨於人的身上。蕭澤麗獲得今天的成就，誰說不是經過很多辛勤與努力！

——本報記者黃競民——

本報特稿

「我們只練了兩個月
獲得獎盃實屬意外」
訪歐昭紀念盃得主
蔡美約歐國榮同學

在本月×日晚一項「大提琴奏鳴曲」演奏完竣後，記者訪問以九十一分優異的成績而獲得今屆「歐昭紀念盃」的兩位同學。他們是就讀於拔萃男校的歐國榮和英華書院的蔡美約同學，二人年約十五、六歲，同屬中四班學生。

記者問他們兩人準備了多少時日參加是次演出；他們表示祇花了兩個月的功夫。

「我七歲時便開始跟隨黃明德老師習鋼琴，至於歷屆的校際音樂節我亦有參加且得獎，就因為如此，歐國榮的母親便親自上門找我，要求我和歐同學合作參加比賽，我就答應下來了」。擔任鋼琴協奏的蔡美約同學解釋他與歐同學拍檔的經過。

歐國榮同學說：「我們兩個月來，每星期只聚合一次，每次約兩小時左右，彼此調協料正，今次能得到如此成績，實在出乎意料。」

「平時在家，則由個別之老師指點，把樂章練得爛熟了」。他們繼續解釋道。

歐國榮同學是名提琴家陳森寶的高足，他說：「陳老師經驗豐富，任教廿多年而且桃李滿天下，我今次的成功，都是他訓練有素」。

蔡美約同學表示他對音樂興趣甚為濃厚，除鋼琴外，現還學習單簧管，此外對體育亦感興趣。歐國榮亦表示對大提琴演奏興緻甚濃，並謂自己雖然學到五級鋼琴了，但始終還是高興玩大提琴。他表示他本人也不知為什麼對提琴如斯濃的興趣。祇是歡喜便是歡喜了。

雖然他謙遜地表示此次獲獎，只是僥倖而已，但誠如評判員覺士在賽後指出他們，配合和諧悅耳，技巧上表現純熟，實在難得」。而他們合作時間僅有兩週足見其兩人對本身所使用的樂器，已有相當的技巧，此次能獲得本屆的「歐昭紀念盃」又豈只是一時之僥倖哉！

（本報記者蘇寶玲）

聖保羅書院學生陸季琪，在粵語散文獨誦賽中獲得「工商日報盃」，圖為評判員蘇紹興（右）頒授獎盃時攝。（本報記者宣宗星攝）

結他獨奏冠軍蘇志輝演奏時神態。（本報記者潘錦劍攝）

商台今明轉播
優勝者音樂會

【本報訊】第二十五屆香港校際音樂及朗誦節優勝者頒獎及表演音樂會，已於七日晚開始在大會堂舉行，該音樂會共有五場，分四天演出，前昨兩晚由商業電台第一台實地轉播第一場，並由該台節目主持人李斯華小姐擔任介紹，使未能入場之廣大市民聽衆在家中得以欣賞本港年青一代的音樂優良成就。該音樂會尚有兩場演出，而商台亦分別在第一台及第二台實地轉播。茲將播出之日期及時間分錄如下：

（一）在今晚（九日）七時卅分至九時卅分由第二台實地轉播第四場優勝者音樂會全部表演節目。

（二）在明晚（十日）七時卅分至九時卅分由第二台實地轉播第五場優勝者音樂會全部表演節目。

粵語詩詞朗誦總決賽
李智宏哀江南賦序
聲妙神佳奪策會盃

【本報訊】港島皇仁書院大禮堂，前日被人擠得水洩不通，原因是本屆音樂節中的粵語詩詞，散文及集體朗誦總決賽在該處舉行。

數百名經日前選出的各項與各組優勝者，在評判員何沛雄博士，蘇文擢，蘇紹興三人主評之下，展開激烈的競爭，參加總決賽的學生，有從六歲至十八歲不等，有從小學一年級至中學六年級，從他們的表現可以看出都希望能夠奪取到「鄭何艾齡博士盃」，「香港策會盃」，以及「容宜燕盃」，那象徵最高榮譽的標誌。

第一場賽事是粵語詩詞獨誦總決賽，競賽的學生皆盡一己所能，施展渾身解數，實力非常，結果由協和書院中三年級的何玉燕登上冠軍的寶座。

評判員蘇文擢簡短地評說：「她將兩首不同風格，語氣，神態的詩及詞能夠表露得入神，實在匪易，其餘如音色，聲調，姿態各方面皆能符與達到詩詞作者的要求。」

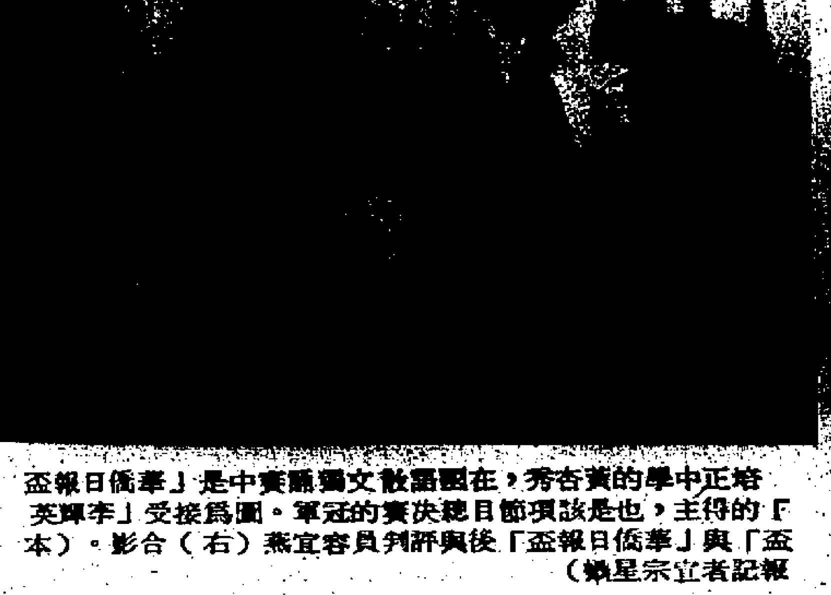
何玉燕雖然得到這場賽事的總冠軍的榮銜，但她並不能在蘇文擢評判員手中接到「鄭何艾齡博士盃」。

第二場賽事節目是粵語散文獨誦總決賽，由於競賽人數達五十餘名，致使大會預定的時間不足，直至五時廿分始告完畢，賽場中聽衆的情緒極為惡劣，噪音影响評判員的聽覺。

評判員蘇紹興在講評中說：「以雄壯的音質，平均的聲調，着重不羈的神韻，又能把握主題，將一首「哀江南賦序」讀得有聲有色，他就是李智宏」。賽場中爆出一陣歡呼的聲音。

李智宏是香港華仁書院的學生，在頒獎中蘇紹興除了將「香港策會盃」授予李智宏外，並將「工商日報盃」授予日前的得主，聖保羅學校的陸季琪，以及「華僑日報盃」授予得主何德儀，他亦是香港華仁書院的學生。

而這場賽事裡，「香港策會盃」的上屆持有人顧懷蘭亦有參加「衛冕」賽，但昨午她卻失敗了。



培正中學的黃杏秀，在國語散文獨誦賽中是「華僑日報盃」的得主，也是該項節目總決賽的冠軍。圖為接受「李輝英盃」與「華僑日報盃」後與評判員容宜燕（右）合影。（本報記者宣宗星攝）

更正

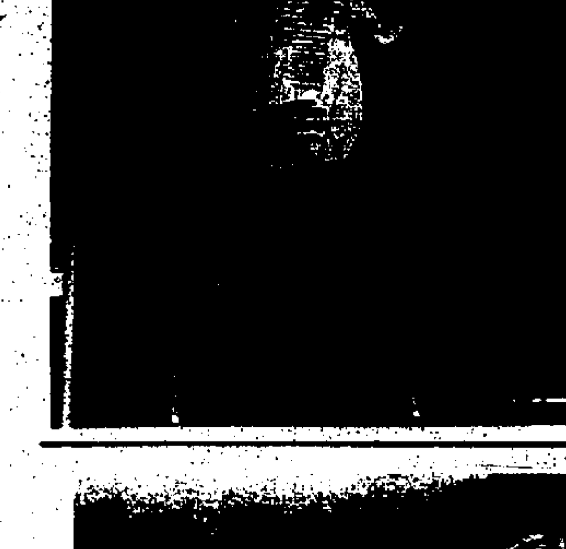
本報昨日校際音樂朗誦節特輯中，其中一項錦標「蘇文擢盃」，誤植為「蘇文擢盃」，特此更正。

中國樂器總決賽
劉栢照琵琶奪魁
將代表赴英參加藝術節

【本報訊】中國樂器總決賽，前晚在大會堂劇院舉行，參加是次決賽的都是由校際音樂節各種國樂器演奏優勝者選出的，計有：橫笛、洞簫、箏、揚琴、琵琶、二胡等，故昨晚大會堂劇院充滿了國樂的優美旋律，結果劉栢照用琵琶彈奏一曲「月兒高」而取得該次決賽的冠軍，并被選為校際音樂節中國樂器組代表赴英參觀英國藝術節。該次獎品由英國海外航空公司及香港旅遊協會贈出，香港藝術節委員會主辦，亞軍之秦潔兒，用箏彈奏一曲「河南曲牌聯奏」而取得，季軍則由橫笛的演奏者取得，獲二、三名的兩位參加者，取得一九七四年香港藝術節的參觀門票。

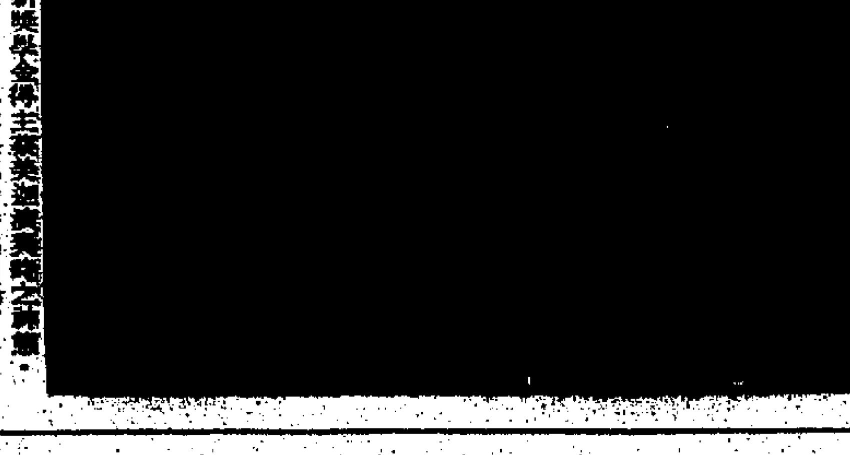
評判員有兩位，盧家熾與張永壽，比賽後，盧家熾宣佈成績，并作評論，對冠軍劉栢照的演出亦具好評：「月兒高」是一首很難處理的樂曲，最主要是表現輪指的功夫，而劉栢照都能做到，實屬可貴，而其彈來技術已具，韻味亦有，且強弱控制得宜，甚有氣勢，故而選出為優勝的一位。」

劉栢照，是琵琶公開組的好手，今年二十一歲，隨名聲樂家林風學習琵琶，學習時間亦達三年，對於是次得獎，謙稱純屬運氣。



中國樂器總決賽優勝者劉栢照在演奏琵琶時神態。（本報記者潘錦劍攝）

圖乃新獎學金得主蕭澤麗演奏時之神態。（本報記者潘錦劍攝）



結他二重奏冠軍麥康年與麥惠敏演奏時攝。（本報記者潘錦劍攝）

培正中學的羅少娟（左）接受評判員李輝英（右）頒予「蘇衛同鄉會盃」，她是日前在國語詩詞獨誦初賽中奪得冠軍。（本報記者宣宗星攝）

六十七歲老婦 從小巴墮下喪生
港島兩宗車禍傷四人

【本報訊】天雨路滑，交通意外常會發生。港島司徒拔道與新海傍大道天橋，昨日先後發生汽車連環相撞事件。造成一名外籍男子受重傷及三男女輕傷事件。

據悉：首宗嚴重車禍事件，發生於昨晚八時許，在司徒拔道豪輝塞前，兩輛向不同方向行駛的汽車，不知何故突然迎頭相撞，頓時兩車車頭毀爛不堪。其中一輛編號AW六五×六的士，而另一輛是由外籍男子駕駛的私家車，編號AL七三×九，該名外籍男子當場身受重傷，經召救護車，送院急救，而在相撞之際，一輛編號AF四二×八的私家車緊隨的士之尾，因閃避不及，撞向山邊，車尾損毀輕微。

次宗：發生於新海傍大道，昨日下午三時卅分左右，一輛由西向東行駛的私家車，車上坐着一對男女，當駛到上述地點之際，突然與一輛政府大貨車相撞，車上兩男女均告受傷。

傷者，司機，李潤源，男，卅二；劉惠蓮，女，卅歲，兩人均報住堅道四十八號五樓B座；區寮，貨車司機，六十四歲，住西灣河山邊石屋廿五號。

又訊：九龍紅磡土瓜灣落山道附近，昨晚八時卅分，發生一宗嚴重交通意外事件，一名六十七歲的老婦人，在一輛小巴上墮下，當場重傷，經報警送院途中不治喪生，肇禍眞相警方調查中。

據悉：昨晚八時卅分，一輛編號AE七五×九的小巴，車上載滿乘客，當該輛小巴行經上述地點時，車上一名老婦，聲稱要下車，于是該車即停在路傍，不料老婦下車時，突然失去重心，跌落地上，當場昏迷不省人事，經途人報警，召救護車將昏迷的老婦人送院，但不幸在抵院前已不治斃命。

死者陳月妞，六十七歲，死亡眞相由警方調查中。

選舉市政局議員 又傳有賄選
警方進行調查

【本報訊】據報警察反貪污部人員，最近曾向新界十七名以上之校長與教師查問，以研究外間所傳市政局選舉有賄賂行爲是否確有其事。

據消息來源謂：警探並計劃下週再訪問十多位教師，希望查明眞相，若干教師，相信涉嫌曾替人拉票。關於此次選舉之發生行賄疑案，去月由貝納祺議員提出。反貪污部高級人員隨後會訪問貝納祺氏，就此事進行研究，但除傳聞外，未能獲得可靠之資料。

但警方仍繼續調查，並以新界爲活動地區。

較早時，曾傳有人願送車費與選民，請其前往選舉站投票。

九巴經理雷覺華宣佈 行走市區巴士 將增至一千輛
並派百輛雙層巴士行走新界

【本報訊】九巴總經理雷覺華昨解釋：九巴按照其既定計劃，加强服務，致力改善交通之眞實情形，雷氏稱：農曆新年前後，九巴曾行車一千輛，原因是司機與售票員自動停止休假，有足夠之司機與售票員調動。九巴現準備加派車輛，儘速達到行車一千輛爲市民服務。同時，另有一百輛雙層巴士派出行走新界各線。

査汽車商會主席最近指責，謂該公司已有百分之卅一至卅四巴士停止行走，此點雷氏亦承認，但謂此種情形，絕非機械問題，原因司機缺乏所引致。

雷氏並謂：最近已有二百六十名現役售票員接受司機訓練，彼等可駕駛新界巴士一百輛，因目前行走新界巴士，約有三百部，約有半數被迫停駛。但該批巴士將來改爲一人駕駛，不須有售票員，即由受訓之售票員主理。

談及雙層巴士行走新界綫，據謂，一俟當局清除青山道之障碍物，即可實現。此外，將來行走新界綫之雙層巴士，更有可能由一百輛增至三百二十五輛。目前改由受訓員駕駛之巴士，已有一百五十輛隨時開出。

廈大旅港校友 慶祝校慶聯歡

【本報訊】四月六日爲國立廈門大學校慶日，該校旅港校友會，是晚在華商會所舉行慶祝及會員大會，到會有：黃克立、孫世俊、李慶雲、莊文潮、陳守正、吳伯齡、戴立平、莊啓程、廖長泰、吳濟民、鄭培保、吳厚沂、吳乃貫、梁崇禮、陳世共、李志學、黃保欣、薛多日、陳寧、馬丕煌、黃文端、陳辰、陳漢青、劉勝坤、杜世遠、鄭麗卿、石亞青、陳其英、侯國光、林爲政、楊大鈞、孫仲達、田宜南、沈爾元、陳梅卿等等及家屬百餘人，大會一致通過孫世俊爲本屆理事長，吳伯齡爲第一副理事長，會後聚餐及抽獎，情況熱烈。

豪華客輪「皇家威京明星號」日前處女航抵港，上圖爲客輪上豪華大餐廳。下圖爲客輪走廊寬濶，兩旁舖有新潮壁畫。（本報記者呂國榮攝）

「皇家威京明星號」客輪上尾部之露天泳池。（本報記者呂國榮攝）

設備現代化客輪 皇家威京明星號
首次駛抵港今首途赴台

【本報訊】美國總統輪船公司代理的一艘新型客輪——「皇家威京明星」號，於今晨七時離港，首途前往台灣基隆。該輪是於六日抵港作短暫的停留。

該輪船長五百八十一呎，濶八十三呎，排水量二萬一千五百噸，時速廿一浬半。該艘客輪是於去年十二月建成下水，更是首次訪問本港的，而該輪是挪威「皇家威京輪船公司」所有的第一艘旅遊客輪，載客五百餘名，船上水手則有三百名。

「皇家威京明星」號型豪華美觀。本報記者昨午走上船上參觀，看到該輪兩旁裝置有三輛大型及七輛小型機動救生艇，以備不時之需。

該輪除了底層的二層船艙及船頂一層甲板外，船內設有五層的多樣化用途。一個百餘呎的露天游泳池，設在船身尾部，中部則是富麗堂皇之餐廳及舞池，置身其中，又可以向窗口處張望外出之景物。

餐廳的樓上一層，則爲圖書館，樓下的一層，是船身大堂及應接室，更設有簡單但美觀的細小購物商場。船上乘客是由這層進入船內各層的。

該輪的客房，是設在船頭及近船尾處。較爲特別的一點，是兩排客房中央的通道，擺有圓型塑膠坐椅，油畫及名畫的複製品，則懸掛在牆上及梯級當眼處，數個長型望遠鏡放置在走廊盡頭之近窗口處。

戲院及醫療室是安排在最底的一層，即船倉的上一層，最高的一層即船頂甲版，更設有一個小型露天網球場，足夠舉行四人雙打賽。

據美國輪船公司香港代理雷先生透露：兩艘同類的輪船，明年將會加入服務。

天氣預測與潮汐

吹清勁西南風，日間風勢漸見和緩，密雲及有雨。

最高溫度可昇至攝氏廿六度，昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏廿六度，濕度爲百分之八十九。

高潮：上午二時三十六分・正午十二時五十七分。

低潮：上午五時二十二分・下午八時五十六分。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	一宗	零	一宗
四月七日	二宗	一宗	一宗	十六宗	一宗	十五宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

大衆攝影會主辦 國際攝影沙龍展

【本報訊】香港大衆攝影會第三屆國際攝影沙龍，前日假座香港大會堂高座八樓展覽館展出，開幕儀式由藝滿東南亞名歌星「蘋果花」歌后楊燕小姐主持剪綵，儀式在下午三時卅分開始，到會嘉賓包括社會名流，攝影界，文化界，新聞界人仕數百人，衣香鬢影，鎂光閃閃，極一時之盛，茶點後隨即開放參觀。

該沙龍展出日期由四月七日至十一日，每日由上午十時至下午七時，展出黑白及彩色照片，共五百餘幀，內容精美豐富。

經濟學會 今舉行演講

【本報訊】香港經濟學會，定今日（星期一）下午六時，假座香港中華廠商會聯誼廳舉行講座，由倫敦政治經濟學巡閱德教授講述經濟發展理論之一些被忽署問題——生產效能及組織發展，歡迎各界人士參加聽講及討論，地點在香港干諾道中六十四號廠商大廈十樓。

又該會於日前舉行之執行委員會會議選出本屆（一九七三—七四年）新職員如后：會長：夏冷游教授，副會長：宋凱沙、陳靜民博士、孔惠麻、義務秘書：蔡俊華博士、義務司庫：饒餘慶博士、助理義務秘書：李澤培、委員：何鎭源、董兆源、周亮全、羅卓强。

的邱公司開幕 紳商名流致賀

【本報訊】位於跑馬地黃泥涌道六十七號之的邱有限公司於昨（八）正式開始營業，請由行政立法兩局議員太平紳士胡百全，婦女界名流司徒關佩英女士及保良局己酉年首總理任孚有限公司董事許周美閣女士主持剪綵儀式，酒會款待嘉賓，觀禮之紳商名流逾千，盛況空前，酒會由下午二時至六時始告完畢。

該公司由一羣年青人主理，專營德國名廠傢具豪華燈飾，連日訂購人士甚爲踴躍，第一批豪華傢具早已預售一空，新貨陸續供應，誠爲準備佈置新居人士的最佳喜訊。

圖左起：司徒關佩英、胡百全議員、許志年夫人爲的邱傢俬公司剪綵之情形。（余秀竹攝）

香港電燈有限公司

hongkong electric

香港電燈有限公司股東週年大會
董事會主席薛理文先生演詞（節錄）
（一九七三年四月六日）

各位或已從報章中獲悉有關公司地產之報導，本人向各位保證，在可能情形下，公司將積極進行最佳發展地產計劃。

本公司曾在最近與香港置地有限公司聯合宣佈合作發展本公司在北角炮台山一幅約六萬八千呎之土地，這個一億四千萬元的發展計劃將分兩期進行，將包括四百五十個居住單位，此外，還有六百個停車位及商店。這些住宅樓宇將會是全港最高者，每座有三十七層，另地下五層作爲柱基，第一期發展計劃預料可於一九七六年中完成。

三座位於渣甸山嘉雲樓之樓宇，將於本年六月完成，每座均有十二個單位，本公司現計劃在同一地區興建另三座樓宇。同時，並計劃在北角錦屏街興建一座十六層高之樓宇，共有五十六個居住單位及一配電分站。

有關其他屬下較小之產業，本公司經與鄰近之業主洽商，如可實行，則將會在適當時進行發展。

爲避免發展地產所得之盈利與經營公共事業所得之盈利發生混亂，本公司認爲自組附屬公司以發展地產較爲適當，因此，除北角發電廠、鴨利洲發電廠及各全部與發電及配電有關之裝置外，其他將撥入該完全附屬公司之資產，經專家正式估計，現值四億三千八百萬元。

本人在告股東書中曾向各位報告，第二台十二萬五千瓩渦輪發電機組經在鴨利洲發電廠啓用，其效果使人滿意，第三台渦輪發電機組亦經向三菱公司訂購，將於一九七五年春季啓用，本人向各位保證，有關輸配電量方面，本公司已預爲籌劃以滿足各用戶之需求。

財政司在預算案中宣佈豁免燃料油稅，各用戶可享受本公司從這方面獲得之全部得益，換言之，各用戶將在五月份之電費單中樂於獲悉電費已作適度之減少。然而，未來之燃油價格，將決定於現時各國際燃油供應公司與各產油國之會議，故其進展情形實堪關注。

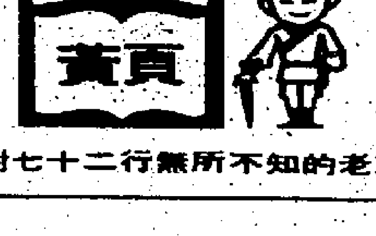
今天是本人第十次在股東大會中向各位致詞，亦將爲最後之一次，蓋本人將於本年下半年度離港。在本人任董事會主席期間，公司曾經歷極大之轉變及進行極大之擴展。在一九六二年底時，僅有北角廠，其發電量爲十八萬二千五百瓩，而現時北角及鴨利洲發電廠之發電量則爲五十八萬一千瓩；用戶數目由十一萬一千戶增至現時之二十一萬二千戶；收入由八千三百萬元增至現時之二億零五百萬元；一九六二年之繳稅前利潤爲三千四百萬元，去年之繳稅前利潤已增至八千二百萬元，但本人認爲最重要者，乃爲一九六二年與一九七二年之每度電的平均售價比較，一九六二年的每度電平均售價爲16.168仙，而去年之每度電平均售價則爲14.055仙，與十年前比較，售價減少百分之十五。

本人須强調任何公共事業機構，除向各股東負責外，還須向社會負責，本人再向各位提出另一數字比較，一九六二年的股息支出爲一千三百六十萬元，而一九七二年建議之股息則爲四千二百萬元，本人對香港電燈有限公司在這十年內向各用戶提供之服務，殊引爲榮，香港在這十年間百物騰貴，而公司則能以穩定之售價，不斷供電予港島各用戶，能有此成就者——唯效率高之表現也！

雖然，將來或會有機會，但本人仍利用這次最後出席股東年會，公開讚揚香港電燈公司各級僱職員工，由於他們的努力，才使公司有今日的成就；優良的管理；各部門僱職員專門的技術及勤懇；完善而高瞻遠矚的計劃，以配合將來的發展；其他如收支的預算、員工的訓練等，以上種種之配合，使本公司成爲一效率極高之機構。同時，本人謹藉此機會向董事會各董事及前任董事致意，感謝他們對公司提供寶貴建議，並感謝經理部同寅之幫助及支持。本人對離開公司一事，深感遺憾，蓋本人在過去十年來對公司事務極感興趣。本人深信公司將保持以往一貫宗旨，繼續對各股東及用戶提供優良服務，並祝公司之業務邁進。

航空運貨無非是想快，查黃頁分類令你快上加快。

依據籌劃多少，找出「航空貨運」欄，揭至正確頁類，全港九的航空貨運公司，便盡在眼前。閣下如要比較服務、航程、運費等，一撥電話，馬上可知，快捷無比。任何其他服務行業，亦均在黃頁有所載錄，查閱黃頁分類，開卷有益。



對七十二行無所不知的老友記

華027B

教師邀請宗教領袖出任新薪制調解人

四點建議要求港府十一日前答覆

【本報訊】爲薪制問題而導致「罷教」的文憑教師們，自日前發表「改變作風」的四點建議，聲言如有關當局接納其所提有關改善本港教育之四項建議，則將撤銷既定的「罷教」與「杯葛升中試」等活動後，昨日又有另一項發展，聲言將於今日面謁五位宗教領袖，邀請他們出任「新薪制」的調解人，以解決文憑教師的薪給問題。

而事實上，就本報所知，在文憑教師「罷教」聲中，仍然不少教師緊守自己崗位，不爲所動的，即如寶覺學校，教師當日亦未有「罷教」，他們緊守自己工作崗位的作風，至爲社會人士所讚揚。

據全港教育團社聯合秘書處發言人昨日稱：文憑教師於日前獲悉若干宗教團體在報章上對文憑教師薪給問題所發表意見後，認爲該等宗教團體所發表意見，深爲文憑教師所樂意接受。

因此，全港教育團體聯合秘書處總秘書司徒華，及副總秘書林華熙，將於今日晉見本港五位宗教領袖，並面呈函件，邀請他們出任調解人，以解決文憑教師薪給問題。

據稱：文憑教師集團，昨日已與徐誠斌主教，白約翰會督，莊彼得牧師，覺光法師及洗塵法師等五位宗教領袖接觸，希望他們五位能爲本港下一代教育前途計，出任文憑教師與政府當局之間的調解人，主持公道，使事情早日獲得圓滿解決。

該教育團體聯合秘書處於昨日發表的致宗教團體領袖邀請出任文憑教師薪給問題調解人書中指出：若干宗教領袖，日前在報章發表之對當前文憑教師薪級問題的意見，我等對宗教領袖等對此問題表現的關懷以及希望這個問題能獲得圓滿解決的懇切願望，表示熱烈的歡迎與衷心的謝意。

一位宗教領袖曾言：「文憑教師如認爲有所需要，大可要求社會領袖協助他們與政府展開談判。」其意至善，本港教育團體聯合秘書處，乃立即於本月七日發表聲明，提出四項改進教育的重要建議，（詳見隨函附上之聲明全文）表示如政府當局能於本月十一日中午十二時前作出答覆，願意全部接納，表現其具有改善香港教育之誠意，則文憑教師亦願撤銷既定的四月十三日，五月二、三日的罷教與杯葛升中試行動，而將文憑教師薪級問題，交由社會人士進行調解，促使教師與政府當局之間達成協議，上述聲明發表後已立即獲得輿論界及社會人士之支持及讚揚，認爲四項提議均屬切中時弊，合情合理者，現敝處謹向該等宗教領袖提出邀請，希能爲本港下一代教育前途計，出任文憑教師與政府當局間之調解人，主持公道，使事情早日獲致圓滿解決，則社會幸甚，我們的下一代幸甚！

文憑教師在苦候兩年之後，再一次拿出最大的忍耐，如果政府當局，繼續蔑視公衆願望，堅持頑固立場，封閉一切解決途徑，強要我們接納其蔑視教育政策及不公平待遇，請問除「罷教」以外，文憑教師還能做些甚麼？

閣下等德高望重，一言九鼎，同人等寄望殊殷，尚希不避煩冗，慨允相助爲感。

此外香港公民協會義務秘書長鄭偉雄議員昨日盛讚教師「不堅持罷課」爲明智之舉，亦響應教會領袖的建議，更願獻出可供驅使之軀，願獻棉薄爲執鞭效勞，從旁協助。

三百元「人民幣」買通共幹 難胞買得船隻逃亡

本月至今已有一百廿人抵港

【本報訊】共區難胞，連日接踵逃亡來港，在過去一週內，即本月一日至昨天，警方已拘獲一百二十人，在華界邊境的海岸線一帶，皆是逃亡者的跳板。

故近日逃抵本港的難胞，大多數是泅水而來，就以上述一百二十人爲例，祇有廿三人是從山區方面潛入本港新界邊境的，另有十人，則以三百元「人民幣」賄通共幹，自廣東順德縣「陳村公社」買得一艘舢舨作爲逃亡工具，結果安然划抵本港大澳被捕，各情已誌本報，該十名難胞且已獲得釋放，投靠本港各親友去了。

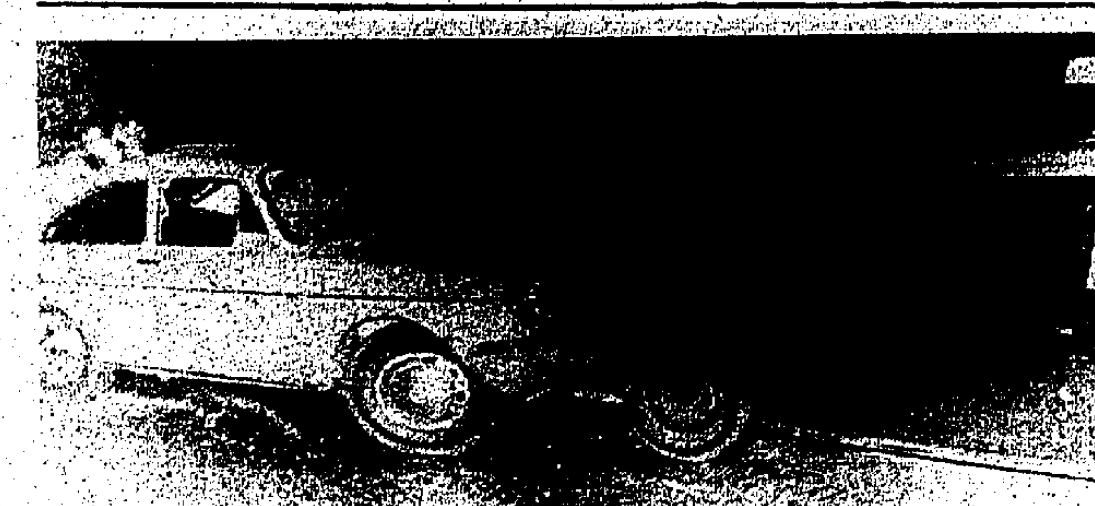
本港警方及移民當局，最近對於被拘難胞，處理已比前簡化，若非具有特別身份或受警方懷疑而須交由特別部門人員詳訊外，大多數經錄訊後，便獲釋放，准在本港居留，但須隔四個月後，始可向人事登記處申領本港居民身份證。

大埔破獲毒窟

九人認罪判罰 一人棄保潛逃

【本報訊】工商處緝私關員，突擊搜查大埔墟禁山木瓜園一間無門牌木屋，破獲一間大規模之鴉片烟格，當場檢獲鴉片烟槍三枝，烟燈十餘盞，及鴉片烟膏五十七兩等毒品一大批，在場可疑男子十人，涉嫌有關，被帶返警署，分別以兩項罪名檢控落案，去週解上粉嶺裁判署審訊，第六被告棄保潛逃，匿不到庭應訊，鄧尼爾法官下令將其保欵三百元沒收充公，所餘被告九人，俱各認罪，法官判首被告罰欵一千元，此外八人判每人罰欵一百元。

被告十人：（一）葉沛林，四十七歲。（二）宋良，六十歲。（三）鄭年，六十二歲。（四）林義，六十歲。（五）馮牛，五十六歲。（六）王鶴，五十三歲。（七）鄭福利，五十一歲。（八）馮超，五十歲。（九）李培，四十九歲。（十）何洪昌，六十歲。分別被控兩罪：（甲）單控首被告一人，三月廿二日，在大埔墟禁山木瓜園一間無牌木屋內，開設鴉片烟格。（乙）控第二至第十被告等九人，同時同地，非法吸食鴉片烟。



撞車　司徒拔道跑馬地附近，一輛的士與一部私家車迎頭相撞，一名外籍男子身受重傷。

潮僑塑膠商會 會董就職典禮

【本報訊】本港潮僑塑膠廠商會有限公司第三屆會董依章舉行互選新首長及各部新員，定於本月十四日（星期六）下午七時，假座北角新都城酒樓慶祝該會成立十二週年紀念，暨有限公司第三屆會董就職典禮及會員聯歡大會，屆時將有歌唱舞蹈及幸運抽獎助慶。茲錄該會第三屆新會董名單如后：

會長吳銘堅（美東），副會長：李嘉誠（長江），監海（東成），黃朝大（大觀）。總務部長：陳若梅，黃琴明，財務部長：陳振聲，陳建威。福利部長：黃焯書，李揚眞，交際部長：吳典明，蘇煥文。調查統計部長：蔡章建，莊永平。康樂部長：陳世忠，沈翼鴻。宣傳部長：鄭持章，劉秋練。出口促進部長：倪孟照，黃盛。研究部長：黃成正，徐松興。會董：石鯨，林建侯，林樹生，祝啓懷，姚榮標，蔡儒添，黃季雍、沈廣河，杜如亮，劉海南，李永華。當屆名譽會長：姚達之，張華達，祝映忠，陳培。當屆名譽顧問：楊學光，劉漢宣，曾木溪，吳顯岳。當屆會務顧問：黃霄峯，高永河。

羅氏宗親 春祭祀典

【本報訊】羅氏宗親會定本月十五日在新界羅屋村豫章羅氏公祠舉行盛大春祭祀典，是日上午十時卅分在九龍佐敦道佐治公園前集合乘旅遊車出發，沿途瀏覽新界名勝，正午十二時在羅氏公祠舉行祭禮，禮畢聚餐及分派胙肉，人人有份，下午三時乘原來之旅遊專車返市，席劵每位廿元，歡迎宗親携眷參加。

風季將臨市民應注意 新訂風暴警告訊號

天文台解釋「熱帶氣旋」動向

【政府新聞處特稿】現在本港已進入隨時可以受到颱風影響的季節。

所謂「颱風」，就是「熱帶氣旋」中以強度言最猛烈的一級。

在西太平洋及南中國海，每年任何一個月都可以有「熱帶氣旋」產生，因此實際上這個區域並沒有「颱風季節」。不過，在每年所產生的二、三十個「熱帶氣旋」中，超過八成係在六月至十月這段時間出現。

這些「熱帶氣旋」，大部份係在菲律賓羣島以東的太平洋海面形成，初時多向西北偏西的途徑移動。其中一部份通常不久會在菲律賓羣島附近轉向東北，遠離香港而去，有時在橫過菲律賓羣島時，強度已稍爲減弱。但有一部份則會逐漸加強，或繼續其本來的途徑，向汕頭至海南島附近的華南沿岸移動，使本港受到威脅。

在十一月及十二月形成的「熱帶氣旋」，則多數會直趨越南，一路都不會進入本港的警戒範圍內。

過去的紀錄顯示，由「熱帶氣旋」引起的烈風（平均風力時速三十四浬或以上）影響本港的日期，最早爲五月十九日，最遲則爲十一月二十三日。

因猛烈颱風直接經過本港而引起的颶風，則大概十年有一次。最近的一次，是一九七一年八月的颱風「露絲」，它造成一百多人死亡及「佛山」輪沉沒的慘劇。

颱風是自然力量，非人力所能抗拒，但重要的是市民要對於各種風暴訊號（風球）的意義，取得較深刻的認識，隨時採取適當的預防措施，從而趨吉避凶。

除非天氣有突然的發展，否則天文台每次懸掛風球，都會給予市民以相當時間的警告，並且盡可能在日間懸掛或轉換風球，以避免引起不便。

在本年開始實行的新風暴警告訊號制度中，一號風球仍然係一種準備訊號，目的在促請居民注意，有一熱帶氣旋集結在本港週圍約四百浬以內，稍後時間可能影響本港。

三號風球是表示熱帶氣旋比較接近本港和本港將受「強風」影響的一種肯定警告，通常在預料「強風」吹襲港內，地區十二小時以前懸掛。但在海港入口及空曠地區，風力可能在較早時變爲強勁。渡海小輪的班次，可能因爲碼頭向風的關係而受影響。尤其是離島航綫的小輪，可能會斟酌情形而提早停航。

在新風暴警告訊號制度中，八號西北，八號西南，八號東北及八號東南這四個風球，已代替了以前的五六七八號風球，天文台會視風向而懸掛或轉換其中一個風球，表示「烈風」或「暴風」會由各該方向吹來。這四個風球的其中一個懸掛時，港外空曠海面及高地，會較快受到「烈風」影響。渡海小輪通常會停航，學校亦停課。這時，市民應該盡速完成各種防風措施。若果延遲至懸掛九號或十號風球的時候才採取戒備，實屬非常危險。

根據過去記錄，在掛起這四個風球之後，平均五次中有兩次會改懸九號或十號風球。九號和十號風球，都是表示颱風中心非常接近本港，會在短時間內在本港附近掠過或直接襲擊本港。它們的主要分別在風力時速的高低。

大致上，九號風球表示「烈風」或「暴風」風力將會顯著增強，在掛出的三小時內，風力會達到時速四十八至六十三浬，十號風球則表示預料風力將會達到「颶風」程度，本港海平地區將會受到風力時速超過六十四浬以上的「颶風」吹襲。這兩個風球在何種情況下懸掛並無一定，有時亦會由八號任何一個風球直接改懸十號風球，而毋須先懸九號風球。

值得注意的是，當颱風中心即「風眼」經過時，該地區的風勢可能停息一段時期，然後風力會突然再度增強至「颶風」程度，而且風向亦有改變，假如在這段時期以爲颱風已經消失而把預防措施取消，將會極度危險。

在風暴訊號懸掛期間，市民如果要查詢風暴消息，應撥電話「三一四五六三八一號」向民政司署的風暴訊號詢問處提出。市民除非絕對需要，請勿致電天文台詢問。

天文台長解釋說，凡有風球掛出，天文台全部工作人員都會非常忙碌，因此他們只負責解答技術性的問題。事實上，市民想知道風暴的動態及其他有關的消息，最快捷便利的方法莫如收聽收音機的報告。天文台在預料某一熱帶氣旋會影響本港的時候，即會發出「本地區警告公報」，經由報紙、電台、電視向市民報告有關熱帶氣旋的資料。在懸掛一號或三號風球的時候，每日大約有十一次「本地區警告公報」由香港電台及商業電台廣播。在懸掛較高風球之後，天文台則不分日夜發出這種公報，並於每小時的三十分及五十八分播出。各電台在這個時間通常會立即廣播。

公報除說明所懸掛的風球及其意義之外，並會指出熱帶氣旋的強度，最新位置及其動向，以及其未來移動途徑對本港的影響。

在可能範圍內，公報又會指出熱帶氣旋中心附近的風力，港內或離岸地區最新錄得的平均風力及陣風時速，以及預測熱帶氣旋可能帶來的雨量及本港潮水的變化等。

挾持的士司機返家 四匪入屋劫九千餘

【本報訊】四名劫匪，昨晨脅持綑綁一名男子，闖入九龍砵蘭街卅五號八樓一名女電視藝員的住宅，掠去財物約九千餘元，劫匪得手後逃去無踪。

被賊脅持男子黃德志，卅六歲，的士司機，昨晨六時許，黃德志由家外出，準備開工，的士停泊附近街頭。當黃步至的士，突有四名青年，其中一人身穿西裝，三匪穿夏恤，分別拔出牛肉刀指嚇黃德志，脅持返家，黃在指嚇下被迫返家啓門入屋，四賊將其妻綑綁，屋內尚有黃之三個月大的兒子及二歲大的女兒，在熟睡中，戶主之妹黃潔貞未被綑綁，但遭指嚇，不得亂動。四賊大肆搜掠，掠去財物及金飾共值九千餘元逃去。戶主乃報警。

被綁劫戶主黃德志之妹黃潔貞係麗的電視藝員，四匪未將之綑綁，並對黃潔貞說：「我們祇係搵錢，不用驚怕。」

外來教育工作人員 向英廷投訴遭歧視

【本報訊】一波未平，一波又起，自文憑教師反對新薪級制度之際，而教育司署之外來職員又不滿其薪酬及升職前途，並已向英國外交及聯邦事務大臣荷姆投訴遭歧視。

據報：此批外來之校長、講師與視學官包括羅富國師範學院校長，共二十七名聯名上書英倫，對於新酬與服務條件之迄未確定，表示不滿。

呈文提及教育司署去年底發出之通告，令彼等選擇是否接受新薪級制度，認爲不特教育署專業人員待遇有異於其它機關，而且在教育司署本身亦有差別。據了解：呈文係於元月十三日發出。

新九龍婦女會 籌募福利經費 舉辦時裝表演

【本報訊】新九龍婦女會昨日下午四時，假半島酒店舉辦「時裝表演遊藝大會」，籌募福利經費，擴大服務範圍，並會嘉賓有油蔴地民政主任黎青萍，旺角民政主任霍羅兆貞，民政署婦女組主任何談文煥及社會名流婦女領袖關佩英、關潔貞、鄒偉雄、榮、楊錫禹、關浩、丘佐餘人，極一時之盛。主席關王秀貞致開會詞中稱：該會爲拓展更多福利事務，今次以時裝表演、遊藝大會方式發動籌募經費，獲得各界人士大力支持，深致謝意，所籌得之欵項同寅等本着取之於社會用之於社會態度，盡力推動社會福利之工作等。

隨即節目表演開始，由李成德司儀，演出項目有歌唱、時裝、舞蹈及簡易化粧法等，歌唱方面由羅文、鍾珍珮、徐小鳳等多位演唱中西流行歌曲，本港著名模特兒表演各種新潮服裝，包括常服、女主人裝、泳衣等，影星胡茵茵主持幸運抽獎。其後並由該會首長楊衍振寰、王秀貞、麥舞璞、王靜等致送紀念品與各參加演出者，大會在七時許始告結束。

新訂香港熱帶氣旋警告訊號

天文台訂於一九七三年一月一日開始更改風球所用數字。

原用以表示烈風或暴風風向之五、六、七、八四個訊號將分別由八號西北、八號西南、八號東北及八號東南代替。每個新訊號最後兩字表示風向。例如，八號西北即表示吹西北風，風力達到烈風或暴風程度。

其餘四個訊號，即一，三，九及十號則沒有更改，仍然照用。新訂之風球數字將會如下：

訊號名稱	數字	訊號形狀	訊號燈
準備訊號	1	┳	白白白
强風	3	┻	綠白綠
西北烈風或暴風	8西北	▲	白綠綠
西南烈風或暴風	8西南	▼	綠白白
東北烈風或暴風	8東北	▲▲	綠綠白
東南烈風或暴風	8東南	▼▼	白白綠
烈風或暴風增强	9	⧗	綠綠綠
颶風	10	✚	紅綠紅

沙田馬場今秋動工

四年落成可容觀衆五萬

【本報訊】新賽馬場將於今秋在沙田動工，整個預料四年後落成，整個馬場到時可容觀衆五萬多，擁有現代化跑道，到時，不受天氣影響，到時，將助長沙田的繁榮。

由英皇御准香港賽馬會計劃興建之第二新馬場場地，是在沙田大埔道何東樓附近進行填海取得，一邊毗隣沙田火車修理廠，整個新馬場，佔地約二百五十英畝，預算可容納觀衆五萬人，場內包括有一條最新式現代化之全天候跑道，全長十化郎（二千公尺），將來賽馬將不受天氣影響，該跑道彎角較爲暢順，較現有者長三化郎，且寬闊得多，可容廿五匹馬在場中一齊競賽，比現在出十四匹一次，熱鬧得多，此外並將設有一戶內練馬場。

有關新馬場之建築藍圖，已送工務局審核，經最後修正批准，即可執行。馬會當局，早於兩年前，已開始計劃，在沙田興建一個新賽馬場，愼重勘查選擇適當地點，最後決定在大埔道何東樓附近填海取地，蓋以該處海床較爲淺，易於填築，同時對於目前沙田之迅速繁榮發展，亦不影響，更可利用火車及附近一帶之公路交通接送參觀賽馬人士。新賽馬場與目前快活谷之舊賽馬場有所不同，預算計劃建成爲長方型，長度約計五千碼，濶度約爲一千五百碼，但從種種跡象顯示，有關興建新賽馬場之籌備工作，刻下已達致最後階段，一般相信最遲於本年底即可動工興建。

負責興建新馬場之建築師伊嘉文稱：關於新賽馬場之建築，預算全部工程費用，約計爲港幣一億元，將來在新賽馬場種種新式現代化設備中，可能包括有一賽車場。新界大埔理民府爲此曾特別組織一個小組，由有關政府部門負責人員共同研究有關興建沙田新馬場各種問題。

伊氏指出，在新賽馬場範圍之內，將分別建有大巴士及小巴士總站，私家汽車停車場，並附帶有充份之道路交通來往，以利便參觀賽馬人士，同時並計劃在賽馬場附近之港九鐵路上，增設一個火車站，利用火車交通，大量接送到場之馬迷，務使將來每一次賽馬時，對於可以預見之交通情況，以盡量避免，減至最低限度，庶使每一臨場觀衆，對於交通問題均可迅速解決，絕無任何不便之處。

今日天氣 繼續燠熱

昨懸强風訊號

【本報訊】由於一低壓槽過港，同時南中國海又吹起夏季之西南季候風，致本港昨日天氣更爲惡劣，整日天色陰沉晦暗，間有狂風驟雨，和暖潮濕而有霧，由於西南季候風强勁，天文台於上午十一時三十分懸出强烈季候風訊號（黑圓球）至昨晚八時二十分卸下。天文台預料今日天氣仍將燠熱及不穩定，下午最高氣溫約升至攝氏廿六度。

本港地區昨吹清新至强勁南至西南風，密雲至天陰，潮濕，有零散雷暴及間有狂風驟雨。上午九時前，室外氣溫最低爲廿四點四度，濕度百份之九十以上。截下午回升逾廿六度，至中午止之過去廿四小時內，天文台錄得雨量一點九公厘。

元嶺街坊會 選出新職員

【本報訊】九龍元嶺街坊福利會，昨日下午八時，假好好酒家舉行第十三次會員大會，選舉第七屆理監事暨聯歡盛會，出席會員二百餘人，黃大仙區民政署聯絡主任黃偉森列席，情況熱鬧。

首由會長徐蕙儀致詞，繼由理事長鄭銘興報告會務。

隨通過年結，及修改會章交由下屆理監事會辦理。繼續推選下屆會長，徐蕙儀以衆望所歸，獲選蟬聯，副會長：沈流，梁作賢，業均安，鄭銘洪，梁紹雄，旋由黃偉森主任致詞，對該會過去工作，多所讚揚。末由監事長盧仲熙致謝詞，會後舉行聯歡宴會，並有幸運抽獎助興，氣氛祥和，賓主盡歡。

中區街坊會

註册有限公司 首屆同人大會

【本報訊】中區街坊會，昨日下午六時，假座京華酒樓舉行第二屆綠絨班學員畢業禮，頒發徵求會員成績優異獎，暨會員春節聯歡，同時召開註册有限公司第一次特別會員大會，機關首長，社團領袖應邀參加者有：中區民政司署，中央警署，海傍及山頂警署，社會福利署，港九各區街坊協進會，街坊研究會，暨各友會首長嘉賓，與會員同人數百衆濟濟一堂，場面熱鬧。

下午五時首行召開特別同人大會，通過要案多宗，由大會主席梁英女士致詞，繼由吳漢琛理事長致詞，報告會務，稱：「本會爲加强組織，推展會務，改組爲不牟利，註册社團有限公司，業於本年二月獲當局批准，此後會務發展，基礎更臻鞏固，便是，而本會當務之急，與及集擴大徵求會員，與及集中傑出人才領導會務，周有會長歷任本會理事長凡十多屆，各同人一致擁戴，本屆雖謙讓不應蟬聯，經公推爲首席永遠會長，現有限公司第一屆當仍舊貫，已蒙敦允俯就。同時更得到關佩英女士，黃夏蕙女士兩位，答允加入爲永遠會長，領導實力，倍見增加。至於響應徵求入會爲永遠名譽會長者十多位，皆屬社會熱心賢達。

詞畢，請中區民政司署主任何孫璇太平紳士主持頒發永遠名譽會長紀念品，周有會長，吳漢琛理事長分別致送各長官紀念品，並由理監事各首長主持頒贈永遠名譽會長丘玉照，最後，監事長丘福雄先生致謝詞，事遂告禮成，聯歡大會由綠絨班學員時裝表演及獲由歌樂名家多位到場客串遊藝、歌唱、粵劇及加揷本會中樂組學員歌唱專興助慶，由電視紅星高亮担任司儀，節目非常精采。

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

教育團體聯合秘書處嚴重聲明

一九七三年四月七日

昨（六日）南華早報發表了徐誠斌主教與白約翰會督對當前文憑教師薪級問題的意見。對於他們爲此問題表現的關懷，以及希望這個問題能獲得圓滿解決的誠意，我們表示熱烈的歡迎和衷心的感謝！教師們是冷靜和理智的。這次的奮鬥不單是爲了教師們自己的權益，而主要是爲整個香港教育前途着想，反對政府當局「歧視教師，漠視教育」的政策。爲此，我們極其鄭重地聲明：假如政府當局能全部接納下列四項改進香港教育的建議，我們立即撤銷既定的四月十三日、五月二、三日的能課與杯葛升中試的行動，再拿出在忍耐的極限以外的忍耐來，等候社會人士進行調解，促使教師與政府當局之間就文憑教師薪級問題達成協議。倘若能以自己有原則有意義的犧牲，來換取得教育的改進，教師們是在所不惜的。

㈠由本年九月開始，將目前官津補小學所施行班級與教師比率的一點一制，恢復爲一點三制，在中學班級與教師的比率亦必須同時相應提高。所謂一點一制，即十班只有十一個教師。小學中每班每週最少也有三十八教節，假如兼任行政工作及任教高年級的同事所擔任教節略少的話，其他的教師便須每週授課三十六七節，即每週只有一兩節「空堂」。這樣，教師的工作固然極其繁重吃力，更無暇對學童施行個別深入教導，多做品德培養工作。所以，這個不合理制度必須改革。

㈡迅速增辦官津補中學，增加中學學位，在五年之內逐步使所有小學畢業生都能升入官津補中學繼續肄業，從而取消升中試。升中試是千瘡百孔的香港教育政策中最腐朽的一個瘡孔，早已是千夫所指的，除了小學生，教師亦身受其害，有苦無路訴。因此我們建議：以迅速增辦中學的方法，在一九七八年取消升中試。

㈢逐步恢復小學全日制，在五年內完成，使上下午兩部制小學在一九七八年全部絕跡。有些不明白事實眞相的人，常以半日制來攻擊教師工作清閒，而不知道教師們也是反對半日制的。半日制是將全日的課程，濃縮在半日，這樣，學生固然苦，教師何嘗不苦？而且，半日制減少了教師與學生接觸的時間，剝奪了學生的半日學校生活，增加了家長在家管教子弟的負擔，不少青少年問題亦因此產生。所以，半日制必須廢除，全日制必須實行！

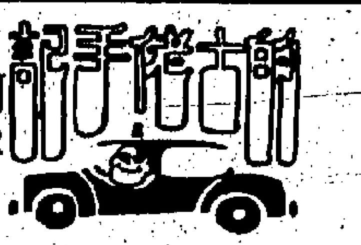
㈣政府當局應當負起改善私校教師待遇的責任，在六個月內提出改善私校教師待遇的具體方案，然後立即施行。私校教師也是我們的同工，他們在整個教育事業中也擔當着重要的職責！我們對他們一直被迫接受「可恥的待遇」深感憤慨！我們全力支持他們起來要求改善待遇，並認爲改善他們的待遇政府當局是責無旁貸的！

我們要求政府當局，在一九七三年四月十一日（星期三）中午十二時前對這個重要聲明作出答覆，全部接納上述四項改進教育的建議。否則，我們既定的行動計劃，必定如期執行。我們更希望政府當局千萬不要誤解這個重要聲明是一種軟弱的表示。

最後，我們最懇切地呼籲全港社會人士及家長們深入了解，發表意見，支持我們這四項「犧牲小我，完成大我」的建議，與我們共同改進香港的教育事業！

總秘書　司徒華
副總秘書　林華熙

華僑身份可獲優待



阿偉

梅強走了以後，我方才回想他對我說的一番話。起先當他向我簡略說明他在廣州的情形時，我沒有留意，他走了以後我反而記起來。

他去年乘着舊曆年返廣州，陪見已分別了一年多的母親，並且帶她到廣州的華僑大廈吃一頓飯。他說：「我的母親年事已老，看來也活不了多少年。能夠有機會，應該讓她吃一點好的東西。華僑大廈的膳食，在廣州是一流的，因此我帶她到那裏去。」

我離開廣州已有多年，廣州最近的情形怎樣，我已不大清楚，他說道：「華僑大廈祇招待華僑，而香港人並不作爲華僑看待，不容易踏脚進去。幸而我的老同學，在那裡任幹部，是他把我們兩人帶進去的。華僑大廈的菜，倒也便宜，我的老同學即將被調往海南島。將來回去，也沒有機會可以走進去了。」

他的老同學我欲認識，我問他是誰，他回答道：「你不會認識他的，他以前在廣州參軍，我在廣州工作時參加學習班方才認識他。」

我說道：「他被調走後，可以替你介紹他的友人幫助你，反正你並不是常常回去，而回去也不過是帶你的母親到華僑大廈吃一頓。」

但是梅強說道：「事情並不是如你所說的那麼簡單，所有他的同僚，祇要以前是來自軍方的幹部，全部將被調到離開廣州最遠的地區。以前華僑大廈的左派幹部，全部恢復原職，我不認識他們。而且他們是我的朋友的對頭，怎會幫助我？」

梅強頓了一頓後，繼續說道：「我不準備再回去了，最好是能夠設法把我的母親接來香港，以安享天年。但這也是我發的白日夢，一點兒也沒有把握。現在唯一的希望，就是透過現在泰國的妹妹替他申請。我本人是沒有辦法了，很多朋友替我設法找香港的旅行社的關係，委託他們代我的母親申請來港，但是他們伸手要錢，我怎能付得起？」

漢滿席中的象鼻

由於經濟繁榮的發展，有錢的香港人都講究吃，拿着「食得是福」做口頭禪。例如春茗中二熱當之一的蠔豉髮菜，不稱「好市發財」，而竟匠心獨運地稱爲「股市發財」。於是「食在香港」，取廣州的地位而代之，你想吃什麼就有什麼，昔年膾炙人口但又漸爲人們遺忘的「漢滿全席」，有些早已恢復應客了。

「漢滿全席」供十四人享用，每天進食四次，兩天才能吃完，原是不易做的。皆因「漢滿全席」中有許多個大菜所用的珍奇佳餚並不尋常，什麼仙鶴、鹿絲、駝峯、猩唇、熊掌、象鼻等等，都不是普通動物，不易羅致。如果你要「漢滿全席」，香港的大酒家可以接你的生意，價格自然很昂貴。

普通筵席上的海錯珍品，往往是乾貨的比鮮貨的味道更濃，像鮑魚、瑤柱等，都是鮮貨比不上乾貨好吃。山珍就不然了，像駝峯、猩唇是取其爽滑，如果成爲乾貨，自然不會爽滑，沒有什麼好吃頭。近年來的熊掌，已有連毛急凍貨運港，但駝峯、猩唇、象鼻就祇見乾貨，不見鮮貨。

好在香港大酒家神通廣大，他們和海外各大酒家都有聯繫。爲了「漢滿全席」應有一味象鼻的大菜，現在已可從越南的西貢或暹邏曼谷找到鮮貨象鼻，交由航空飛機運來。越南和暹邏都產大象，從獵象作活的人那裏獲得，便是正宗「漢滿全席」象鼻的來源。

象鼻，是大象的鼻子，又長又圓，可以自由伸縮，具大力，能拔木，又能吸水，香港人稱爲「象拔」。大象的鼻子，很大很重，中等的象鼻，一根約有百多斤重，這太多了，難得有大主顧，所以把那根象鼻斬碎零沽，一斤二斤三斤至十斤都有，便是八珍之一的象鼻。

不用說，象鼻往昔是皇帝的珍饌，祇有宮廷御用，老百姓難得一嘗的。何況，中國並不產象，求之極爲難得。從前「漢滿全席」的象，用的是乾貨，現在有了鮮貨應客，自然比乾貨好得多。如果一時找不到乾貨或鮮貨，大酒家的「伙頭大叔」就找牛仔蹄的肉來頂替。

象鼻的皮很厚很韌，必須把象皮刨去，斬爲一件件之後，放在大熱水一滾，然後撈起，放在清水中洗去血污。食製方式有二種，一是「象鼻燉雙水鴨」，一是「臘鴨冬笋炆象鼻」，兩者都各擅勝場。但前者是燉品，後者是熱葷。燉品較有滋補，爲「漢滿全席」所採用的大菜。

「象鼻燉雙水鴨」的食製是：象鼻斤半，水鴨二隻，依法治淨，洗去血污。用大燉盅一個放入，加上冬蟲草十扎，生姜一大片，老陳皮一個，灑下少許白酒，然後把清滾水注入，把各料浸過面爲合。用少許鹽調味，紗紙（濕水）一條封口，放在蒸籠中隔水燉足六小時，以燉至夠稔爲度，即可上席。

「臘鴨冬笋炆象鼻」的食製是：象鼻斤半，依前法治淨，斬塊。臘鴨六兩，冬笋六兩切件，冬菰浸過去脚，生姜一片拍扁，陳皮一個浸軟琢爛成茸，青蒜二兩切度。然後起紅鑊，放下生油將姜蒜爆香，再放下象鼻，臘鴨、冬笋、冬菰、陳皮茸、紹酒、蠔油、白糖、生抽等，注水炆至五小時夠稔即成。

能夠擺設「漢滿全席」請客的闊佬，其主旨不在於「樽前話舊，羹言歡」，所以菜式必求豐富，堪稱山珍海錯，品類繁多，然而未經正式品嘗，你也莫辨龍蟲。比如象鼻就有冒名頂替的牛仔蹄肉膺品可以僞充，因之吃到了口，決不會認出，事實上牛仔蹄肉確乎很像象鼻的肉呢！

（吉人）

「放路溪錢」考趣

由於清明節的來臨，我想起廣東俗諺中有一句叫「放路溪錢」，溪錢這一名稱，外江佬聽了也許有點陌生，其實即是紙錢。長方形的粗紙，每張刺上三行共九個孔，據說焚化了在陰司可當零錢用，乃中國迷信社會的產物，與元寶臘燭金銀衣物，等量齊觀，都是冥物。假如元寶金銀所代表的是冥都的大額鈔票，則溪錢爲陰司輔幣無疑了。

何以這東西叫溪錢呢？原來舊時用碎錢時代，是官鑄通寶銅，厚身鑄造精工的，俗名大江錢，由於大江名字，所以有溪字發明。如錢是大江錢，壞錢便是溪錢不外因大江是江，江既是好，那末涌溪之溪自然不好，所以叫私鑄劣等的錢爲溪錢，紙錢也借此名稱，這是「溪錢」一詞的來源。「白楊衰草，紙路數串，麥飯一盅」，就是形容身後淒涼的情景。

舊時死人出殯時，在行列之前，例有一個人手持一個竹籃滿載路寶溪錢，一邊行一邊放，叫做「放路」。所謂「放路」也者，就是沿途將整張張的紙錢，飛揚拋擲之謂。相傳這是爲死人引路的，因爲沿途上小鬼，窮鬼，冤鬼甚多，非一路撒一些溪錢施捨不可。由於此一迷信習俗，就形成一句俗諺叫「放路溪錢」，句含有「引死人」的意思。

本來正當之「放路溪錢」，引的死人，是死了之人，換句話說，即是鬼。但說來作比喻之「放路溪錢」的「引」字，作吸引或引誘解，而「死」人兩字，由於上面動詞的作用，有時可以解作「要命」的意思，「引死人」當然可以解作「引誘到要命」，此語多數是對女性而言。云其花容月貌，嬌嬈靚妝，或奇裝異服招搖過市，足以吸引人，則亂曰：「此放路溪錢也」！

但是，「引死人」之事物，不一定是女人，許多引誘力强的事物，都可以說「引死人」。然而，「放路溪錢」這句話，似乎如今已經屬於有魅力的女人專有綽號，其他什麼東西，通不會有人假以「放路溪錢」之號。如今的名女伶，名女星，名女歌星，以及名女人之類，是屬於「放路溪錢」的女人，唯其有「放路溪錢」名稱的女人，命運是一定好的，女人而缺力，幸福有限。

據說從前潘金蓮和西門慶這一段孽緣，是因爲潘金蓮有天叉簾子不慎，那枝竹竿滑將下來，打落在風流浪子，踢藥專家西門慶的頭上而起。說者乃謂，惹禍的並不是這條竹竿，而是潘金蓮「放路溪錢」的本事，換句話說，也就是潘金蓮的風騷美麗，足以引誘西門慶要命，猶之乎女影星賣弄風情的所謂「性感」，殊足引誘人也。再引唐朝張泌浣溪紗詞爲證：

「晚逐香車入鳳城，東風斜揭繡簾輕，慢迴嬌眼笑盈盈。消息未通何計是？便須佯醉且隨行，依稀聞道太狂生」！

這首詞似乎是替吊膀子的登徒少年寫照，也就是唐朝時代公子少爺的「釘梢」偉業之一。他看到香車上的美人「慢迴嬌眼」一片痴心，便按捺不住了，但是難通消息，祇好裝作像醉，跟住香車而行，雖被罵爲「太狂生」也不之顧。其實呢，那娘兒的「笑盈盈」，也不外如潘金蓮一般的「放路溪錢」，弄得這位張君瑞後人不得不暈其大浪。可見「放路溪錢」古已有之，於今爲烈而已。

我們從好些錢裝書上，也不難發現種種關於「放路溪錢」的資料。就是聖如孔二老夫子，也遇到風騷女人「放路溪錢」的韻事，且引劉向列女傳爲證。列女傳通篇有云：「孔子南游，過阿谷處子，柔而婉。孔子曰：斯婦人，達於人情而知禮。詩云：南有喬木，不可休思，漢有游女，不可求思，此之謂也！」孔二老夫子當然跟她說過話的，竟不怕面紅的恭維起阿谷處子來，也就可見阿谷處子「放路溪錢」的本事了。

所謂「漢有游女」，則游女也者，等如現代洋場中的牛女，奇裝異服，打扮妖冶，逢人「放路溪錢」，惹得阿飛們窮追緊釘，但孔二老夫子祇做到「不可求思」，適可而止，此聖人所以爲聖人也。美國專欄作家「釘梢」，枯蘭氏曾說：「人性，不能過於放浪，而要規規矩矩，正正經經，纔情的看（LOOK），纔情的享受（ENJOY），但最後頂重要的原則你必得馬上就忘記（FORGET）了此事。」

他這一段話，正與詩經「漢有游女，不可求思」，和孔二老夫子對付阿谷處子的技術，頗有互相發明的地方。晉代著名田園詩人陶潛（淵明）曾有一次遇到「放路溪錢」的騷女，神魂爲之顛倒，他不效法孔二老夫子「不可求思」的意旨，而竟然「蕩以思」，在他所寫的閒情賦上，說什麼「願在衣以爲領，承華首之餘芳，悲羅衾之宵離，正長夜之未央」。你看他寤寐以求，情不自禁的情狀，多可憐啊。難怪梁朝蕭統要說他：「白璧微瑕，惟在閒情一賦」了。（炳炎）

忘恩的徒弟

俗有說：「教曉徒弟，餓死師父！」但這不算得是徒弟的忘恩，而是背出於藍，或者徒弟有辦法，做出來的東西生意較旺吧！在徒弟的本心，原是沒有想餓死師父的。甚至有些好心事的徒弟，或者以這俗語祇是以抽象來形容一項事業，多人去幹了，便把生意分薄，影響始創人的收入便減少了，甚或那學懂了這門事業的人，不擇手段去搶他們的生意，使到始創人瀕於沒有入息而至破產的地步，這不過是一種譬喻的說法。

至若說眞正忘恩的徒弟，便是指那些受了師父教育的，在滿師或未滿師的時候，便把師父謀害，有些固然是因爲覬覦師父的錢財而起了歪心，有些妒忌師父優勝過自己，爲了想自己稱雄，又有些爲憎厭師父阻止他去做不法的勾當，便將師父害死！不過後者這一類可惡門徒，是以學習武技的爲多，正像一般電影裏武俠片子所常常演出的。說到因覬覦師父的財寶，而起了盜心，更因給師父的妻子發覺，便殺死了他們！這件事本港中區地方，數月前確曾有過發生，報紙上也曾作過報導：

據說一個少年，在一間打金工場當學徒，工場老闆也就是他的師父，可是他看到師父的工場裏，常放存有很多的金飾，於是起了貪念，帶同一個兄弟，兩個人便來做師父的世界（做世界俗指盜匪搶劫的勾當），却給師母和一個兒子看見了。他們倆雖然人仔細細，但個膽却粗粗，爲着恐防事情洩漏，便合手合脚把師父的妻和子兩人做瓜（做瓜粵俗指殺死人的意思），而更偷盜了一批金飾！幸好天不長惡，這兩個難兄難弟歹徒，卒之難逃法網，而給警方捕獲了來。這一幕驚駭社會的刼殺案，發生於師徒們之間，像這樣的徒弟，不念師父教和養，眞的是世上最忘恩的徒弟了。說到這裏，筆者更把古時一個忘恩徒弟的故事，附說一下，俾見忘恩的徒弟，古今都有一些，不過這個徒弟，並未能將師父殺死，而且後來還互相和好哩。且聽筆者道來：據說古時有個叫做飛衛的人，很會射箭，他有個徒弟紀昌，自從跟飛衛學射多年，箭法也很了得，他便以爲國人的箭法，除了師父勝過自己之外，那就再沒有人能贏他的了，於是便立了個歹念，要把師父殺死，好讓自己稱雄！所以有一天，他把飛衛的箭偷了出來，然後射飛衛，飛衛發覺想回射阻當，可是雖執着了弓。但沒箭可射，急迫間從地上拾起一根小竹竿，當徒弟紀昌把箭對他發射時，他也把那竹竿射出去，恰好不過，竟然把紀昌發來的箭啣射中，半途箭便墜下，紀昌驚駭師父的神射，立刻走上去跪在師父跟前，磕頭謝罪，並請師父處罰他，飛衛見他悔改，也便扶他起來，教訓一番，從此師徒兩人，感情深厚起來，紀昌一直以師禮來對待飛衛，終身都沒有改變。這徒弟初時也忘恩的，祇是後來改過吧了。（斐倩）

女傭百態—徵稿

年來不少中上人家，都感覺到僱請女傭，並不容易。

其實，假如你請不到女傭，你可能是有福的。作爲一個家庭主婦，沒有一個女傭，分擔家務，固然是苦事。但有了一個女傭，同時也可能是苦事。此中味況，也許你已嘗過，至少，你已聽到別人說過。

假如你能夠把這些味況寫出來，無論是苦的，是甜的，是令你愉快的，是令你淘氣的。我們相信不祇渴望要僱請一位女傭的人，得到一些好「貼士」，即使已經請到女傭的人，也會知到用人之道。

當然，這裡無意強調醜化女傭。反之，我們十分欽佩一生爲僱主鞠躬盡瘁的女傭。同時，也想大家知道一些無法令到女傭樂於服務的僱主。

請讀者們繞在這一個小圈子裡，盡情抒寫吧！（編者）

歌星樂隊結不解緣

包打聽指着台上那位唱歌的小姐說：「她一定是樂隊中的一位情婦。」

我問他爲何會有此一說？包打聽的解釋，却是每一隊菲籍樂隊，例必有一位主唱小姐，這位小姐，也例必是他們其中一個的寶眷。那是必然之事。

這也未嘗沒有道理，歌星與樂隊，經常是結了不解之緣，就算不是有了名份關係，也有不尋常的關係。

很多歌星，都會嫁給樂隊，原因是他們工作接近的緣故，加上歌星要靠樂隊的帮忙，在此情形之下，不免是有感情。那是很自然的發展。

包打聽說道：「有些歌星，就算不喜歡與樂隊爲友，但，也不能不賣這個賬。」

這個當然，歌星開罪了樂隊，問題可多了，到頭來一定會惹麻煩，以前有一位大牌歌星，爲了一點小問題，開罪樂隊，結果就被樂隊杯葛，弄到事情十分嚴重，到頭來，也要向樂隊致歉，這才把事情化小了。

由此可見，歌星對樂隊，是怕了幾分，怕引起樂隊不滿時，對她諸多整蠱，打錯拍子不打緊，弄錯高低調，那就使歌星沒法唱了。

歌星能夠對好樂隊，自然是倍感方便，起碼不會被人作弄，樂隊是歌星的靈魂，樂隊存心不合作，縱然是一流歌星，唱起歌來，也會打折扣。

歌星初次登場，例必先和樂隊打交情，較諸對待老闆，還要禮重得多，此之謂：「入廟拜神」。

扭轉性能的氣功

某夜，天氣微寒，這對原本是恩愛的夫妻，由於正赴戚屬新婚的喜宴回來，由於所娶者是一個半老的嬌婦，沈××認爲他們當此天氣成婚，正是「識飲識食」的時候，一定如何如何的美滿暢適，夫人亦以爲然，夫妻講得入港，那少免，怦然心動！

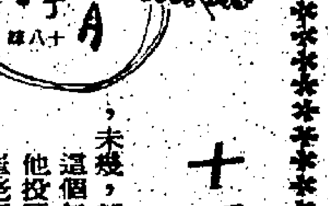
那知沈××雖然外表好像一個極之健康的人，同時兩老也極感興奮，正當如魚得水之際，沈××忽然在一鼓作氣，都未有再而衰，他就棄甲曳兵而走，沈夫人是一個內在的淑婦，雖然心裡有說不盡的苦況，雖然效了微勞而以濟力手力助陣，終於是不能起死還生，扭轉頹勢！忿然撥了被具跨下床問，改睡在沙發床上。至於沈××，更爲之意趣索然，暗暗吃驚。

次日沈××偷偷的就相熟的西醫處診爲攝護腺有了問題，但服了幾次的藥物，偶然是勃起，當夜與夫人一試，便爲僵局，那話兒簡直是羞人答答，不受指揮！

因此，變成「床頭打交，床尾不和」，這是夫妻間最嚴重的問題，背人垂淚的沈夫人，她正是虎狼之年，閨房的事還有甚麼人可以投訴，況且沒有娘家，兒女已成長，難道還可以向孩子訴苦嗎？他根本是一個大家閨秀，認爲這樣的事，找醫生多了，也是羞於啓齒的。

後來經過不久便到筆者處，夫婦一起學習氣功，我問明底細後，分別傳授沈××的「練攝護腺」，和「搓丸法」，「氣入腎」，傳沈夫人始以呼吸爲主，次及「氣入丹田」，再授以「復元法」，經過三個月，並告誡他們在此三個月內，一定要「食獨宿丸」，到了百日以後，他們未見登門，但某天在路上見了他們，夫妻拍拖，樣子非常恩愛，一見了我力邀前赴酒家樓，我笑着說：「不要再多食動物油！」（此節完）（張和）

十四歲一鳴驚人



香港歌壇，出了一個優秀份子！他還祇有十四歲，在「新法書院」讀書。由於愛好歌唱，投名師，學歌藝，未幾，即踏進了這複雜的歌唱圈子裡！

這個年輕的小伙子就是偉倫！

他投拜在除下歌衫，設帳授徒之本港名歌星崔萍名下學藝。

崔老師公開承認：偉倫是她所有學生中，最特出的一個！

「要」能使人進步，偉倫除了讀書外，繼一的嗜好是唱歌。一年有零的學習時間內，他會唱一百多首時代曲。每一首尙未流行的新歌曲，他先會唱。而且，俱在水準以上！

在崔老師的教導與鼓勵下，偉倫進步神速，他超過了一般歌壇新秀。以一個十四歲的男孩子來說，歌齡尙稚，而有此成績，是奇跡！

男孩子而有一副成人的「歌喉」，更是奇跡中之奇跡！

偉倫於一年前，「銷金窩」夜總會將結束時，曾在那邊唱過一個極短的日子。最近，「新東雲閣」當局發現了這歌壇上的奇才，即被聘請爲主唱歌星。偉倫在短暫的幾個月過程中，與得在社會立足，他已把握着忍耐與毅力兩大要點。

家庭中，偉倫是父母的寵兒，祖母之寶貝！

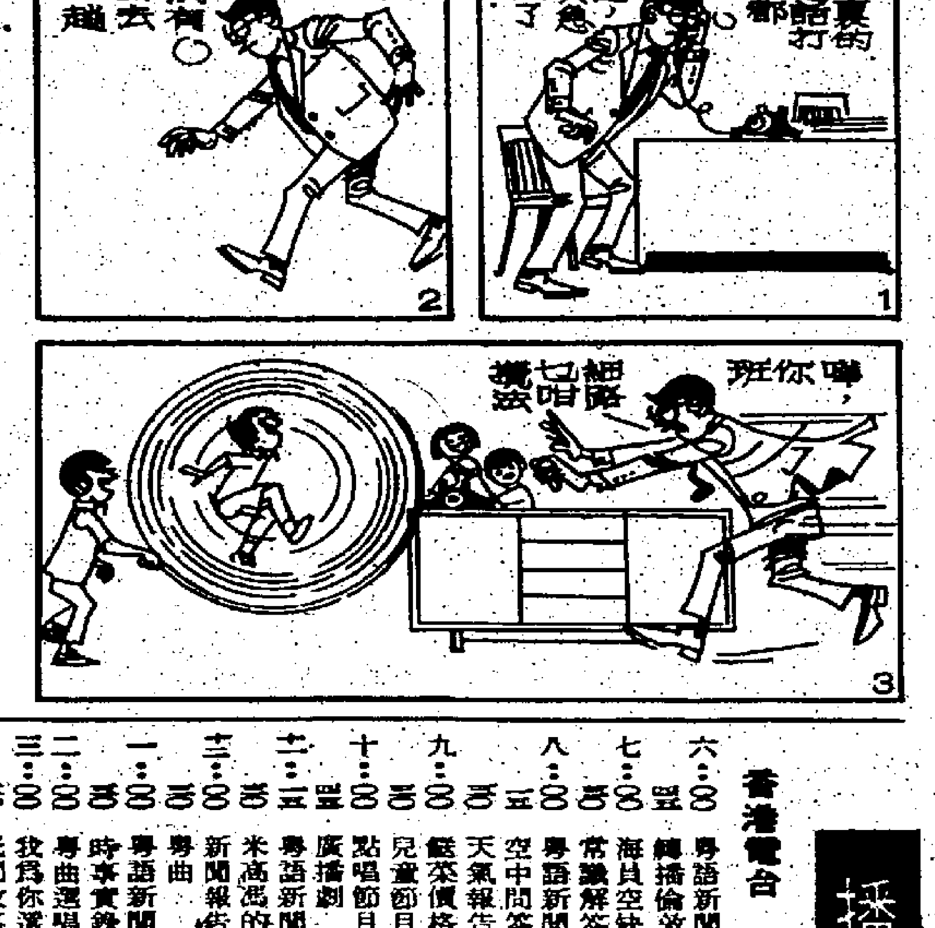
學校中，偉倫是個好學生，功課成積佳，老師喜歡。同學間更是和睦非常。

得天獨厚的偉倫是天之驕子！

唱抒情歌曲，偉倫眞是超一流的！拍子唱得正，咬字正確，一曲「街燈下」極供情韻！

無論那一首新的歌曲，未流行，偉倫已會。天賦聰明，加上孩子的愛好，使偉倫在香港歌壇，一鳴驚人！

白領輩　稚子無知　周行



馬鮫魚滋味佳

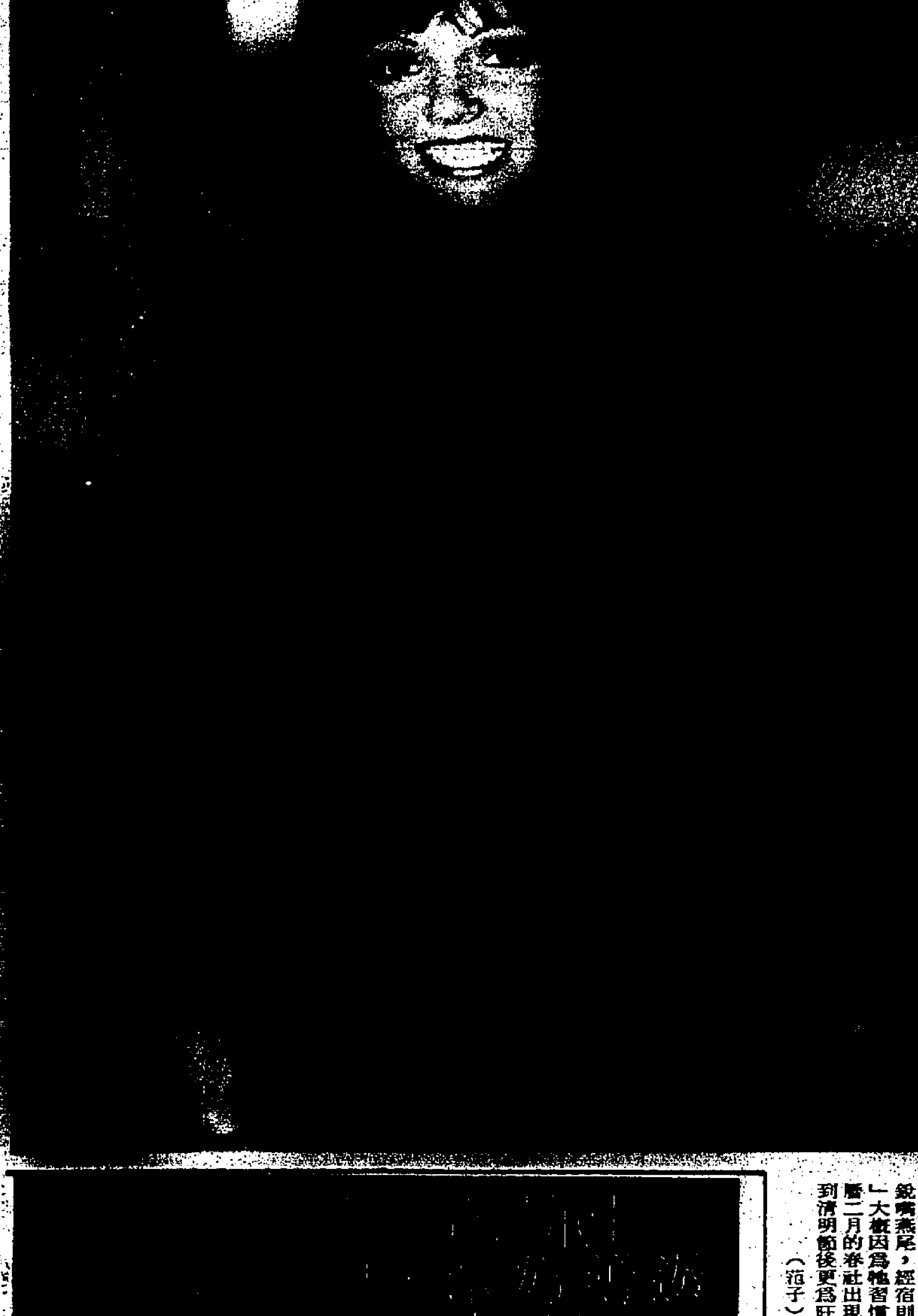
每年一到清明節後，市場魚檯上常有大量馬鮫魚分段分塊切售，肉味雖不及石斑、靑衣，但骨軟多肉，却也可口。記得抗戰前，汪精衛未做漢奸前以夾袋人物之一，褚民誼在南京任職時，友好有設宴欵待者，褚氏常作堅辭，他說：「我祇要一碟馬鮫魚，一碗開水泡飯，最合胃口」。朋友們爲了迎合他的胃口，在筵席另備一碟馬鮫魚，他頻頻下箸，視爲珍品。

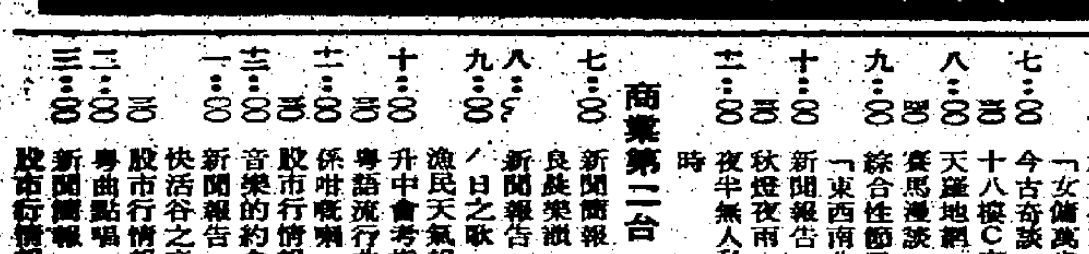
明末屈大均所著的廣東新語，說江海魚之美者，第三是馬膏郎，馬膏郎即今日一般人所稱的馬鮫魚，或作馬友魚，馬交魚。按宋人姚鉉，三稱爲嘉魚，通州志作馬鮫魚，鹽城人呼爲馬膏魚，應作馬臯魚。這個名稱始於春秋時代的吳越，水經注有一段紀載：「谷水之右，有馬臯城，則魚當以地得名。」可知其由來已經很古了。

馬鮫魚在魚類學上叫做鰆魚，北方人稱鮫魚或燕魚，屬硬鰭的魚類，一名靑箭魚。形體狹長而側扁，自三尺至五尺不等，尾部各側隆起，頭尖而小鰓，齒不甚發達，在中國沿海各省以至南洋羣島各地均有出產，是海產中相當重要的經濟魚類。

馬鮫魚大致可分三種：第一種是藍點鰆，背部藍灰色而有黑斑，腹部爲銀白色，是市場魚檯上最常見的小型馬鮫魚。第二種是花條鰆，體側有六十餘條銀灰色條紋。第三種是中國鰆，體色靑藍，胸鰭大而圓，這兩條較大型，約在一公呎半至二公呎，但產量比較少。

馬鮫魚是棲息在南海大洋的深海魚類，每年一到春社時節，就游泗到近岸來產卵，尤其是出海的江河灣口，其時都盛產蝦蟹沙蚕及水族生物，是牠最喜吃的食料。雅俗稽言上說：「馬鮫魚形似鱅，其膚黑色，無鱗有斑，逢春社而生，一名社交魚，銳嘴燕尾，經宿則腐。」大概因爲牠習慣在農曆二月的春社出現，直到清明節後更爲旺盛。（范子）





播音電視節目

香港電台
六：〇〇 粵語新聞
四五 轉播倫敦新聞
七：〇〇 海員空缺報告
三〇 常識解答
八：〇〇 粵語新聞
一五 空中問答
三〇 天氣報告
九：〇〇 餸菜價格報導
三〇 兒童節目
十：〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
三〇 米高馮的故事
十二：〇〇 新聞報告
三〇 粵曲
一：〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二：〇〇 粵曲選唱
三：〇〇 我爲你選唱
三〇 民間故事
四：〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五：〇〇 交通情況報導
三〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲
七：〇〇 粵語新聞
時事實錄
三〇 英語初階
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九：〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 命運的陰影
十：〇〇 粵語新聞
三〇 校際音樂節「優勝者音樂會」
十二：三〇 時代曲
粵語新聞

商業第一台
六：〇〇 新聞簡報
一〇 國學講座
三〇 日日新
七：〇〇 消蝕雅趣
八：〇〇 新聞報告
九：〇〇 生活的旋律
十：一五 廣播劇「人在天涯」
十一：〇〇 粵曲
三〇 倫理小說
十二：〇〇 港九時事
三〇 奇情小說「情海恩仇」
一：〇〇 新聞報告
天氣報告
一五 粵曲
三〇 衣食住行
二：〇〇 倫理小說「夢悠悠」
三〇 粵語流行曲
三：〇〇 新聞報告
三〇 一曲寄心聲
五：〇〇 股市行情報導
三〇 兒童樂園
六：〇〇 港九時事
三〇 社會小說
「女傭萬歲」
七：〇〇 今古奇談
三〇 十八樓C座
八：〇〇 天羅地網
三〇 賽馬漫談
九：〇〇 綜合性節目
四五 「東西南北」
十：〇〇 新聞報告
三〇 秋燈夜雨
十二：〇〇 夜半無人私語時

商業第二台
七：〇〇 新聞簡報
三〇 良辰樂徽
八：〇〇 新聞報告
三〇 夕日之歌
九：〇〇 漁民天氣報告
十：〇〇 升中會考指導
三〇 粵語流行曲
十一：〇〇 係咁嘅喇
三〇 股市行情報導
十二：〇〇 音樂的約會
一：〇〇 新聞報告
三〇 快活谷之音
股市行情報導
二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 新聞簡報
股市行情報導
三〇 時代曲
四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
一五 股市行情報導
三〇 升中會考指導
七：〇〇 新聞簡報
三〇 股市行情報導
校際音樂節優勝者音樂會
九：〇〇 爲你歌唱
十：〇〇 美的音樂
十二：〇〇 新聞簡報
忘憂曲

麗的銀台
七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
三〇 中級日語會話
八：〇〇 轉播港台粵語新聞
三〇 時代曲
名家小說
九：〇〇 粵劇名曲選
三〇 兒童長篇小說
十：〇〇 兒童歌曲
一五 民間故事
十一：〇〇 故事「新聊齋」
三〇 粵曲
十二：〇〇 轉播港台時事
長篇小說
股市行情報導
一：〇〇 時代曲
三〇 轉播港台新聞
實錄
二：〇〇 武俠故事
三〇 粵劇名曲選
三：〇〇 戲劇人生
三〇 新聞報導
四：〇〇 股市行情報導
時代曲
五：〇〇 人間世
門智小說
六：〇〇 歐西流行曲
奇情武俠小說
七：〇〇 轉播港台時事
實錄
歌唱戲劇小說
八：〇〇 新聞報告
粵語流行曲
時代曲
九：〇〇 短篇趣劇
三〇 粵曲
十：〇〇 世界名著
三〇 曲中情
十一：〇〇 轉播港台新聞
一五 時代曲
三〇 夜半奇談
四五 廣東音樂

麗的金台
七：〇〇 早晨音樂
三〇 時代曲
八：〇〇 潮州漢劇
九：〇〇 國語短篇小說
十：〇〇 京曲
十一：〇〇 彈詞
三〇 串曲
十二：〇〇 上海滑稽
三〇 越劇
一：〇〇 國語戲劇小說
三〇 客語民間故事
二：〇〇 時代曲
三〇 潮語廣播劇
三：〇〇 潮州曲
四：〇〇 潮語新聞報告
三〇 潮語傳奇小說
五：〇〇 潮州曲
六：〇〇 潮語偵探小說
三〇 潮州曲
七：〇〇 潮語短篇趣劇
八：〇〇 潮語新聞報告
三〇 潮語神仙故事
九：〇〇 潮語戲劇小說
三〇 潮州曲
十二：〇〇 潮語青燈夜話
三〇 國樂

麗的中文電視
十：三五 新聞及天氣報告
十一：一〇 今日菜譜
二五 太空歷奇
五〇 麗的電視劇
十二：一五 聰明笨伯
四五 雌雄神探
一：三〇 新聞及天氣報告
四五 專題長片「血屋驚魂」
三：一五 今日菜譜
三〇 新聞摘要及節目簡報
三五 英語長片
五：〇〇 小小樂園
六：〇〇 天童天地
一五 面面觀
三〇 世界新聞及天氣報告
七：〇〇 每日股市行情報導
歡聚一堂
八：〇〇 新聞透視
三〇 花月爭妍
九：〇〇 麗的電視劇
三〇 「焦點」
十：〇〇 今日新聞摘要
一五 觀點與角度
三〇 粵語長片「清宮斷節婦」
十二：三〇 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視
三：三五 日場電影
五：〇〇 兒童樂園
三五 德國紀錄片
六：三五 新聞簡報及節目預告
「執法如山」片集
七：一五 新聞簡報及今晚天氣
觀點與角度
永恆的婦笑
八：三五 「戰火家庭」片集
九：〇〇 世界新聞
天氣報告
神探點將錄
十：一五 萬丈縱橫
英國足球賽
十一：三〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
十二：〇〇 卡通片
一〇 珍饈百味
四五 中午新聞
一：〇〇 「七海縱橫」片集
三〇 粵語長片「二點靈犀化彩虹」
三：〇〇 七彩「聯邦密探隊」片集
「芝麻街」片集
五：〇〇 新聞簡報
七彩「動物世界」片集
粵語長片「百步迷蹤掌」
翡翠劇場
七：〇〇 新聞及天氣報導
三〇 觀點與角度
八：〇〇 七彩「妙術童心」片集
三〇 七彩「西城風」片集
九：一五 港聞摘要
三〇 歡樂今宵
十一：一五 最後新聞報導
「柔道女金剛」片集

無綫電視明珠台
三：四五 英語長片「海上長城」
五：一五 新聞簡報
三〇 「芝麻街」片集
六：一五 七彩「卡通笑集」
五五 影城快訊
七：〇〇 新聞及天氣報導
三〇 觀點與角度
三五 七彩「桃麗絲特輯」
八：〇〇 七彩每週名片「艷女迷春」
九：四五 新聞展望
十：一〇 最後新聞報導
三〇 「罪與罰」片集
十二：三〇 「冷暖人間」片集

微風

雨萍

手一顫，匙羹叮噹的掉到地上。

她就站在那裏，一件米色薄襯衣，一條咖啡色喇叭褲，長髮披肩，瀟洒像三月的風。

「小百合！」

「噓！小聲一點。」

她坐下去，皺皺眉，很不放心地周圍看了一遍。

那個侍者又來了：「要甚麼？」

「檸檬茶，」她說，輕輕地。

她又是那個在長堤露天咖啡座吸檸檬茶的小百合了，一張淨的臉，沒經過半點修飾。不同的是眼睛裏的神情：少了一份明快，多了一份鬱結。

「小百合，我沒看錯人，真的是妳！」

「真的是我，」她悄然回答。

「為甚麼幾次都不理我？為甚麼？」

他去捉她的手，她輕輕擺脫：

「這裏不是澳門。」

「是不是澳門有甚麼關係？愛情是沒有地區性的。」

她長長地吁了口氣。

「妳一定要告訴我，那天晚上為甚麼不辭而別？」他急切地看着她。

「因為，他已經回來了。」

「他？他是誰？」

「你看到的那個人。」

「他是妳的甚麼人？」

她咬着下唇，過一會才低聲說：

「可以說是我的丈夫。」

樂平瞪大眼睛，半天沒有話。

「我欺騙了你，對不起！」

他拍拍額頭：「這件事很難置信。我不相信妳已經結了婚。」

「我沒有結婚。」

「可是，妳說妳有丈夫。」

她苦笑，臉色看來有點蒼白：

「我不曉得該怎麼解釋。」

「不能告訴我？」

「講了出來，也許你這一輩子都不願再見我了。不過，這樣也好，這段感情反正要完結的，早完是完，遲完也是完。」

「我不明白妳的意思。」

她眼睛的神情，多了一份鬱結。

(61)

半靜寂地帶

丹尼

股市一瀉千里，有人認為復活節後，將可回升。

即使如此，金魚缸客，「受罪」時間，已比耶穌多過十倍了。

× × ×

本港約有道友一萬六千人，每日最少消耗在五十萬元以上。

道骨仙風之輩，每日如何找來三十多元黑米錢，實在令人難以索解。

× × ×

馬會六百馬夫及職工，舉行緊急大會要求加薪，但決定不罷工。

比「讀書人」理智得多。

得到世界的女人

周叔蘋

「以前在那間學校讀書？」他又問。

她怎能告訴他，她根本沒有進過學校？她是跟許家二少爺、三小姐讀的書！她有點窘迫，勉強答道：「沒有進過學校，請先生在家裏自修的。」

「哦！」

「我就不愛讀書，我喜歡運動！」梅芳插嘴說。

「我很喜歡游泳、打球！」這次是志強。

「打網球，我也會一點，」碧雲說。

「那麼下星期日，我們先打網球，然後再出來吃飯，」志強說。

這時一陣笑語聲，進來一對青年男女。女的走在前面，服裝入時，腰肢纖細，鋒芒四射。但是面貌並不美，祇是中等風姿而已。後面那個男的也服飾考究，相當英俊。碧雲一看，心砰然一跳。是那個葉少東！自從兩個月前，他買了一枝康克寧筆後，曾又來過一次，但是沒有買甚麼，祇立在櫃檯外面和她說了一會話，就走了。這時葉少東也看到了她，先是一怔，旋即禮貌的向她笑笑點點頭。世明看到了便疑的問：「你認識他麼？」

「不，」她搖搖頭：「他祇來買過兩次筆！」

「哦！」

碧雲注意到他和那個女郎很是親熱，兩人說說笑笑，很開心的樣子。她感覺自己不應該多看他們，便回頭向梅芳說：「吃完飯，到那裡去坐坐。」這是第一次碧雲提議找一個節目，平時她總是被動的。

世明忙說：「如果想跳舞，卡爾登夜總會倒不錯。那裡情調好！」

不知為甚麼，看到那個葉少東和他的女朋友親親熱熱的樣子，心裡就感覺不舒服。為甚麼自己就交不到一個富有的男人。自己的像貌生得那樣美麗，為何命運竟這樣壞。上天是不公平的。總有一天自己要成為一位濶夫人，總有一天！

「既然你說得卡爾登這樣好，那麼現在就去吧！」碧雲說。

「好，現在就去！」陸世明對她是百依百順的。凡是可以使她高興的事，他都是願意做的。他付了賬，大家立起身。臨行時，下意識的，她向葉少東方面撇了一眼，見他正與那位摩登女郎低頭密切的談心，她把頭一扭，急急地走出「水上飯店」。

他們沒有乘車，在熱鬧的街市上閒蕩。經過一間大公司，碧雲停在櫥窗前。看到一塊白花的綢料，她回頭向梅芳說：「這塊料子很美！」

「你喜歡嗎？」世明問。

「很不錯！」她的視綫停留在那塊衣料上，心想這件料子是舶來品，一定要三十多元一件。喜歡又有甚麼用？六十元一個月薪水的收入，怎能買得起這樣華貴的衣料。世明笑了笑，沒有說甚麼。

「這家是惠羅公司，它的價錢特別的昂貴，」梅芳說。

他們邊走邊看，不多一會已到達了卡爾登夜總會。他們進入，幸運的尋到一張小檯子。這時差不多已座無虛席了。卡爾登是個高級夜總會，果然情調幽雅。一間不大不小的跳舞廳，可容納三四十對舞客。裝璜也很高貴、華麗，一切路易十四欵式，奶油色上描金花。燈光時而紅色，時而藍色，時而黃色，時時轉變。每晚有兩場表演，十點一場，十二點又一場。碧雲是第一次來到夜總會，看到這樣排場，心想上海的人真會享受。三年前，在蘇州鄉下，做夢也不會想到有這種迷人的地方。

(41)

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第十八回　謹獻芻蕘　天下英雄歸吉士　漫談風月　眼前妖孽入孤舟

羅肖梅道：「注意這畫舫的，此刻全都注意到另件事去了，黃昏以前，是不會再來的。我故意放棄那機會，那是為了可以靜靜的與小翠、與二爺，彼此將話說開，免除誤會。」八八兒道：「你偷上我洲上，偷了東西，這是誤會？怎的誤會？」

林應彪聽到有關「卜橫波」的這一大秘密之後，心中正是高興，他就極想從羅肖梅口中，得到一切疑問的解答，也認為她是必能解答的，即道：「你們全都不說明來意，自然誤會難免，我很希望你能將你們的內情都說出來。」羅肖梅道：「內情，二爺已知道了很多，祇是，有的是真，有的是假，一時難分真假，使已知的，也等於未知。我當然要盡我所知相告。」

林應彪問道：「石賢弟現在何處？你與石賢弟究是相識不相識？」羅肖梅道：「石公子此刻下落不明。我說的，所有的人，都去注意另一件事，就是找到了一個可能藏住石公子的地點，都在全力搜尋，我識得石公子，石公子可不認得我。他所認識的卜橫波是另一姊妹。現在不在洲中。」

林應彪急道：「石賢弟是否已落在王欣欣手中？」羅肖梅笑道：「就是這樣使大家都迷惑了。本是在王欣欣照料之下的，不想，竟自王欣欣手上失落，連王欣欣也焦急的在找尋他的下落，以至下落不明。」

林應彪道：「有這等事？明是我將石賢弟負來這畫舫上，昏迷不省人事。後來，發現了王欣欣，到我進去找尋時，石賢弟變了一名船上的婢女，王欣欣也溜走了。當時，你恐怕也在場吧？還有牛吹吹與馬拍拍守住梯口的。」羅肖梅道：「不錯，我也在場，被牛吹吹與馬拍拍阻在外面，就不知怎的不見了石公子，王欣欣以為是將他藏在柁艙裡，無人知曉，水底水面，有不少的人，也無一人發覺石公子離船他往，所以，昨晚大家才追得上船來再度搜尋。也參觀了小聖的神功。」

八八兒不高興的道：「甚的小聖？甚的神功？說得煩死人！二爺，她一定不是好人，我記得，她變過妖精，遲早又會變妖精的。」羅肖梅忙道：「小聖，今天大家說明白，解釋了誤會，我再也不會變妖精了的，你儘可放心。」林應彪恐怕八八兒逐走了羅肖梅，很多話就問不到了，忙道：「八八兒，現在的好人與壞人還很難分，願意在我們面前說真話的，都祇能算是好人的。」

(265)

暧

傑克

續編之一＊八：打鐵趁熱，果熟便吃，機不可失！

莊伍道，「那不會，但先先後後的出嫁，眼看花兒一朵朵，給人摘去，不使你更難過嗎？」

沒想到平日看似無情的莊伍，竟是個多情人。

「你也會難過嗎？」汪度笑問。

「我有甚麼難過？還替她們高興哩。我是說你，你我的立場不同。『鬼有所歸，則不為厲』，我有自己的家庭，假如溫娣再替我多生一個娃兒，家中的氣氛更熱鬧，怎會感覺寂寞？你怎麼同我？」

汪度沉思，莊伍說的雖是未來事，但那本來是必然實現的情況，不禁預感到一陣悽愴。

「汪大哥，假如我做你，打鐵趁熱，果熟便吃，機會不可失！那三位小姐此時正自動的向你接近，正好從中選擇。」

「你叫我選擇誰呢？」

汪度說出真心話來了。莊伍笑了笑，早就懷疑他不是由衷之談。他跟凱蕾琳闊別後，創痕未復，戴着灰色眼鏡看世界，眼前都是灰色的，無心談婚事，是原因之一。其次習慣了獨身生活，習慣成自然，有家室沒家室好像沒有多大問題。如今經莊伍一提，心事來了。一個壯年人，如果長此在寂寞中生活，對生理與心理都有些反常。成家當然有許多麻煩，但這宗麻煩，是人人不可避免的麻煩。「煩人」，總是找麻煩的。

「選擇誰呢？」莊伍說。

「那在你自己，旁人替你做主意，就算不得選擇了。」

經過那次談話後，汪度對於切身的擇偶問題，不再懶懶閒閒了。做朋友，祇要大致不差，不用太仔細觀察。做「人世」，尤其身歷一次婚姻失敗的，再沒勇氣擔當第二次的失敗，汪度不能不謹慎從事了！

山川人物　文武官吏渾名

搜錄歷代文武官吏渾名一束，雖所遺尚多，然亦足供讀者一時之快覽。

關俠農

我國不論古今，亦不論任何人物，每有渾名（亦曰綽號）之稱呼。有外間所錫與，有自己所改立，人之錫與者，固有好有壞，而自己改立者，當然優美而又切合自己身份者矣。譬如好客者自改渾名曰「孟嘗」，嫵豔美好者曰美髯公或髯翁之類。本版同文，前曾紀文人綽號一則，列舉若干詩詞優美，而獲致世人錫以雅號者多人，想不少讀者閱後，記憶尚留印象也。筆者今茲所記，乃搜錄歷代文武官吏渾名一束，其中有良有劣，爰為是文，雖所遺者尚多，然亦足供讀者一時之快覽也。

宋史載：「王珪，字禹玉，自執政至宰相，凡十六年，無所建明，時目為三旨相公（相公稱宰相也），以其上殿進呈云：取聖旨。上可否訖云：領聖旨。退諭稟事者云：已得聖旨。」孔帖載：「翰林學士李程，性懶，入署視日影為候，日過八磚乃至，時號八磚學士。」按程於貞元中試，題為「日五色賦」，破題云：「德動天鑒，祥開日華！」其卷已黜，楊於陵賞之主文呂渭，於是已落重收，故程後得為學士。寶歷二年，且進相位。

劉之遴，夢有人謂曰：「君為折臂太守！」後果墜車折臂，再為南郡太守，因得折臂太守渾名。又晉書云：「羊祜（叔子），在官時，有善相墓者謂：其祖墓有帝王氣，若鑿之則無後！祜遂鑿之，相者見曰：猶出折臂三公，祜竟墮馬折臂。位至公而無後！此折臂三公則與折臂太守，事至相類焉。唐蘇味道，在相位，依阿取容，嘗謂人曰：「處事不宜明白，但模稜持兩端可矣！」時人謂之蘇模稜。是前者王珪既稱三旨相公，則味道亦堪稱模稜宰相也。無獨有偶，開元三年，盧懷慎與姚崇對掌樞密，懷慎自以為吏道不及崇，每事皆推讓之，時人謂之伴食宰相。宋宋祁，嘗為尚書，為詞中有「紅杏枝頭春意鬧」之句，世遂稱為紅杏尚書。趙忭為殿中侍御史，彈劾不避權倖，京師目為鐵面御史！宋楊王休，為黃巖尉，補治奸民號三神者，人稱鐵面少府！（縣尉之別稱，縣令稱明府，尉亞於令，故稱少府。）

唐時高駢，字千里，家世禁衛，嘗事朱叔明為司馬，有二雕並飛，駢曰：我且貴，當中之。一發貫二！衆大驚，號落雕侍御，駢於光啟三年出鎮淮海，為方面之官！金史云：「史抡搭，形不過中人，而挚勇善鬥，所用長鎗長二丈，嘗為副統兵，故軍中號為長鎗副統！」其餘尚有文官之號臥虎者，後漢有董宣，為洛陽令，搏擊豪強，莫不震慄，京師號為臥虎！武官號臥虎者，魏書云：「李崇，有將略，號曰臥虎！」則亦官吏之渾名也。

至於張先，字子野，官郎中，工於詞，有句云：「雲破月來花弄影！」「嬌柔懶起，簾壓捲花影！」「柳徑無人，墮飛絮無影！」時稱張三影，亦號三影郎中。

入民國後，官吏中人，亦有渾號，然多為國人所錫與者，如張宗昌渾號狗肉將軍。馮玉祥渾號基督將軍。其他又如無兵司令，劃行應長，雖不專指一人，然亦嘗有其人，且確有其人焉。

黃花崗歌

．梁士勝．

今天乃是黃花節，年年三月弔先哲。黃花崗內所陳設，花花世界如春別。崗頭墳上踏塵設，上古壯士雖壯烈，烈士英魂永不滅，士女幸毋忘此月，紀功坊旁滿碑碣，念此勳勞永不絕。

黃花崗上皆先烈，紀念前人愛國熱。俱是頭顱與熱血，留得芳名在百粵。俱是旌表邦之傑，未及黃花碧血結。遺留憑弔深悲切，務須年年莫停歇。因將襟懷來解決，萬年民衆歡呼悅。

青雲

黃思騁

阿娟也有不是的地方，她不肯忍耐。」

「那要看他的態度如何，不是任何情形之下都可以忍耐的。」

史美珊早就料到阿娟會把這些事告訴父母，所以她不說話。

「我聽說他在家裏十分跋扈，對嗎？」

「有點小小的脾氣罷了。」

「那一類才算是小脾氣？」

史美珊回答不出來。

「包括不洞房，還在外面過夜？」

「這祇是最近幾天的事。」

「妳還想要多久？他在這個時候已經不把妳放在眼裡，日後還將了得？」

「我相信他能改過。」

「你聽過江山易改，本性難移這句話嗎？」

「我以為我們也應該負一點責任，我們給他一些不必要的刺激。」

「我們給了他甚麼刺激？」

「譬如不給他工作。」

「我可以不給他工作，法律並未規定做岳父的應該負責女婿的生活。」

「可是你給彼得一份好工作。」

「給彼得工作，是妳的意思。」

「我現在有點後悔了。」

「妳不用後悔，彼得在公司裡有良好的表現。」

「時偏也一樣會有表現。」

「但是我有權考驗考驗他的耐力。」

「你使他覺得受了奚落。」

「如果他有這種想法，還配做我的繼承人嗎？」

說到這裡，史太太插了嘴，她說：「無論如何，他不該拿妳來出氣。」

「他不是存心拿我來出氣，他祇是精神頹喪罷了。」

「一個情緒不穩定的人，是沒有資格管理一個大機構的。」

史運和抬頭望望女兒，發覺她消瘦得厲害，問道：「妳有甚麼打算沒有？」

她搖搖頭。

「這也就是說，妳想就此捱下去？」

「爸爸，錯在當初，現在還有甚麼法子改變呢！」

「為甚麼沒有？妳可以離婚。」

(117)

市聲

血灑黃花

短篇偵探小說　以而

九：供述接載客人經過

王探長繼續對胡大全說：「別的話暫時不要拉太長，希望你能夠把今晚的行動，詳細向我說明。尤其是下午七時至下班為止那段時間，你曾做過甚麼？」

胡大全笑着說：「七時載一客在高第街，到達一間樓宇後，那客人叫我稍候。很快，他便從寓所出來。」

「他可有甚麼說話嗎？」

「他說他的朋友不在家。於是，再乘我的車返回市區下車。之後，我曾到美香咖啡室喝了一杯咖啡。然後，踏進我的士，又接一個携着幾瓶洋酒的客人，載他到一間士多去，後來，我駛車到高第街西約，接一位客人去電影院，這是他預早約好的。」

「那是在甚麼時候？」

「大約已近七時四十五分至八時。後來，又載着那個在七時遇到的乘客，又是去高第街原來那個地方。至於最後一個乘客，是女子，她在粵劇院出來，匆匆上車。那時已是八時五十五分，快是我下班的時候了。」

「下班以後，你又怎樣？」

「我就回家休息了。」

胡大全作供時，一連串說來，絕不假思索。而且更把乘客的名字說出，他說都是熟客，祇有第一個往高第街的乘客是陌生人。

王探長聽過，便默然退出，向擁靜的士公司司理府德道謝。

王探長返抵警察總部後，便和何探員細心推敲許全生太太陶珊莉及胡大全兩個人的供詞。

「我如果向陶珊莉追問她的襟頭花，則我們在屍體現場拾得的襟花，即使是她的，也可能與兇殺無關。即兇殺案與她或有關係，但她也可指東話西，把我們引導到牛角尖裡去，」王探長說：「我之所以不把襟花事向她追問，就是這個緣故。」

稿酬通告

本報三月份上半月稿酬，請到經理部支取，為荷。

編輯室啓

百戒刀頭

忠義武俠小說　高景生著　余丹青圖

第一回：自南自北橫刀處　難弟難兄煮豆時

古代所謂「奇書」，大都屬於陰陽五行，煉丹術、武術秘笈、兵書、醫藥秘方一類。寧王朱權的一家，有了拔集天下奇書的傳統，說好是好，說壞是壞。好的是，愛惜古典，藏書成癖。壞的是，仍存有不軌之心，覬覦帝位，不忘「造反」。因為，這種奇書正是「造反」所必需。熟讀這種奇書的人，可以上通天文，下曉地理，還有行軍用兵之道，呼風喚雨之奇，乃至各種陰謀詭計，均可得自奇書之中。這是普通的書不會有的。

事實是，朱權爭帝位失敗，被永樂帝朱棣安置到江西南昌以後，歷時百年，南昌寧王府一直是「陰謀之府」，出過不少麻煩，直至宸濠這一代，終於鬧出一場變亂。

宸濠作亂的時候，明武宗在位，這已是朱權朱棣兄弟死後幾世代的事了。寃仇仍然未解，正合這一句：「怨毒之於人，深矣！」這怨毒的起源，也祇是「奪權」兩字罷了。

關於「宸濠之亂」的故事，文人牽涉到一位鼎鼎大名的陽明先生王守仁。他是平亂的主角。說到武的一面，流傳很盛的「七俠五義」，都是幫助明室，對付宸濠的英勇角色。談故事的人受了「七俠五義」的影響，大都不直宸濠所為。

其實，宸濠的祖宗朱權，本該取代永樂帝朱棣的帝位，祇因朱棣使用陰謀，奪去他的兵權，才致鬱居南昌，聊以寧王名號而自娛。假如追源溯始，該說宸濠「造反」是為了替祖宗報仇，「造反」也可以說是「反正」呢。

這都不是閒話，本書正要說及宸濠這個並不尋常的人。上文所說的貴介公子並不是誰，正是宸濠這位鼎鼎有名的歷史人物。

他為甚麼要親上廬山，尋訪靜道人，用這種奇怪的方法去考驗靜道人呢？靜道人究竟是誰呢？他打算請靜道人去幹甚麼秘密勾當呢？這裡面當然有其迫不得已的原因，究竟原因在那裡呢？以下儘有交代，且聽作者慢慢道來。

續說靜道人聽了貴介公子那麼說，猶如對方便是寧王府主人宸濠，心裡自然提高警惕，便肅然起立，回答他剛才所說的幾句話。

他是這樣答道：「貧道一生也看過不少奇書了。縱然貴府擁有奇書寶庫，堪稱天下第一書城，請恕無心再讀，還是讓我在這裡仍做閒雲野鶴好吧！」

兇宅

歷史小說　南宮搏

談婚姻了

他不知道老張是誰，可是，他以為，老張不會有這兩個女人那樣好的。

於是，他靜靜地等待着。

不久，那婦人又來了，端詳了一下，在距離他不遠處坐下，很艱澀地叫了：「蘇秀才！」

「阿媽有何囑咐？」

「我想，你最好是自裁——」老婦人痛苦地說：「我們老實告訴你，沒有殺過人，下不了手殺你！」

「我非死不可麼？」他雙眉深鎖。

「放了你，我們等於是自殺！」

「我想到一個辦法，我參加你們，也在這兒扮鬼——」

「我們想過了，不行，你有家人——」

「我的直系親人都死了，我……」

「你沒有妻子侍妾……」

「沒有，」蘇知遠搖搖頭。

「蘇秀才，我們小姐——你看怎樣？」

「你們小姐很好，祇是，長期扮鬼，會就誤她一世的！你作阿媽的，該想想辦法！」他正經地說。

老婦人嘆了一口氣，守着緘默，過了些時，她站起，又坐下，終於，她說：

「蘇秀才，我為你做媒……」

「為我做媒？」蘇知遠茫然：「我一事無成，自顧不暇，怎能成家立室？」

「蘇秀才，讀書上進，也可以在成家立室之後——」老婦對他的回答似乎感到滿意，淡淡一笑，再說：「我是為我家小姐來和蘇秀才談婚事的，段氏雖被罹罪，但系出大族，小姐的人品，我想蘇秀才必不厭……」

「啊！」他恍然，一時卻不能接口了。

「蘇秀才，你怎樣？」

他定了一定神，隨後正肅地說：

「我為你們所囚，你們要置我於死地，阿媽，你怎麼想出了這樣的事？」

「這和目前的情況也有關的，如果蘇秀才允承與小姐婚姻，那是一家人了，就得委屈蘇秀才和我們在一起！」老婦正經地說：「我們不願傷害人，但又不能放你，再者，我冷眼旁觀，覺得蘇秀才和我們小姐是很配的一對！」

「阿媽，這事，說起來可真奇——你的意見，小姐知道了嗎？」

「我沒有告訴她，但我相信她必願事君！」阿媽低吁着：「我本非傭僕，祇是少時逢家難，段氏對我家有救命之恩，因此而事段氏，為段小姐褓姆，不料，段氏又因事遇禍，偶然中的機緣，我們救得小姐——」

(43)

分類廣告

招生

打字　保險出入口文字打字　教授速成時間任擇　香港商科語言書院必考文憑中心　旺角彌敦道607號新興大廈三樓．電858440　旺角彌敦道601號廣創興銀行大廈五樓電859364

授課早午晚新班　由歐義博士　安德烈博士主理．香港商科語言書院　TOEFL　專人免費代辦留學手續介紹美加學校　旺角彌敦道606號新興大廈三樓電858440　旺角彌敦道593號廣創興銀行大廈5樓電859364

傳授　內壯　強身術

傳授　洞玄術　秘傳內功真訣

溫兆明授泳　留英高級國際游泳教練　速成泳術　H六五七三　七H二四〇三七一九　接洽

德法西英　意大利文　旅遊留學　上門教授

函授會計

鄧桂廚師訓練學院

搬運

福泰搬屋公司　710725．702007　331685．332081

大利搬屋公司　K-636132．666945　H-781846．782100

中聯搬運公司　香港-717922．708973　九龍-333560．333532　荃灣-315656．319845

安全搬屋公司　772704

港．772755　773544　九．848810　886280

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

啓　一九　年　月　日

刊戶：

住址：　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去。寄來支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」登天三元三天九元為單位　不得超過四段